

## REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (EB) nr. 1792/2006

2010/EES/32/03

frá 23. október 2006

um aðlögun tiltekinna reglugerða og ákvarðana á sviði frjálsra vöruflutninga, frjálsrar farar fólks, stefnu í samkeppnismálum, landbúnaðar (heilbrigðislöggjafar á sviði dýra og dýraafurða og löggjafar á sviði plöntuheilbrigðis), fiskveiða, stefnu í flutningamálum, skattlagningar, hagskýrslna, félagsmálastefnu og atvinnumála, umhverfismála, tollabandalags og samskipta við önnur ríki, vegna aðildar Búlgaríu og Rúmeníu (\*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA HEFUR,

— á sviði samkeppnismála: Reglugerðir (EB) nr. 773/2004<sup>(5)</sup> og (EB) nr. 802/2004<sup>(6)</sup>,

með hliðsjón af aðildarsáttmála Búlgaríu og Rúmeníu, einkum 3. mgr.4. gr.,

— á sviði landbúnaðar (heilbrigðislöggjöf á sviði dýra og dýraafurða): Reglugerðir (EB) nr. 136/2004<sup>(7)</sup> og (EB) nr. 911/2004<sup>(8)</sup>,

með hliðsjón af lögum um aðild Búlgaríu og Rúmeníu, einkum 56. gr.,

— á sviði fiskveiða: Reglugerðir (EB) nr. 80/2001<sup>(9)</sup>, (EB) nr. 2065/2001<sup>(10)</sup> og (EB) nr. 2306/2002<sup>(11)</sup>,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

— á sviði stefnu í flutningamálum: Reglugerð (EB) nr. 2121/98<sup>(12)</sup>,

1) Í 56. gr. aðildarlaganna er kveðið á um að ef nauðsynlegt er vegna aðildarinnar að aðlaga gerðir, sem gilda fram yfir 1. janúar 2007, og ekki er kveðið á um nauðsynlega aðlögun í aðildarlögunum eða í viðaukunum við þau skuli framkvæmdastjórnin samþykkja nauðsynlegar aðlaganir ef hún hefur samþykkt upphaflegu gerðina.

— á sviði skattlagningar: Reglugerðir (EBE) nr. 2719/92<sup>(13)</sup> og (EB) nr. 1925/2004<sup>(14)</sup>,

2) Í lokagerð ráðstefnunnar, þar sem aðildarsáttmálinn var gerður, er tilgreint að hinir háu samningsaðilar hafi náð pólitisku samkomulagi um röð aðlagana á gerðum stofnananna, sem eru nauðsynlegar vegna aðildarinnar, og í henni eru ráðið og framkvæmdastjórnin hvött til að samþykkja þessar aðlaganir áður en til aðildar kemur, og þær fullgerðar og uppfærðar ef þörf krefur, með tilliti til þróunar á lögum Sambandsins.

— á sviði hagskýrslna: Reglugerðir (EBE) nr. 1868/77<sup>(15)</sup>, (EB) nr. 2702/98<sup>(16)</sup>, (EB) nr. 1227/1999<sup>(17)</sup>, (EB) nr. 1228/1999<sup>(18)</sup>, (EB) nr. 1358/2003<sup>(19)</sup>, (EB) nr. 1668/2003<sup>(20)</sup>, (EB) nr. 2139/2004<sup>(21)</sup> og (EB) nr. 772/2005<sup>(22)</sup>,

3) Því ber að breyta eftirfarandi reglugerðum framkvæmdastjórnarinnar til samræmis við það:

— á sviði umhverfismála: Reglugerðir (EB) nr. 349/2003<sup>(23)</sup> og (EB) nr. 1661/1999<sup>(24)</sup>,

— á sviði frjálsra vöruflutninga: Reglugerðir (EB) nr. 1474/2000<sup>(1)</sup>, (EB) nr. 1488/2001<sup>(2)</sup>, (EB) nr. 1043/2005<sup>(3)</sup> og (EB) nr. 1564/2005<sup>(4)</sup>,

(\*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 362, 20.12.2006, bls. 1. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 132/2007 frá 26. október 2007 um breytingu á ýmsum viðaukum og bókunum við EES-samninginn við EES-samninginn, sjá EES-viðbætur við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 19, 10.4.2008, bls. 1.

(1) Stjtið. EB L 171, 11.7.2000, bls. 11.

(2) Stjtið. EB L 196, 20.7.2001, bls. 9.

(3) Stjtið. ESB L 172, 5.7.2005, bls. 24.

(4) Stjtið. ESB L 257, 1.10.2005, bls. 1.

(5) Stjtið. ESB L 123, 27.4.2004, bls. 18.

(6) Stjtið. ESB L 133, 30.4.2004, bls. 1.

(7) Stjtið. ESB L 21, 28.1.2004, bls. 11.

(8) Stjtið. ESB L 163, 30.4.2004, bls. 65.

(9) Stjtið. EB L 13, 17.1.2001, bls. 3.

(10) Stjtið. EB L 278, 23.10.2001, bls. 6.

(11) Stjtið. EB L 348, 21.12.2002, bls. 94.

(12) Stjtið. EB L 268, 3.10.1998, bls. 10.

(13) Stjtið. EB L 276, 19.9.1992, bls. 1.

(14) Stjtið. ESB L 331, 5.11.2004, bls. 13.

(15) Stjtið. EB L 209, 17.8.1977, bls. 1.

(16) Stjtið. EB L 344, 18.12.1998, bls. 102.

(17) Stjtið. EB L 154, 19.6.1999, bls. 75.

(18) Stjtið. EB L 154, 19.6.1999, bls. 91.

(19) Stjtið. ESB L 194, 1.8.2003, bls. 9.

(20) Stjtið. ESB L 244, 29.9.2003, bls. 32.

(21) Stjtið. ESB L 369, 16.12.2004, bls. 26.

(22) Stjtið. ESB L 128, 21.5.2005, bls. 51.

(23) Stjtið. ESB L 51, 26.2.2003, bls. 3.

(24) Stjtið. EB L 197, 29.7.1999, bls. 17.

- á sviði tollabandalags: Reglugerðir (EBE) nr. 2454/93<sup>(1)</sup>, (EBE) nr. 2289/83<sup>(2)</sup> og (EBE) nr. 2290/83<sup>(3)</sup>,
- á sviði samskipta við önnur ríki: Reglugerðir (EB) nr. 3168/94<sup>(4)</sup> og (EB) nr. 1547/1999<sup>(5)</sup>.
- 4) Því ber að breyta eftirfarandi ákvörðunum framkvæmdastjórnarinnar til samræmis við það:
- á sviði frjálsrar farar fólks: Ákvörðun 2001/548/EB<sup>(6)</sup>,
- á sviði landbúnaðar (heilbrigðislöggjöf á sviði dýra og dýraafurða): Ákvarðanir 83/218/EBE<sup>(7)</sup>, 92/260/EBE<sup>(8)</sup>, 92/452/EBE<sup>(9)</sup>, 93/195/EBE<sup>(10)</sup>, 93/196/EBE<sup>(11)</sup>, 93/197/EBE<sup>(12)</sup>, 94/85/EBE<sup>(13)</sup>, 94/984/EBE<sup>(14)</sup>, 95/233/EBE<sup>(15)</sup>, 96/482/EBE<sup>(16)</sup>, 96/730/EBE<sup>(17)</sup>, 97/4/EBE<sup>(18)</sup>, 97/252/EBE<sup>(19)</sup>, 97/296/EBE<sup>(20)</sup>, 97/365/EBE<sup>(21)</sup>, 97/467/EBE<sup>(22)</sup>, 97/468/EBE<sup>(23)</sup>, 97/569/EBE<sup>(24)</sup>, 98/179/EBE<sup>(25)</sup>, 98/536/EBE<sup>(26)</sup>, 1999/120/EBE<sup>(27)</sup>, 1999/710/EBE<sup>(28)</sup>, 2000/284/EBE<sup>(30)</sup>, 2000/585/EBE<sup>(31)</sup>, 2000/609/EBE<sup>(32)</sup>, 2001/556/EBE<sup>(33)</sup>, 2001/600/EBE<sup>(34)</sup>, 2001/881/EBE<sup>(35)</sup>, 2002/472/EBE<sup>(36)</sup>, 2003/630/EBE<sup>(37)</sup>, 2003/858/EBE<sup>(38)</sup>,
- 2004/211/EBE<sup>(39)</sup>, 2004/233/EBE<sup>(40)</sup>, 2004/253/EBE<sup>(41)</sup>, 2004/361/EBE<sup>(42)</sup>, 2004/432/EBE<sup>(43)</sup>, 2004/438/EBE<sup>(44)</sup>, 2004/616/EBE<sup>(45)</sup>, 2004/639/EBE<sup>(46)</sup>, 2004/825/EBE<sup>(47)</sup>, 2005/432/EBE<sup>(48)</sup>, 2005/648/EBE<sup>(49)</sup>, 2005/710/EBE<sup>(50)</sup>, 2006/168/EBE<sup>(51)</sup> og 2006/264/EBE<sup>(52)</sup>,
- á sviði landbúnaðar (löggjöf á sviði plöntuheilbrigðis): Ákvarðanir 2005/870/EBE<sup>(53)</sup> og 2005/942/EBE<sup>(54)</sup>,
- á sviði stefnu í flutningamálum: Ákvörðun 77/527/EBE<sup>(55)</sup>,
- á sviði hagskýrslna: Ákvarðanir 91/450/EBE<sup>(56)</sup>, 98/385/EBE<sup>(57)</sup>, 2000/115/EBE<sup>(58)</sup>, 2004/747/EBE<sup>(59)</sup>, 2004/760/EBE<sup>(60)</sup> og 2004/761/EBE<sup>(61)</sup>,
- á sviði félagsmálastefnu og atvinnumála: Ákvarðanir 82/43/EBE<sup>(62)</sup> og 98/500/EBE<sup>(63)</sup>,
- á sviði umhverfismála: Ákvarðanir 76/431/EBE<sup>(64)</sup> og 2000/657/EBE<sup>(65)</sup>.

## SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

I. gr.

1. Eftirfarandi reglugerðum er breytt í samræmi við viðaukann:

— á sviði frjálsra vöruflutninga: Reglugerðir (EB) nr. 1474/2000, (EB) nr. 1488/2001, (EB) nr. 1043/2005 og (EB) nr. 1564/2005,

<sup>(1)</sup> Stjótd. EB L 253, 11.10.1993, bls. 1.  
<sup>(2)</sup> Stjótd. EB L 220, 11.8.1983, bls. 15.  
<sup>(3)</sup> Stjótd. EB L 220, 11.8.1983, bls. 20.  
<sup>(4)</sup> Stjótd. EB L 335, 23.12.1994, bls. 23.  
<sup>(5)</sup> Stjótd. EB L 185, 17.7.1999, bls. 1.  
<sup>(6)</sup> Stjótd. EB L 196, 20.7.2001, bls. 26.  
<sup>(7)</sup> Stjótd. EB L 121, 7.5.1983, bls. 23.  
<sup>(8)</sup> Stjótd. EB L 130, 15.5.1992, bls. 67.  
<sup>(9)</sup> Stjótd. EB L 250, 29.8.1992, bls. 40.  
<sup>(10)</sup> Stjótd. EB L 86, 6.4.1993, bls. 1.  
<sup>(11)</sup> Stjótd. EB L 86, 6.4.1993, bls. 7.  
<sup>(12)</sup> Stjótd. EB L 86, 6.4.1993, bls. 16.  
<sup>(13)</sup> Stjótd. EB L 44, 17.2.1994, bls. 31.  
<sup>(14)</sup> Stjótd. EB L 378, 31.12.1994, bls. 11.  
<sup>(15)</sup> Stjótd. EB L 156, 7.7.1995, bls. 76.  
<sup>(16)</sup> Stjótd. EB L 196, 7.8.1996, bls. 13.  
<sup>(17)</sup> Stjótd. EB L 331, 20.12.1996, bls. 49.  
<sup>(18)</sup> Stjótd. EB L 2, 4.1.1997, bls. 6.  
<sup>(19)</sup> Stjótd. EB L 101, 18.4.1997, bls. 46.  
<sup>(20)</sup> Stjótd. EB L 122, 14.5.1997, bls. 21.  
<sup>(21)</sup> Stjótd. EB L 154, 12.6.1997, bls. 41.  
<sup>(22)</sup> Stjótd. EB L 199, 26.7.1997, bls. 57.  
<sup>(23)</sup> Stjótd. EB L 199, 26.7.1997, bls. 62.  
<sup>(24)</sup> Stjótd. EB L 234, 26.8.1997, bls. 16.  
<sup>(25)</sup> Stjótd. EB L 65, 5.3.1998, bls. 31.  
<sup>(26)</sup> Stjótd. EB L 251, 11.9.1998, bls. 39.  
<sup>(27)</sup> Stjótd. EB L 36, 10.2.1999, bls. 21.  
<sup>(28)</sup> Stjótd. EB L 281, 4.11.1999, bls. 82.  
<sup>(29)</sup> Stjótd. EB L 19, 25.1.2000, bls. 51.  
<sup>(30)</sup> Stjótd. EB L 94, 14.4.2000, bls. 35.  
<sup>(31)</sup> Stjótd. EB L 251, 6.10.2000, bls. 1.  
<sup>(32)</sup> Stjótd. EB L 258, 12.10.2000, bls. 49.  
<sup>(33)</sup> Stjótd. EB L 200, 25.7.2001, bls. 23.  
<sup>(34)</sup> Stjótd. EB L 210, 3.8.2001, bls. 51.  
<sup>(35)</sup> Stjótd. EB L 326, 11.12.2001, bls. 44.  
<sup>(36)</sup> Stjótd. EB L 163, 21.6.2002, bls. 24.  
<sup>(37)</sup> Stjótd. ESB L 218, 30.8.2003, bls. 55.  
<sup>(38)</sup> Stjótd. ESB L 324, 11.12.2003, bls. 37.

<sup>(39)</sup> Stjótd. ESB L 73, 11.3.2004, bls. 1.  
<sup>(40)</sup> Stjótd. ESB L 71, 10.3.2004, bls. 30.  
<sup>(41)</sup> Stjótd. ESB L 79, 17.3.2004, bls. 47.  
<sup>(42)</sup> Stjótd. ESB L 113, 20.4.2004, bls. 54.  
<sup>(43)</sup> Stjótd. ESB L 154, 30.4.2004, bls. 43.  
<sup>(44)</sup> Stjótd. ESB L 154, 30.4.2004, bls. 73.  
<sup>(45)</sup> Stjótd. ESB L 278, 27.8.2004, bls. 64.  
<sup>(46)</sup> Stjótd. ESB L 292, 21.9.2004, bls. 15.  
<sup>(47)</sup> Stjótd. ESB L 358, 3.12.2004, bls. 18.  
<sup>(48)</sup> Stjótd. ESB L 151, 4.6.2005, bls. 31.  
<sup>(49)</sup> Stjótd. ESB L 238, 15.9.2005, bls. 16.  
<sup>(50)</sup> Stjótd. ESB L 269, 14.10.2005, bls. 42.  
<sup>(51)</sup> Stjótd. ESB L 56, 28.2.2006, bls. 19.  
<sup>(52)</sup> Stjótd. ESB L 95, 4.4.2006, bls. 6.  
<sup>(53)</sup> Stjótd. ESB L 319, 7.12.2005, bls. 9.  
<sup>(54)</sup> Stjótd. ESB L 342, 24.12.2005, bls. 92.  
<sup>(55)</sup> Stjótd. EB L 209, 17.8.1977, bls. 29.  
<sup>(56)</sup> Stjótd. EB L 240, 29.8.1991, bls. 36.  
<sup>(57)</sup> Stjótd. EB L 174, 18.6.1998, bls. 1.  
<sup>(58)</sup> Stjótd. EB L 38, 12.2.2000, bls. 1.  
<sup>(59)</sup> Stjótd. ESB L 329, 4.11.2004, bls. 14.  
<sup>(60)</sup> Stjótd. ESB L 337, 13.11.2004, bls. 59.  
<sup>(61)</sup> Stjótd. ESB L 337, 13.11.2004, bls. 64.  
<sup>(62)</sup> Stjótd. EB L 20, 28.1.1982, bls. 35.  
<sup>(63)</sup> Stjótd. EB L 225, 12.8.1998, bls. 27.  
<sup>(64)</sup> Stjótd. EB L 115, 1.5.1976, bls. 73.  
<sup>(65)</sup> Stjótd. EB L 275, 27.10.2000, bls. 44.

- á sviði samkeppnismála: Reglugerðir (EB) nr. 773/2004 og (EB) nr. 802/2004,
  - á sviði landbúnaðar (dýr og dýraafurðir): Reglugerðir (EB) nr. 136/2004 og (EB) nr. 911/2004,
  - á sviði fiskveiða: Reglugerðir (EB) nr. 80/2001, (EB) nr. 2065/2001 og (EB) nr. 2306/2002,
  - á sviði stefnu í flutningamálum: Reglugerð (EB) nr. 2121/98,
  - á sviði skattlagningar: Reglugerð (EBE) nr. 2719/92 og (EB) nr. 1925/2004,
  - á sviði hagskýrslna: Reglugerðir (EBE) nr. 1868/77, (EB) nr. 2702/98, (EB) nr. 1227/1999, (EB) nr. 1228/1999, (EB) nr. 1358/2003, (EB) nr. 1668/2003, (EB) nr. 2139/2004 og (EB) nr. 772/2005,
  - á sviði umhverfismála: Reglugerðir (EB) nr. 349/2003 og (EB) nr. 1661/1999,
  - á sviði tollabandalags: Reglugerðir (EBE) nr. 2454/93, (EBE) nr. 2289/83 og (EBE) nr. 2290/83,
  - á sviði samskipta við önnur ríki: Reglugerðir (EB) nr. 3168/94 og (EB) nr. 1547/1999.
2. Eftirfarandi ákvörðunum er breytt í samræmi við viðaukann:
- á sviði frjálsrar farar fólks: Ákvörðun 2001/548/EB,
  - á sviði landbúnaðar (heilbrigðislöggjöf á sviði dýra og dýraafurða): Ákvarðanir 83/218/EBE, 92/260/EBE, 92/452/EBE, 93/195/EBE, 93/196/EBE, 93/197/EBE, 94/85/EB, 94/984/EB, 95/233/EB, 96/482/EB, 96/730/EB, 97/4/EB, 97/252/EB, 97/296/EB, 97/365/EB, 97/467/EB, 97/468/EB, 97/569/EB, 98/179/EB, 98/536/EB, 1999/120/EB, 1999/710/EB, 2000/50/EB, 2000/284/EB, 2000/585/EB, 2000/609/EB, 2001/556/EB, 2001/600/EB, 2001/881/EB, 2002/472/EB, 2003/630/EB, 2003/858/EB, 2004/211/EB, 2004/233/EB, 2004/253/EB, 2004/361/EB, 2004/432/EB, 2004/438/EB, 2004/616/EB, 2004/639/EB, 2004/825/EB, 2005/432/EB, 2005/648/EB, 2005/710/EB, 2006/168/EB og 2006/264/EB,
  - á sviði landbúnaðar (löggjöf á sviði plöntuheilbrigðis): Ákvarðanir 2005/870/EB og 2005/942/EB,
  - á sviði stefnu í flutningamálum: Ákvörðun 77/527/EBE,
  - á sviði hagskýrslna: Ákvarðanir 91/450/EBE, 98/385/EB, 2000/115/EB, 2004/747/EB, 2004/760/EB og 2004/761/EB,
  - á sviði félagsmálstefnu og atvinnumála: Ákvarðanir 82/43/EB og 98/500/EB,
  - á sviði umhverfismála: Ákvarðanir 76/431/EBE og 2000/657/EB.

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi með fyrirvara um aðildarsáttmála Búlgaríu og Rúmeníu og á gildistökudegi hans.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 23. október 2006.

*Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,*

Olli REHN

*framkvæmdastjóri.*

## VIÐAUKI

## EFNISYFIRLIT

## 1. FRJÁLSIR VÖRUFLUTNINGAR

A. OPINBER INNKAUP

B. MATVÆLI

## 2. FRJÁLS FÖR FÓLKS

ALMANNATRYGGINGAR

## 3. STEFNA Í SAMKEPPNISMÁLUM

## 4. LANDBÚNAÐUR

A. HEILBRIGÐISLÖGGJÖF UM DÝR OG DÝRAAFURÐIR OG LÖGGJÖF UM HEILBRIGÐI PLANTNA

I. HEILBRIGÐISLÖGGJÖF UM DÝR OG DÝRAAFURÐIR

II. LÖGGJÖF UM HEILBRIGÐI PLANTNA

## 5. FISKVEIÐAR

## 6. STEFNA Í FLUTNINGAMÁLUM

A. FLUTNINGAR Á VEGUM

B. FLUTNINGAR Á SKIPGENGUM VATNALEIÐUM

## 7. SKATTLAGNING

## 8. HAGSKÝRSLUR

## 9. FÉLAGSMÁLASTEFNA OG ATVINNUMÁL

## 10. UMHVERFISMÁL

A. MEÐHÖNDLUN ÚRGANGS

B. NÁTTÚRUVERNÐ

C. GEISLAVARNIR

D. ÍÐEFNI

## 11. TOLLABANDALAG

A. TÆKNILEG AÐLÖGUN AÐ FRAMKVÆMDARÁKVÆÐUM TOLLAREGLNA

B. AÐRAR TÆKNILEGAR AÐLAGANIR

## 12. SAMSKIPTI VIÐ ÖNNUR RÍKI

## 1. FRJÁLSIR VÖRUFLOTNINGAR

## A. OPINBER INNKAUP

32005 R 1564: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1564/2005 frá 7. september 2005 um að taka upp stöðluð eyðublöð fyrir birtingu tilkynninga við opinber innkaup samkvæmt tilskipunum Evrópuþingsins og ráðsins 2004/17/EB og 2004/18/EB (Stjtið. ESB L 257, 1.10.2005, bls. 1).

a) Í lið IV.3.6 í II. viðauka, „ÚTBOÐSTILKYNNING“, bætist eftirfarandi við á undan færslunni „ES“:

„BG

“

og, á eftir færslunni „PT“:

„RO

“.

b) Í lið IV.3.4 í IV. viðauka, „REGLUBUNDIN KYNNINGARTILKYNNING – ÞJÓNUSTUVEITUR“, bætist eftirfarandi við á undan færslunni „ES“:

„BG

“

og, á eftir færslunni „PT“:

„RO

“.

c) Í lið IV.3.5 í V. viðauka, „ÚTBOÐSTILKYNNING – ÞJÓNUSTUVEITUR“, bætist eftirfarandi við á undan færslunni „ES“:

„BG

“

og, á eftir færslunni „PT“:

„RO

“.

d) Í lið IV.2.4 í IX. viðauka, „Einfölduð útboðstilkynning í virku útboðskerfi“, bætist eftirfarandi við á undan færslunni „ES“:

„BG

“

og, á eftir færslunni „PT“:

„RO

“.

e) Í lið IV.2.3 í X. viðauka, „OPINBER SÉRLEYFISSAMNINGUR UM VERK“, bætist eftirfarandi við á undan færslunni „ES“:

„BG

“

og, á eftir færslunni „PT“:

„RO

“.

f) Í lið IV.2.4 í XI. viðauka, „ÚTBOÐSTILKYNNING – Samningur sem sérleyfishafi, sem er ekki samningsyfirvald, gerir“, bætist eftirfarandi við á undan færslunni „ES“:

„BG

“

og, á eftir færslunni „PT“:

„RO

“.

g) Í lið IV.4.5 í XII. viðauka, „TILKYNNING UM HÖNNUNARSAMKEPPNI“, bætist eftirfarandi við á undan færslunni „ES“:

„BG

“

og, á eftir færslunni „PT“:

„RO

“.

## B. MATVÆLI

1. 32000 R 1474: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1474/2000 frá 10. júlí 2000 um að ákvarða lægri fjárhæðir með tilliti til kostnaðarþátta vegna landbúnaðar og viðbótartolla sem gilda frá 1. júlí 2000 um innflutning til Bandalagsins á tilteknum vörum sem falla undir reglugerð ráðsins (EB) 3448/93 samkvæmt bráðabirgðasamkomulagi milli Evrópusambandsins og Ísraels (Stjtið. ESB L 171, 11.7.2000, bls. 11), eins og henni var breytt með:

— 32004 R 0886: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 886/2004 frá 4. mars 2004 (Stjtið. ESB L 168, 1.5.2004, bls. 14).

a) Eftirfarandi komi í stað fyrirsagnar í I. viðauka:

„ПРИЛОЖЕНИЕ I — ANEXO I — PRÍLOHA I — BILAG I — ANHANG I — I LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — I PIELIKUMS — I PRIEDAS — MELLÉKLET I — ANNESS I — BILAGE I — ZAŁĄCZNIK I — ANEXO I — ANEXA I — PRÍLOHA I — PRILOGA I — LIITE I — BILAGA I“.

b) Eftirfarandi komi í stað undirfyrirsagnar í I. viðauka:	Kód KN
„Селскостопански компоненти (за 100 kg нетно тегло)	KN-kode
Elementos agrícolas (por 100 kilogramos de peso neto)	KN-Code
Zemědělské komponenty (za 100 kg čisté hmotnosti)	CN-kood
Landbrugselementer (pr. 100 kg nettovægt)	Κωδικός ΣΟ
Landwirtschaftliche Teilbeträge (für 100 kg Eigengewicht)	CN code
Αγροτικά στοιχεία (για 100 kg καθαρού βάρους)	Code NC
Põllumajanduslikud komponendid (100 kg netokaalu kohta)	Codice NC
Agricultural components (per 100 kilograms net weight)	KN kods
Éléments agricoles (par 100 kilogrammes poids net)	KN kodas
Elementi agricoli (per 100 kg peso netto)	KN-kód
Lauksaimniecības komponentes (uz 100 kilogramiem tīrsvara)	Kodiči KN
Žemės ūkio komponentai (100-ui kilogramų neto svorio)	GN-code
Mezőgazdasági alkotóelemek (100 kg nettó tömegre)	Kod CN
Komponenti agricoli (kull 100 kilogramma piz nett)	Código NC
Landbouwelementen (per 100 kg nettogewicht)	Cod NC
Komponenty rolne (na 100 kg wagi netto)	Kód KN
Elementos agrícolas (por 100 quilogramas de peso líquido)	Oznaka KN
Elementul agricol (la 100 de kilograme greutate netă)	CN-koodi
Poľnohospodárske zložky (na 100 kilogramov netto hmotnosti)	KN-kod“.
Kmetijske komponente (na 100 kilogramov neto mase)	
Maatalousosat (100 nettopainokilolta)	e) Eftirfarandi komi í stað stjórnnunnar (*) við töfluna við 1. HLUTA í I. og II. viðauka:
Jordbruksbestandsdelar (per 100 kg nettovikt)“.	
c) Eftirfarandi komi í stað fyrirsagnar fyrir ofan fyrstu töfluna (1. HLUTA) í I. og II. viðauka:	„Виж Часть 2 — Véase parte 2 — Viz část 2 — Se del 2 — Siehe Teil 2 — Vaata 2. osa — Βλέπε μέρος 2 — See Part 2 — Voir partie 2 — Cfr. parte 2 — Skatit 2. daļu — žr. 2 dalį — Lásd a 2. részt — Ara Parti 2 — Zie deel 2 — Zobacz Część 2 — Ver parte 2 — Vezi Partea 2 — Pozri časť 2 — Glej del 2 — Katso osa 2 — Se del 2.“
„ЧАСТ 1 — PARTE 1 — ČÁST 1 — DEL 1 — TEIL 1 — 1. OSA — ΜΕΡΟΣ 1 — PART 1 — PARTIE 1 — PARTE 1 — 1. DAŁA — 1 DALIS — 1. RÉSZ — PARTI 1 — DEEL 1 — CZĘŚĆ 1 — PARTE 1 — PARTEA 1 — ČASŤ 1 — DEL 1 — OSA 1 — DEL 1“.	
d) Eftirfarandi komi í stað tilvísananna í töflunni við 1. HLUTA í I. og II. viðauka:	f) Eftirfarandi komi í stað stjarnanna (**) við töfluna við 1. HLUTA í I. og II. viðauka:
„Код по KH	„Виж Часть 3 — Véase parte 3 — Viz část 3 — Se del 3 — Siehe Teil 3 — Vaata 3. osa — Βλέπε μέρος 3 — See Part 3 — Voir partie 3 — Cfr. parte 3 — Skatit 3. daļu — žr.3 dalį — Lásd a 3. részt — Ara Parti 3 — Zie deel 3 — Zobacz Część 3 — Ver parte 3 — Vezi Partea 3 — Pozri časť 3 — Glej del 3 — Katso osa 3 — Se del 3“.
Código NC	

- g) Eftirfarandi komi í stað 1. neðanmálgreinar við töfluna við 1. HLUTA í I. viðauka:

„За 100 kg отцедени сладки патати и т.н., или царевица. — Por 100 kg de boniatos, etc. o de maíz escurridos. — Za 100 kg sušených sladkých brambor apod., nebo kukuřice. — Pr. 100 kg afløbne søde kartofler osv. eller majs. — Pro 100 kg Süßkartoffeln usw. oder Mais, abgetropft. — 100 kilogrammi nõrgunud maguskartuli jne., või maisi kohta. — Avá 100 kg στραγγισμένων γλυκο- πατατών κ.λ.π. ή καλαμποκιού στραγγισμένου. — Per 100 kilograms of drained sweet potatoes, etc., or maize. — Par 100 kilogrammes de patates douces, etc., ou de maïs égouttés. — Per 100 kg di patate dolci, ecc. o granturco sgocciolati. — Uz 100 kilogramiem žāvētu saldo kartupeļu u.t.t. vai kukurūzas. — 100-ai kg džiovintų saldžiųjų bulvių, kt., ar kukurūzų. — Szárított édesburgonya stb., illetve kukorica 100 kilogrammjára. — Ghál kull 100 kilogramma ta' patata helwa msoffija mill-ilma, eċċ. jew qamhrrun. — Per 100 kg zoete aardappelen enz. of maïs, uitgedropen. — Na 100 kg suszonych słodkich ziemniaków, itp., lub kukurydzy. — Por 100 kg de batatas-doces, etc., ou de milho, escorridos. — La 100 kilograme de patate etc. sau porumb deshidratat. — Na 100 kilogramov sušených sladkých zemiakov, atď., alebo kukurice. — Na 100 kilogramov suhega sladkega krompirja, itd., ali koruze. — 100:aa kilogrammaa valutettua bataattia jne. tai maissia kohden. — Per 100 kg torkad sötpotatis etc. eller majs.“

- h) Eftirfarandi komi í stað 2. neðanmálgreinar við töfluna við 1. HLUTA í I. viðauka:

„Детски храни, съдържащи мляко и продукти на базата на мляко. — Alimentos para niños que contengan leche y productos a base de leche. — Připravená dětská výživa obsahující mléko a výrobky z mléka. — Næringsmidler til børn, med indhold af mælk og mælkeprodukter. — Kindernahrung, Milch und auf der Grundlage von Milch hergestellte Erzeugnisse enthaltend. — Piima ja piimatooteid sisaldavad imikutele mõeldud tooted. — Προφές για παιδιά που περιέχουν γάλα και προϊόντα με βάση το γάλα. — Preparations for infant use, containing milk and products from milk. — Aliments pour enfants, contenant du lait et des produits à base de lait. — Alimenti per bambini contenenti latte e prodotti a base di latte. — Bērnu pārtika, kas satur pienu vai piena produktus. — Kūdikiams vartoti skirti preparatai, kuriuose yra pieno ir pieno produktų. — Tejet és tejterméket tartalmazó gyermekétajszerek. — Preparazzjonijiet għall-użu tat-trabi, li fihom il-ħalib u derivattivi mill-ħalib. — Voeding voor kinderen, die melk en producten op basis van melk bevat. — Preparaty dla niemowląt zawierające mleko i produkty mleczne. — Alimentos para crianças contendo leite e produtos à base de leite. — Alimente pentru copii conținând lapte sau produse din lapte. — Přípravky na detskou výživu, obsahující mlieko a výrobky z mlieka. — Začatna mleka za dojenčke ali Nadaljevalna mleka za dojenčke. — Vauvanvalmisteet, jotka sisältävät maitoa, ja maitotuotteet. — Beredningar avsedda för barn innehållande mjölk och mjölkprodukter.“

- i) Eftirfarandi komi í stað fyrrsagnar fyrir ofan aðra töfluna (2. HLUTI) í I. og II. viðauka:

„ЧАСТ 2 — PARTE 2 — ČÁST 2 — DEL 2 — TEIL 2 — 2. OSA — ΜΕΡΟΣ 2 — PART 2 — PARTIE 2 — PARTE 2 — 2. DAĻA — 2 DALIS — 2. RÉSZ — PARTI 2 — DEEL 2 — CZĘŚĆ 2 — PARTE 2 — PARTEA 2 — ČASŤ 2 — DEL 2 — OSA 2 — DEL 2“.

- j) Eftirfarandi komi í stað tilvísananna í töflunni við 2. HLUTA og 3. HLUTA í I. viðauka:

„Допълнителен код

Código adicional

Doplňkový kód

Yderligere kodenummer

Zusatzcode

Lisakood

Πρόσθετος κωδικός

Additional code

Code additionnel

Codice complementare

Papildu kods

Papildomas kodas

Kiegészítő kód

Kodiči addizzjonali

Aanvullende code

Dodatkowy kod

Código adicional

Cod suplimentar

Dodatkový kód

Dodatna oznaka

Lisäkoodi

Tilläggskod“.

- k) Eftirfarandi komi í stað fyrrsagnar fyrir ofan þriðju töfluna (3. HLUTI) í I. og II. viðauka:

„ЧАСТ 3 — PARTE 3 — ČÁST 3 — DEL 3 — TEIL 3 — 3. OSA — ΜΕΡΟΣ 3 — PART 3 — PARTIE 3 — PARTE 3 — 3. DAĻA — 3 DALIS — 3. RÉSZ — PARTI 3 — DEEL 3 — CZĘŚĆ 3 — PARTE 3 — PARTEA 3 — ČASŤ 3 — DEL 3 — OSA 3 — DEL 3“.

- l) Eftirfarandi komi í stað fyrrsagnar í II. viðauka:

„ПРИЛОЖЕНИЕ II — ANEXO II — PŘÍLOHA II — BILAG II — ANHANG II — II LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — II PIELIKUMS — II PRIEDAS — II. MELLÉKLET — ANNESS II — BILAGE II — ZAŁĄCZNIK II — ANEXO II — ANEXA II — PRÍLOHA II — PRILOGA II — LIITE II — BILAGA II“.

m) Eftirfarandi komi í stað undirfyrirsagnar í II. viðauka:	Tilläggstull för socker (AD S/Z) och för mjöl (AD F/M) (per 100 kg nettovikt)“.
„Размери на допълнителни мита за захар (AD S/Z) и за брашно (AD F/M) (за 100 kg нетно тегло)	n) Eftirfarandi komi í stað tilvísananna í fyrstu töflunni við 2. HLUTA og 3. HLUTA í II. viðauka:
Importes de los derechos adicionales sobre el azúcar (AD S/Z) y sobre la harina (AD F/M) (por 100 kilogramos de peso neto)	„Тегловно съдържание на захароза, инвертна захар и/или изоглюкоза
Částky dodatečných cel na cukr (AD S/Z) a na mouku (AD F/M) (za 100 kg čisté hmotnosti)	Contenido en sacarosa, azúcar invertido y/o isoglucosa
Tillægstold for sukker (AD S/Z) og for mel (AD F/M) (pr. 100 kg nettovægt)	Obsah sacharózy, invertního cukru a/nebo izoglukózy
Beträge der Zusatzzölle für Zucker (AD S/Z) und für Mehl (AD F/M) (für 100 kg Nettogewicht)	Indhold af saccharose, invertsukker og/eller isoglucose
Täiendavate tollimaksude suhkrukt (AD S/Z) ja jahult (AD F/M) suurused (100 kilogrammi netokaalu kohta)	Gehalt an Saccharose, Invertzucker und/oder Isoglucose
Ποσά πρόσθετων δασμών στη ζάχαρη (AD S/Z) και στο αλεύρι (AD F/M) (για 100 kg καθαρού βάρους)	Sahharoosi, invertsuhkru ja/või isoglükooosi kaal
Amounts of additional duties on sugar (AD S/Z) and on flour (AD F/M) (per 100 kilograms net weight)	Περιεκτικότητα σε ζάχαρη, μπερτοποιημένο ζάχαρο ή/και ισογλυκόζη
Montants des droits additionnels sur le sucre (AD S/Z) et sur la farine (AD F/M) (par 100 kilogrammes poids net)	Weight of sucrose, invert sugar and/or isoglucose
Importi dei dazi aggiuntivi sullo zucchero (AD S/Z) e sulla farina (AD F/M) (per 100 kg peso netto)	Teneur en saccharose, sucre interverti et/ou isoglucose
Papildu nodevu apjomi cukuram (AD S/Z) un miltiem (AD F/M) (uz 100 kilogramiem tīrsvara)	Tenore del saccarosio, dello zucchero invertito e/o dell'isoglucosio
Papildomų muitų cukrui (AD S/Z) ir miltams (AD F/M) suma (100-ui kg neto svorio)	Saharozes, invertcukura un/vai izogliukozes svars
A cukorra és lisztre alkalmazandó kiegészítő vámok (AD S/Z és AD F/M) (100 kg nettó tömegre)	Sacharozés, invertuoto cukraus ir/ar izogliukožės masė
Ammonti ta' dazju addizzjonali fuq zokkor (AD S/Z) u fuq id-dqiq (AD F/M) (għal kull-100 kilogramma piż nett)	Szacharóz, invertcukor és/vagy izoglükóz tömege
Bedragen der aanvullende invoerrechten op suiker (AD S/Z) en op meel (AD F/M) (per 100 kg nettogewicht)	Piż ta' sukrozju, zokkor konvertit u / jew isoglukosju
Wysokości dodatkowych cel na cukier (AD S/Z) i mąkę (AD F/M) (na 100 kg wagi netto)	Gehalte aan saccharose, invertsuiker en/of isoglucose
Montantes dos direitos adicionais sobre o açúcar (AD S/Z) e sobre a farinha (AD F/M) (por 100 quilogramas de peso líquido)	Zawartość sacharozy, cukru inwertowanego i/lub izoglukozy
Nivelul taxelor suplimentare la zahăr (AD S/Z) și la făină (AD F/M) (la 100 kilograme greutate netă)	Teor de sacarose, açúcar invertido e/ou isoglicose
Čiastky dodatkových ciel na cukor (AD S/Z) a múku (AD F/M) (na 100 kilogramov netto hmotnosti)	Conținutul în zaharoză, zahăr invert țî/sau izoglucoză
Zneski dodatnih dajatev za sladkor (AD S/Z) in moko (AD F/M) (na 100 kilogramov neto mase)	Hmotnosť sacharózy, invertovaného cukru a/alebo izoglukózy
Sokeriin (AD S/Z) ja jauhoihin (AD F/M) (100 nettopainokilolta sovellettavat lisätullit	Masa saharoze, invertnega sladkorja in/ali izoglukoze
	Sakkaroosipitoisuus, inverttisokeri ja/tai isoglukoosi
	Halt av sackaros, invertsocker och/eller isoglukos“.



o) Eftirfarandi komi í stað tilvísananna í annarri töflunni við 2. HLUТА og 3. HLUТА í II. viðauka:	innanlands án undanfarandi athugunar á efnahagsskilyrðum (Stjtið. EB L 171, 11.7.2000, bls. 9), eins og henni var breytt með:
„Тегловно съдържание на нишесте и/или глюкоза	— 32003 R 1914: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr.1914/2003 frá 30. október 2003 (Stjtið. ESB L 283, 31.10.03, bls. 27),
Contenido en almidón o en fécula y/o glucosa	— 32004 R 0886: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr.886/2004 frá 4. mars 2004 (Stjtið. ESB L 168, 1.5.2004, bls. 14).
Obsah škrobu nebo glukózy	a) Í stað síðustu setningarinnar í fyrstu málsgrein 4. mgr. 9. gr. komi eftirfarandi:
Indhold af stivelse og/eller glucose	„Á undan tölunni skulu standa eftirfarandi stafir eftir því hvaða aðildarríki gefur skjalið út: „BE“ fyrir Belgíu, „BG“ fyrir Búlgaríu, „CZ“ fyrir Tékkland, „DK“ fyrir Danmörku, „DE“ fyrir Þýskaland, „EE“ fyrir Eistland, „GR“ fyrir Grikkland, „ES“ fyrir Spán, „FR“ fyrir Frakkland, „IE“ fyrir Írland, „IT“ fyrir Ítalíu, „CY“ fyrir Kýpur, „LV“ fyrir Lettland, „LT“ fyrir Litháen, „LU“ fyrir Lúxemborg, „HU“ fyrir Ungverjaland, „MT“ fyrir Mólту, „NL“ fyrir Holland, „AT“ fyrir Austurríki, „PL“ fyrir Pólland, „PT“ fyrir Portúgal, „RO“ fyrir Rúmeníu, „SI“ fyrir Slóveníu, „SK“ fyrir Slóvakíu, „FI“ fyrir Finnland, „SE“ fyrir Svíþjóð, „UK“ fyrir Breska konungsríkið.“
Gehalt an Stärke und/oder Glucose	b) Eftirfarandi skrá komi í stað skráarinnar í 1. mgr. 14. gr. sem hefst á „Solicitud de“ og endar á „fórordning (EG) nr. 1488/2001“:
Tärklise vöi glükóosi kaal	„— Искане от ... за второ разрешение за поставяне на продукта с код по КН ... в съответствие с член 1, параграф 2 на Регламент (EO) № 1488/2001
Περιεκτικότητα σε παντός είδους άμυλα ή/και γλυκόζη	— Solicitud de segunda autorización prevista por [...] para la admisión del producto de código NC [...] con arreglo al apartado 2 del artículo 1 del Reglamento (CE) no 1488/2001
Weight of starch or glucose	— Žádost o druhé povolení k převozu zboží (vlozte kód KN) podle článku 1 odstavce 2 nařízení (EK) č. 1488/2001
Teneur en amidon ou fécule et/ou glucose	— Pátænkt ansøgning om anden tilladelse fra ... med henblik på henførsel af produktet ... (KN-koden anføres) i henhold til artikel 1, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1488/2001
Tenore dell'amido, della fecola e/o glucosio	— Antrag auf eine zweite Bewilligung vorgesehen von ..., zwecks Überführung des Erzeugnisses der KN-Position ... gemäß Artikel 1 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 1488/2001
Cietes vai glikozes svars	— ...taotlus toote, mille CN-kood on ..., lubamise teise loa saamiseks vastavalt määruse (EÜ) nr. 1488/2001 artikli 1 lõikele 2
Krkamolö ar gliukozés masé	— Αίτηση παροχής δεύτερης άδειας πού ζητήθηκε από τον ... για την εμπορία του προϊόντος του κώδικα ΣΟ ... σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1488/2001
Keményító vagy glükóz tömege	— Application by ... for a second authorisation for the placement of the product ... [insert CN code] in accordance with Article 1(2) of Regulation (EC) No 1488/2001
Piz ta' lamtu jew glukosju	— Demande de deuxième autorisation envisagée par ... pour le placement de produit de code NC ... conformément à l'article 1 paragraphe 2 du règlement (CE) no 1488/2001
Gehalte aan zetmeel en/of glucose	
Zawartość skrobi i/lub glukozy	
Teor de amido ou de fécula e/ou glicose	
Conținutul în amidon sau glucoză	
Hmotnost škrobu alebo glukózy	
Masa škroba ali glukoze	
Tärkkelys- ja/tai glukoosipitoisuus	
Halt av stärkelse och/eller glukos.“	
2. 32001 R 1488: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1488/2001 frá 19. júlí 2001 um reglur vegna beitingar reglugerðar ráðsins (EB) 3448/93 um það að tiltekið magn af tilteknum grunnafurðum, sem tilgreindar eru í I. viðauka við stofnsáttmála Evrópubandalagsins, geti fallið undir fyrirkomulagið við aðvinnslu	

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>— Domanda di seconda autorizzazione, richiesta da ... per l'iscrizione del prodotto del codice NC ... ai sensi dell'articolo 1, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 1488/2001</li> <li>— Pieteikums otrās atļaujas saņemšanai ... [ieraksta KN kodu] produkta ievēšanai saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1488/2001 1. panta 2. punktu</li> <li>— Antroji ... paraiška išduoti leidimą produkto KN kodas ... pateikimui pagal Reglamento (EB) Nr. 1488/2001 1 straipsnio 2 dalį</li> <li>— Kérelem ... részéről a(z) ... termék (KN-kód) kihelyezésére vonatkozó második engedély iránt az 1488/2001/EK rendelet 1. cikkének (2) bekezdésének megfelelően</li> <li>— Applikazjoni minn... għat-tieni awtorizzazzjoni għat-tqegħid tal-prodott... [niżżel il-kodiċi KN] skond l-Artiklu 1(2) tar-Regolament (KE) Nru. 1488/2001</li> <li>— Aanvraag voor een tweede vergunning van ... voor de plaatsing van het product met GN-code ... overeenkomstig artikel 1, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1488/2001</li> <li>— Wniosek składany przez ... o drugie upoważnienie na objęcie produktu ... (zamieścić kod CN) w związku z artykułem 1(2) Rozporządzenia (WE) nr 1488/2001</li> <li>— Pedido de segunda autorização previsto por ... para a colocação do produto do código NC ... em conformidade com o n.o 2 do artigo 1.o do Regulamento (CE) n.o 1488/2001</li> <li>— Solicitare făcută de către ... pentru o a doua autorizație de plasare a produsului ... (introduceți codul NC) în conformitate cu Articolul 1(2) al Regulamentului (CE) nr. 1488/2001</li> <li>— Použitie pri ... pre druhé schválenie umiestnenia výrobku ... [vložiť KN kód] podľa článku 1 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1488/2001</li> <li>— Vlogo za drugo dovoljenje predložil ... zaradi aktivnega oplemenitjenja proizvoda s tarifno oznako ... (vpisati KN kodo) v skladu s členom 1(2) Uredbe (ES) št. 1488/2001</li> <li>— Toinen lupahakemus, jonka tekee ..., tuotteen, jonka CN-koodi on ..., saattamiseksi sisäiseen jalostusmenettelyyn asetuksen (EY) N:o 1488/2001 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti</li> <li>— En andra tillståndsansökan planeras av ... för aktiv förädling av en produkt med KN-kod ... enligt artikel 1.2 i förordning (EG) nr 1488/2001“.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— For ... kg</li> <li>— Für eine Menge von ... kg</li> <li>— Kogusele ...kg</li> <li>— Για ποσότητα ... Kg</li> <li>— For ... kg</li> <li>— Pour une quantité de ... Kg</li> <li>— Per una quantità di ... kg</li> <li>— Par ... kg</li> <li>— ... kg</li> <li>— kg-ra</li> <li>— Ghal....kg</li> <li>— Voor een hoeveelheid van ... kg</li> <li>— Na ... kg</li> <li>— Para uma quantidade de ... kg</li> <li>— pentru... kg</li> <li>— Pre ... kg</li> <li>— Za ... kg</li> <li>— Määrälle ... kg</li> <li>— För en kvantitet på ... kg“.</li> </ul> |
| <p>c) Eftirfarandi skrá komi í stað skráarinnar í 2. mgr. 14. gr. sem hefst á „Por una cantidad“ og endar á „kvantitet på ... kg“:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>„— 3a ... kg</li> <li>— Por una cantidad de ... kg</li> <li>— Za kg</li> </ul>  | <p>d) Eftirfarandi skrá komi í stað skráarinnar í 5. mgr. 14. gr. sem hefst á „Nueva fecha“ og endar á „sista giltihetsdag ...“:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>„— Нова крайна дата на валидност: ...</li> <li>— Nueva fecha de fin de validez: ...</li> <li>— Nové datum konce platnosti: ...</li> <li>— Ny udløbsdato ...</li> <li>— Neues Ende der Gültigkeitsdauer: ...</li> <li>— Uus kehtivusaeg: ...</li> </ul>  |

— Νέα ημερομηνία λήξης ισχύος ...

— New expiry date: ...

— Nouvelle date de fin de validité le ...

— Nuova data di scadenza della validità: ...

— Jaunais derīguma termiņš: ...

— Nauja galiojimo pabaigos data ...

— Az érvényesség lejártának időpontja

— Data gđida meta jiskadi

— Nieuwe datum waarop geldigheidsduur afloopt: ...

— Nowa data ważności: ...

— Nova data de termo de validade: ...

— Noul termen de expirare: ...

— Nový dátum trvanlivosti: ...

— Novi datum poteka veljavnosti: ...

— Uusi voimassaolon päättymispäivä on ...

— Ny sista giltighetsdag ...“.

e) Í 2. mgr. 15. gr. bætist eftirfarandi við á undan færslunni fyrir Spán:

„— Права, прехвърлени обратно на титуляра на ... (дата)“,

og, á milli færslanna fyrir Portúgal og Slóvakíu:

„— drepturi transferate inapoi la titular la ... (data).“.

3. 32005 R 1043: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1043/2005 frá 30. júní 2005 um framkvæmd reglugerðar ráðsins (EB) 3448/93 að þá er varðar kerfi fyrir endurgreiðslu vegna útflutnings tiltekinna landbúnaðarafurða sem fluttar eru út í formi vara sem falla ekki undir I. viðauka sáttmálans og viðmiðanirnar fyrir ákvörðun fjárhæða slíkra endurgreiðslna (Stjtið. ESB L 172, 11.7.2005, bls. 11), eins og henni var breytt með:

— 32006 R 0322: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr.322/2006 frá 23. febrúar 2006 (Stjtið. ESB L 54, 24. 2.2006, bls. 3),

— 32006 R 0544: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr.544/2006 frá 31. mars 2006 (Stjtið. ESB L 94, 1.4.2006, bls. 24).

Í VIII. viðauka bætist eftirfarandi við á undan færslunni fyrir Spán:

„— in Bulgarian: Права, прехвърлени обратно на титуляра на ... (дата)“,

og, milli færslanna fyrir Portúgal og Slóvakíu:

„— in Romanian: drepturi transferate inapoi la titular la ... (data).“.

## 2. FRJÁLS FÖR FÓLKS

### ALMANNATRYGGINGAR

32001 D 0548: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/548/EB frá 9. júlí 2001 um skipun nefndar á sviði viðbótarlífeyris (Stjtið. EB L 196, 20.7.2001, bls. 26), eins og henni var breytt með:

— 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33).

Í 1. mgr. 3. gr. komi talan „57“ í stað „55“.

### 3. STEFNA Í SAMKEPPNISMÁLUM

1. 32004 R 0773: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 773/2004 frá 7. apríl 2004 um málsmeðferð framkvæmdastjórnarinnar skv. 81. og 82. gr. EB-sáttmálans (Stjtið. ESB L 123, 27.4.2004, bls. 18):

Í 3. mgr. 10. gr. komi „30“ í stað „28“.

2. 32004 R 0802: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 802/2004 frá 7. apríl 2004 um framkvæmd reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 um eftirlit með samfylkingum fyrirtækja (Stjtið. ESB L 133, 30.4.2004, bls. 1).

a) Í 2. mgr.3. gr. komi „37“ í stað „35“.

b) Í sjöundu undirgrein í lið 1.4 í I. viðauka komi „37“ í stað „35“.

c) Í sjöundu málsgrein í lið 1.6 í II. viðauka komi „37“ í stað „35“.

d) Í sjöttu málsgrein í D-lið III. viðauka komi „37“ í stað „35“.

## 4. LANDBÚNAÐUR

## A. HEILBRIGÐISLÖGGJÖF UM DÝR OG DÝRAAFURÐIR OG LÖGGJÖF UM HEILBRIGÐI PLANTNA

## I. HEILBRIGÐISLÖGGJÖF UM DÝR OG DÝRAAFURÐIR

1. 31983 D 0218: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 22. apríl 1983 um skrá yfir starfsstöðvar í Sósíalíska lýðveldinu Rúmeníu sem hafa verið samþykktar með tilliti til innflutnings á nýju kjöti til Bandalagsins (Stjtið. EB L 121, 7.5.1983, bls. 23).

Ákvörðun 83/218/EBE falli úr gildi.

2. 31992 D 0260: Ákvörðun ráðsins 92/260/EBE frá 10. apríl 1992 um skilyrði varðandi heilbrigði dýra og útgáfu heilbrigðisvottorðs dýralæknis vegna tímabundins innflutnings á skráðum hestum (Stjtið. EB L 130, 15.5.92, bls. 67), eins og henni var breytt með:

— 31993 D 0344: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 93/344/EBE frá 17. maí 1993 (Stjtið. EB L 138, 9.6.1993, bls. 11),

— 11994 N: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Austurríkis, Lýðveldisins Finnlands og Konungsríkisins Svíþjóðar (Stjtið. EB C 241, 29.8.1994, bls. 21),

— 31994 D 0453: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/453/EB frá 29. júní 1994 (Stjtið. EB L 187, 22.7.1994, bls. 11),

— 31994 D 0561: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/561/EB frá 27. júlí 1994 (Stjtið. EB L 214, 19.8.1994, bls. 17),

— 31995 D 0322: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/322/EB frá 25. júlí 1995 (Stjtið. EB L 190, 11.8.1995, bls. 9),

— 31995 D 0323: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/323/EB frá 25. júlí 1995 (Stjtið. EB L 190, 11.8.1995, bls. 11),

— 31996 D 0081: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 96/81/EB frá 12. janúar 1996. (Stjtið. EB L 19, 25.1.1996, bls. 53),

— 31996 D 0279: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 96/279/EB frá 26. febrúar 1996 (Stjtið. EB L 107, 30.4.1996, bls. 1),

— 31997 D 0010: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/10/EB frá 12. desember 1996 (Stjtið. EB L 3, 7.1.1997, bls. 9),

— 31997 D 0160: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/160/EB frá 14. febrúar 1997 (Stjtið. EB L 62, 4.3.1997, bls. 39),

— 31998 D 0360: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/360/EB frá 15. maí 1998 (Stjtið. EB L 163, 6.6.1998, bls. 44),

— 31998 D 0594: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/594/EB frá 6. október 1998 (Stjtið. EB L 286, 23.10.1998, bls. 53),

— 31999 D 0228: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/228/EB frá 5. mars 1999 (Stjtið. EB L 83, 27.3.1999, bls. 77),

— 32000 D 0209: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/209/EB frá 24. febrúar 2000 (Stjtið. EB L 64, 11.3.2000, bls. 22),

— 32001 D 0117: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/117/EB frá 26. janúar 2001 (Stjtið. EB L 43, 14.2.2001, bls. 38),

— 32001 D 0611: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/611/EB frá 20. júlí 2001 (Stjtið. EB L 214, 8.8.2001, bls. 49),

— 32001 D 0619: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/619/EB frá 25. júlí 2001 (Stjtið. EB L 215, 9.8.2001, bls. 55),

— 32001 D 0828: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/828/EB frá 23. nóvember 2001 (Stjtið. EB L 308, 27. 11.2001, bls. 41),

— 32002 D 0635: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/635/EB frá 31. júlí 2002 (Stjtið. EB L 206, 3.8.2002, bls. 20).

— 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Lítháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33),

— 32003 D 0541: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/541/EB frá 17. júlí 2003 (Stjtið. ESB L 185, 24.7.2003, bls. 41),

— 32004 D 0117: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/117/EB frá 19. janúar 2004 (Stjtið. ESB L 36, 7.2.2004, bls. 20),

— 32004 D 0241: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/241/EB frá 5. mars 2004 (Stjtið. ESB L 74, 12.3.2004, bls. 19).

a) Í stað skráarinnar undir B-flokki í I. viðauka komi eftirfarandi:

„Ástralía (AU), Hvíta-Rússland (BY), Króatía (HR), Makedónía, fyrrum lýðveldi Júgóslavíu<sup>(1)</sup> (MK), Nýja-Sjáland (NZ), Rússland<sup>(2)</sup> (RU), Úkraína (UA), Sambandslýðveldið Júgóslavía (YU).“

b) Í stað þriðja undirliðar í d-lið, III. þáttar A-hluta II. viðauka komi eftirfarandi:

„— Sameinuðu arabísku furstadæmin, Ástralía, Hvíta-Rússland, Kanada, Sviss, Grænland, Hong Kong, Króatía, Ísland, Japan, Lýðveldið Suður-Kórea, Makedónía, fyrrum lýðveldi Júgóslavíu, Makaó, Malasíuskagi, Noregur, Nýja-Sjáland, Rússland<sup>(1)</sup>, Singapúr, Taíland, Úkraína, Bandaríki Norður-Ameríku, Sambandslýðveldið Júgóslavía.“

- c) Í stað titils í B-hluta II. viðauka komi eftirfarandi:
- „HEILBRIGÐISVOTTORÐ
- vegna tímabundins aðgangs skráðra hesta að landsvæðum Bandalagsins frá Ástralíu, Hvíta-Rússlandi, Króatíu, Makedóníu, fyrrum Lýðveldi Júgóslavíu, Nýja-Sjálandi, Rússlandi <sup>(1)</sup>, Úkraínu, Sambandslýðveldinu Júgóslavíu skemur en í 90 daga“.
- d) Í stað þriðja undirliðar í d-lið III. þáttar B-hluta II. viðauka komi eftirfarandi:
- „— Sameinuðu arabísku furstadæmin, Ástralía, Hvíta-Rússland, Kanada, Sviss, Grænland, Hong Kong, Króatía, Ísland, Japan, Lýðveldið Suður-Kórea, Makedónía, fyrrum Lýðveldi Júgóslavíu, Makaó, Malasíuskagi, Noregur, Nýja-Sjáland, Rússland <sup>(1)</sup>, Singapúr, Taíland, Úkraína, Bandaríki Norður-Ameríku, Sambandslýðveldið Júgóslavía.“
- e) Í stað þriðja undirliðar í d-lið III. þáttar C-hluta II. viðauka komi eftirfarandi:
- „— Sameinuðu arabísku furstadæmin, Ástralía, Hvíta-Rússland, Kanada, Sviss, Grænland, Hong Kong, Króatía, Ísland, Japan, Lýðveldið Suður-Kórea, Makedónía, fyrrum Lýðveldi Júgóslavíu, Makaó, Malasíuskagi, Noregur, Nýja-Sjáland, Rússland <sup>(1)</sup>, Singapúr, Taíland, Úkraína, Bandaríki Norður-Ameríku, Sambandslýðveldið Júgóslavía.“
- f) Í stað þriðja undirliðar í d-lið III. þáttar D-hluta II. viðauka komi eftirfarandi:
- „— Sameinuðu arabísku furstadæmin, Ástralía, Hvíta-Rússland, Kanada, Sviss, Grænland, Hong Kong, Króatía, Ísland, Japan, Lýðveldið Suður-Kórea, Makedónía, fyrrum Lýðveldi Júgóslavíu, Makaó, Malasíuskagi, Noregur, Nýja-Sjáland, Rússland <sup>(1)</sup>, Singapúr, Taíland, Úkraína, Bandaríki Norður-Ameríku, Sambandslýðveldið Júgóslavía.“
- g) Í stað þriðja undirliðar í d-lið III. þáttar E-hluta II. viðauka komi eftirfarandi:
- „— Sameinuðu arabísku furstadæmin, Ástralía, Hvíta-Rússland, Kanada, Sviss, Grænland, Hong Kong, Króatía, Ísland, Japan, Lýðveldið Suður-Kórea, Makedónía, fyrrum Lýðveldi Júgóslavíu, Makaó, Malasíuskagi, Noregur, Nýja-Sjáland, Rússland <sup>(1)</sup>, Singapúr, Taíland, Úkraína, Bandaríki Norður-Ameríku, Sambandslýðveldið Júgóslavía.“
3. 31992 D 0452: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/452/EBE frá 30. júlí 1992 um að taka saman skrár yfir hópa, sem safna fösturvisum, sem eru samþykktir í þriðju löndum vegna útflutnings á fösturvisum úr nautgripum til Bandalagsins (Stjtið. EB nr. L 250, 29.8.1992, bls. 40), eins og henni var breytt með:
- 31992 D 0523: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/523/EBE frá 4. nóvember 1992 (Stjtið. EB L 328, 14.11.1992, bls. 42),
- 31993 D 0212: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 93/212/EBE frá 18. mars 1993 (Stjtið. EB L 91, 15.4.1993, bls. 20),
- 31993 D 0433: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 93/433/EBE frá 29. júní 1993 (Stjtið. EB L 201, 11.8.1993, bls. 17),
- 31993 D 0574: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 93/574/EBE frá 22. október 1993 (Stjtið. EB L 276, 9.11.1993, bls. 23),
- 31993 D 0677: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 93/677/EBE frá 13. desember 1993 (Stjtið. EB L 316, 17.12.1993, bls. 44),
- 31994 D 0221: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/221/EBE frá 15. apríl 1994 (Stjtið. EB L 107, 28.4.1994, bls. 63),
- 31994 D 0387: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/387/EBE frá 10. júní 1994 (Stjtið. EB L 176, 9.7.1994, bls. 27),
- 31994 D 0608: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/608/EBE frá 8. september 1994 (Stjtið. EB L 241, 16.9.1994, bls. 22),
- 31994 D 0678: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/678/EBE frá 14. október 1994 (Stjtið. EB L 269, 20.10.1994, bls. 40),
- 31994 D 0737: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/737/EBE frá 9. nóvember 1994 (Stjtið. EB L 294, 15.11.1994, bls. 37),
- 31995 D 0093: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/93/EBE frá 24. mars 1995 (Stjtið. EB L 73, 1.4.1995, bls. 86),
- 31995 D 0335: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/335/EBE frá 26. júlí 1995 (Stjtið. EB L 194, 17.8.1995, bls. 12),
- 31996 D 0097: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 96/97/EBE frá 12. janúar 1996 (Stjtið. EB L 23, 30.1.1996, bls. 20),
- 31996 D 0312: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 96/312/EBE frá 22. apríl 1996 (Stjtið. EB L 118, 15.5.1996, bls. 26),
- 31996 D 0596: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 96/596/EBE frá 2. október 1996 (Stjtið. EB L 262, 16.10.1996, bls. 15),
- 31996 D 0726: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 96/726/EBE frá 29. nóvember 1996 (Stjtið. EB L 329, 19.12.1996, bls. 49),
- 31997 D 0104: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/104/EBE frá 22. janúar 1997 (Stjtið. EB L 36, 6.2.1997, bls. 31),
- 31997 D 0249: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/249/EBE frá 25. mars 1997 (Stjtið. EB L 98, 15.4.1997, bls. 17),
- 31999 D 0204: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/204/EBE frá 25. febrúar 1999 (Stjtið. EB L 70, 17.3.1999, bls. 26),
- 31999 D 0685: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/685/EBE frá 7. október 1999 (Stjtið. EB L 270, 20.10.1999, bls. 33),
- 32000 D 0051: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/51/EBE frá 17. desember 1999 (Stjtið. EB L 19, 25.1.2000, bls. 54),
- 32000 D 0344: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/344/EBE frá 2. maí 2000 (Stjtið. EB L 119, 20.5.2000, bls. 38),

- 32000 D 0557: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/557/EB frá 7. september 2000 (Stjtið. EB L 235, 19.9.2000, bls. 30),
- 32001 D 0184: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/184/EB frá 27. febrúar 2001 (Stjtið. EB L 67, 9.3.2001, bls. 77),
- 32001 D 0638: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/638/EB frá 2. ágúst 2001 (Stjtið. EB L 223, 18.8.2001, bls. 24),
- 32001 D 0728: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/728/EB frá 9. október 2001 (Stjtið. EB L 273, 16.10.2001, bls. 24),
- 32002 D 0046: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/46/EB frá 21. janúar 2002 (Stjtið. EB L 21, 24.1.2002, bls. 21),
- 32002 D 0252: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/252/EB frá 26. mars 2002 (Stjtið. EB L 86, 3.4.2002, bls. 42),
- 32002 D 0456: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/456/EB frá 13. júní 2002 (Stjtið. EB L 155, 14.6.2002, bls. 60),
- 32002 D 0637: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/637/EB frá 31. júlí 2002 (Stjtið. EB L 206, 3.8.2002, bls. 29),
- 32003 D 0012: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/12/EB frá 10. janúar 2003 (Stjtið. EB L 7, 11.1.2003, bls. 84),
- 32003 D 0151: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/151/EB frá 3. mars 2003 (Stjtið. ESB L 59, 4.3.2003, bls. 26),
- 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálanum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33),
- 32003 D 0391: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/391/EB frá 23. maí 2003 (Stjtið. ESB L 135, 3.6.2003, bls. 25),
- 32003 D 0688: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/688/EB frá 2. október 2003 (Stjtið. ESB L 251, 3.10.2003, bls. 19),
- 32003 D 0843: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/843/EB frá 5. desember 2003 (Stjtið. ESB L 321, 6.12.2003, bls. 58),
- 32004 D 0052: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/52/EB frá 9. janúar 2004 (Stjtið. ESB L 10, 16.1.2004, bls. 67),
- 32004 D 0568: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/568/EB frá 23. júlí 2004 (Stjtið. ESB L 252, 28.7.2004, bls. 5),
- 32005 D 0029: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/29/EB frá 17. janúar 2005 (Stjtið. ESB L 15, 19.1.2005, bls. 34),
- 32005 D 0433: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/433/EB frá 9. júní 2005 (Stjtið. ESB L 151, 14.6.2005, bls. 19),
- 32005 D 0450: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/450/EB frá 20. júní 2005 (Stjtið. ESB L 158, 21.6.2005, bls. 24),
- 32005 D 0774: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/774/EB frá 3. nóvember 2005 (Stjtið. ESB L 291, 5.11.2005, bls. 46),
- 32006 D 0008: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/8/EB frá 4. janúar 2006 (Stjtið. ESB L 6, 11.1.2006, bls. 32),
- 32006 D 0085: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/85/EB frá 10. febrúar 2006 (Stjtið. ESB L 40, 11.2.2006, bls. 24),
- 32006 D 0270: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/270/EB frá 4. apríl 2006 (Stjtið. ESB L 99, 7.4.2006, bls. 27),
- 32006 D 0395: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/395/EB frá 1. júní 2006 (Stjtið. ESB L 152, 7.6.2006, bls. 34),
- a) Eftirfarandi komi í stað fyrirsagnar í viðaukanum:
- „ПРИЛОЖЕНИЕ — ANEXO — PŘÍLOHA — BILAG — ANHANG — LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — PIELIKUMS — PRIEDAS — MELLÉKLET — ANNESS — BIJLAGE — ZAŁĄCZNIK — ANEXO — ANEXĂ — PRÍLOHA — PRILOGA — LIITE — BILAGA“.
- b) Í 1. lið viðaukans bætist eftirfarandi við á undan færslunni fyrir Spán:
- „Версия — “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Versiune — “
- c) Í 2. lið viðaukans bætist eftirfarandi við á undan færslunni fyrir Spán:
- „Код по ISO — “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Cod ISO — “
- d) Í 3. lið viðaukans bætist eftirfarandi við á undan færslunni fyrir Spán:
- „Трета страна — “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Țara terță — “
- e) Í 4. lið viðaukans bætist eftirfarandi við á undan færslunni fyrir Spán:
- „Номер на одобрението на екипа / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Număr de autorizare al echipei / “

- f) Í 5. lið viðaukans bætist eftirfarandi við á undan færslunni fyrir Spán:
- „Събирание на ембриони / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Colectare de embrioni / “
- iv. Fyrir Sviss, á undan færslunni fyrir Spán:
- „ШВЕЙЦАРИЯ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „ELVEȚIA / “
- g) Í 6. lið viðaukans bætist eftirfarandi við á undan færslunni fyrir Spán:
- „Производство на ембриони / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Producere de embrioni / “
- v. Fyrir Ísrael, á undan færslunni fyrir Spán:
- „ИЗРАЕЛ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „ISRAEL / “
- h) Í 7. lið viðaukans bætist eftirfarandi við á undan færslunni fyrir Spán:
- „Адрес / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Adresa / “
- vi. Fyrir Nýja-Sjáland, á undan færslunni fyrir Spán:
- „НОВА ЗЕЛАНДИЯ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „NOUA ZEELANDÁ / “
- i) Í 8. lið viðaukans bætist eftirfarandi við á undan færslunni fyrir Spán:
- „Ветеринарен лекар на екипа / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Medici veterinari din echipă / “
4. 31993 D 0195: Ákvörðun ráðsins 93/195/EBE frá 2. febrúar 1993 um skilyrði varðandi heilbrigði dýra og útgáfu heilbrigðisvottorðs dýralæknis vegna endurkomu skráðra hesta til hlaupa, keppni eða menningarviðburða eftir tímabundinn útflutning (Stjtið. EB L 86, 6.4.1993, bls. 1), eins og henni var breytt með:
- 31993 D 0344: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 93/344/EBE frá 17. maí 1993 (Stjtið. EB L 138, 9.6.1993, bls. 11),
- 31993 D 0509: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 93/509/EBE frá 21. september 1993 (Stjtið. EB L 238, 23.9.1993, bls. 44),
- 11994 N: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Austurríkis, Lýðveldisins Finnlands og Konungsríkisins Svíþjóðar (Stjtið. EB C 241, 29.8.1994, bls. 21),
- 31994 D 0453: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/453/EB frá 29. júní 1994 (Stjtið. EB L 187, 22.7.1994, bls. 11),
- 31994 D 0561: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/561/EB frá 27. júlí 1994 (Stjtið. EB L 214, 19.8.1994, bls. 17),
- 31995 D 0099: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/99/EB frá 27. mars 1995 (Stjtið. EB L 76, 5.4.1995, bls. 16),
- 31995 D 0322: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/322/EB frá 25. júlí 1995 (Stjtið. EB L 190, 11.8.1995, bls. 9),
- 31995 D 0323: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/323/EB frá 25. júlí 1995 (Stjtið. EB L 190, 11.8.1995, bls. 11),
- 31996 D 0279: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 96/279/EB frá 26. febrúar 1996 (Stjtið. EB L 107, 30.4.1996, bls. 1),
- 31997 D 0160: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/160/EB frá 14. febrúar 1997 (Stjtið. EB L 62, 4.3.1997, bls. 39),
- j) Eftirfarandi færslur bætist við í 3. dálki:
- i. Fyrir Argentínu, á undan færslunni fyrir Spán:
- „АРЖЕНТИНА / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „ARGENTINA / “
- ii. Fyrir Ástralíu, á undan færslunni fyrir Spán:
- „АВСТРАЛИЯ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „AUSTRALIA / “
- iii. Fyrir Kanada, á undan færslunni fyrir Spán:
- „КАНАДА / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „CANADA / “

- 31997 D 0684: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/684/EB frá 10. október 1997 (Stjtið. EB L 287, 21.10.1997, bls. 49),
- 31998 D 0360: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/360/EB frá 15. maí 1998 (Stjtið. EB L 163, 6.6.1998, bls. 44),
- 31998 D 0567: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/567/EB frá 6. október 1998 (Stjtið. EB L 276, 13.10.1998, bls. 11),
- 31998 D 0594: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/594/EB frá 6. október 1998 (Stjtið. EB L 286, 23.10.1998, bls. 53),
- 31999 D 0228: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/228/EB frá 5. mars 1999 (Stjtið. EB L 83, 27.3.1999, bls. 77),
- 31999 D 0558: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/558/EB frá 26. júlí 1999 (Stjtið. EB L 211, 11.8.1999, bls. 53),
- 32000 D 0209: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/209/EB frá 24. febrúar 2000 (Stjtið. EB L 64, 11.3.2000, bls. 22),
- 32000 D 0754: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/754/EB frá 24. nóvember 2000 (Stjtið. EB L 303, 2.12.2000, bls. 34),
- 32001 D 0117: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/117/EB frá 26. janúar 2001 (Stjtið. EB L 43, 14.2.2001, bls. 38),
- 32001 D 0144: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/144/EB frá 12. febrúar 2001 (Stjtið. EB L 53, 23.2.2001, bls. 23),
- 32001 D 0610: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/610/EB frá 18. júlí 2001 (Stjtið. EB L 214, 8.8.2001, bls. 45),
- 32001 D 0611: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/611/EB frá 20. júlí 2001 (Stjtið. EB L 214, 8.8.2001, bls. 49),
- 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33),
- 32004 D 0211: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/211/EB frá 6. janúar 2004 (Stjtið. ESB L 73, 11.3.2004, bls. 1),
- 32005 D 0605: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/605/EB frá 4. ágúst 2005 (Stjtið. ESB L 206, 9.8.2005, bls. 16),
- 32005 D 0771: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/771/EB frá 3. nóvember 2005 (Stjtið. ESB L 291, 5.11.2005, bls. 38),
- 32005 D 0943: 2005/943/EC: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/943/EB frá 21. desember 2005 (Stjtið. ESB L 342, 24.12.2005, bls. 94).
- a) Í stað skráarinnar undir B-flokki í I. viðauka komi eftirfarandi:
- „Ástralía (AU), Hvíta-Rússland (BY), Króatía (HR), Makedónía, fyrrum Lýðveldi Júgóslavíu (807), Nýja-Sjáland (NZ), Rússland (¹), (RU), Úkraína (UA), Sambandslýðveldið Júgóslavía (YU).“
- b) Í stað skráarinnar undir B-flokki í II. viðauka komi eftirfarandi:
- „Ástralía, Hvíta-Rússland, Króatía, Makedónía, fyrrum Lýðveldi Júgóslavíu, Nýja-Sjáland, Rússland (¹), Úkraína, Sambandslýðveldið Júgóslavía.“
5. 31993 D 0196: Ákvörðun ráðsins 93/196/EBE frá 5. febrúar 1993 um skilyrði varðandi heilbrigði dýra og útgáfu heilbrigðisvottorðs dýralæknis vegna innflutnings á höfdýrum til slátrunar (Stjtið. EB L 86, 6.4.1993, bls. 7), eins og henni var breytt með:
- 11994 N: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Austurríkis, Lýðveldisins Finnlands og Konungsríkisins Svíþjóðar (Stjtið. EB C 241, 29.8.1994, bls. 21),
- 31994 D 0453: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/453/EB frá 29. júní 1994 (Stjtið. EB L 187, 22.7.1994, bls. 11),
- 31995 D 0322: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/322/EB frá 25. júlí 1995 (Stjtið. EB L 190, 11.8.1995, bls. 9),
- 31996 D 0081: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 96/81/EB frá 12. janúar 1996. (Stjtið. EB L 19, 25.1.1996, bls. 53),
- 31996 D 0082: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 96/82/EB frá 12. janúar 1996. (Stjtið. EB L 19, 25.1.1996, bls. 56),
- 31996 D 0279: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 96/279/EB frá 26. febrúar 1996 (Stjtið. EB L 107, 30.4.1996, bls. 1),
- 31997 D 0036: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/36/EB frá 18. desember 1996 (Stjtið. EB L 14, 17.1.1997, bls. 57),
- 32001 D 0117: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/117/EB frá 26. janúar 2001 (Stjtið. EB L 43, 14.2.2001, bls. 38),
- 32001 D 0611: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/611/EB frá 20. júlí 2001 (Stjtið. EB L 214, 8.8.2001, bls. 49),
- 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33).
- Í stað skráarinnar undir B-flokki í 3. neðanmálgrein við III. lið II. viðauka komi eftirfarandi:
- „Ástralía, Hvíta-Rússland, Króatía, Makedónía, fyrrum Lýðveldi Júgóslavíu, Nýja-Sjáland, Rússland (¹), Úkraína, Sambandslýðveldið Júgóslavía.“



6. 31993 D 0197: Tilskipun ráðsins 93/197/EBE frá 5. febrúar 1993 um heilbrigðisskilyrði dýra og útgáfu heilbrigðisvottorða vegna innflutnings á skráðum hófdýrum til undaneldis og framleiðslu (Stjtið. EB L 86, 6.4.1993, bls. 16), eins og henni var breytt með:
- 31993 D 0344: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 93/344/EBE frá 17. maí 1993 (Stjtið. EB L 138, 9.6.1993, bls. 11),
  - 31993 D 0510: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 93/510/EBE frá 21. september 1993 (Stjtið. EB L 238, 23.9.1993, bls. 45),
  - 31993 D 0682: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 93/682/EBE frá 17. desember 1993 (Stjtið. EB L 317, 18.12.1993, bls. 82),
  - 11994 N: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Austurríkis, Lýðveldisins Finnlands og Konungsríkisins Svíþjóðar (Stjtið. EB C 241, 29.8.1994, bls. 21),
  - 31994 D 0453: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/453/EB frá 29. júní 1994 (Stjtið. EB L 187, 22.7.1994, bls. 11),
  - 31994 D 0561: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/561/EB frá 27. júlí 1994 (Stjtið. EB L 214, 19.8.1994, bls. 17),
  - 31995 D 0322: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/322/EB frá 25. júlí 1995 (Stjtið. EB L 190, 11.8.1995, bls. 9),
  - 31995 D 0323: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/323/EB frá 25. júlí 1995 (Stjtið. EB L 190, 11.8.1995, bls. 11),
  - 31995 D 0536: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/536/EB frá 6. desember 1995 (Stjtið. EB L 304, 16.12.1995, bls. 49),
  - 31996 D 0081: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 96/81/EB frá 12. janúar 1996. (Stjtið. EB L 19, 25.1.1996, bls. 53),
  - 31996 D 0082: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 96/82/EB frá 12. janúar 1996. (Stjtið. EB L 19, 25.1.1996, bls. 56),
  - 31996 D 0279: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 96/279/EB frá 26. febrúar 1996 (Stjtið. EB L 107, 30.4.1996, bls. 1),
  - 31997 D 0010: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/10/EB frá 12. desember 1996 (Stjtið. EB L 3, 7.1.1997, bls. 9),
  - 31997 D 0036: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/36/EB frá 18. desember 1996 (Stjtið. EB L 14, 17.1.1997, bls. 57),
  - 31997 D 0160: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/160/EB frá 14. febrúar 1997 (Stjtið. EB L 62, 4.3.1997, bls. 39),
  - 31998 D 0360: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/360/EB frá 15. maí 1998 (Stjtið. EB L 163, 6.6.1998, bls. 44),
  - 31998 D 0594: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/594/EB frá 6. október 1998 (Stjtið. EB L 286, 23.10.1998, bls. 53),
  - 31999 D 0228: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/228/EB frá 5. mars 1999 (Stjtið. EB L 83, 27.3.1999, bls. 77),
  - 31999 D 0236: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/236/EB frá 17. mars 1999 (Stjtið. EB L 87, 31.3.1999, bls. 13),
  - 31999 D 0252: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/252/EB frá 26. mars 1999 (Stjtið. EB L 96, 10.4.1999, bls. 31),
  - 31999 D 0613: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/613/EB frá 10. september 1999 (Stjtið. EB L 243, 15.9.1999, bls. 12),
  - 32000 D 0209: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/209/EB frá 24. febrúar 2000 (Stjtið. EB L 64, 11.3.2000, bls. 22),
  - 32001 D 0117: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/117/EB frá 26. janúar 2001 (Stjtið. EB L 43, 14.2.2001, bls. 38),
  - 32001 D 0611: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/611/EB frá 20. júlí 2001 (Stjtið. EB L 214, 8.8.2001, bls. 49),
  - 32001 D 0619: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/619/EB frá 25. júlí 2001 (Stjtið. EB L 215, 9.8.2001, bls. 55),
  - 32001 D 0754: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/754/EB frá 23. október 2001 (Stjtið. EB L 282, 26.10.2001, bls. 81),
  - 32001 D 0766: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/766/EB frá 25. október 2001 (Stjtið. EB L 288, 1.11.2001, bls. 50),
  - 32001 D 0828: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/828/EB frá 23. nóvember 2001 (Stjtið. EB L 308, 27.11.2001, bls. 41),
  - 32002 D 0635: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/635/EB frá 31. júlí 2002 (Stjtið. EB L 206, 3.8.2002, bls. 20),
  - 32002 D 0841: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/841/EB frá 24. október 2002 (Stjtið. EB L 287, 25.10.2002, bls. 42),
  - 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33),
  - 32003 D 0541: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/541/EB frá 17. júlí 2003 (Stjtið. ESB L 185, 24.7.2003, bls. 41),
  - 32004 D 0117: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/117/EB frá 19. janúar 2004 (Stjtið. ESB L 36, 7.2.2004, bls. 20),
  - 32004 D 0241: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/241/EB frá 5. mars 2004 (Stjtið. ESB L 74, 12.3.2004, bls. 19).

- a) Í stað skráarinnar undir B-flokki í I. viðauka komi eftirfarandi:
- „Ástralía (AU), Hvíta-Rússland (BY), Króatía (HR), Kirgisistan (¹) (²) (KG), Makedónía, fyrrum Lýðveldi Júgóslavíu (³) (MK), Nýja-Sjáláland (NZ), Rússland (¹) (RU), Úkraína (UA), Sambandslýðveldið Júgóslavía (YU).“
- Færslurnar fyrir eftirfarandi lönd falli brott úr viðaukanum:
- Búlgaríu,
- Rúmeníu.
- b) Í stað titils í B-hluta II. viðauka komi eftirfarandi:
- „HEILBRIGÐISVOTTORÐ**
- vegna innflutnings skráðra hesta frá Kirgisistan (¹) inn á landsvæði Bandalagsins og á skráðum hófdýrum til undaneldis og framleiðslu frá Ástralíu, Hvíta-Rússlandi, Króatíu, Makedóníu, fyrrum Lýðveldi Júgóslavíu, Nýja-Sjálálandi, Rússlandi (¹), Úkraínu, Sambandslýðveldinu Júgóslavíu.“
7. 31994 D 0085: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/85/EB frá 16. febrúar 1994 um bráðabirgðaskrá yfir þriðju lönd sem aðildarríkin heimila innflutning frá á nýju alifuglakjöti (Stjtið. EB L 89, 4.4.1997, bls. 31), eins og henni var breytt með:
- 11994 N: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Austurríkis, Lýðveldisins Finnlands og Konungsríkisins Svíþjóðar (Stjtið. EB C 241, 29.8.1994, bls. 21),
  - 31994 D 0298: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/298/EB frá 5. maí 1994 (Stjtið. EB L 131, 26.5.1994, bls. 24),
  - 31994 D 0453: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/453/EB frá 29. júní 1994 (Stjtið. EB L 187, 22.7.1994, bls. 11),
  - 31995 D 0058: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/58/EB frá 2. mars 1995 (Stjtið. EB L 55, 11.3.1995, bls. 41),
  - 31995 D 0181: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/181/EB frá 17. maí 1995 (Stjtið. EB L 119, 30.5.1995, bls. 34),
  - 31996 D 0002: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 96/2/EB frá 12. desember 1995 (Stjtið. EB L 1, 3.1.1996, bls. 6),
  - 32000 D 0609: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/609/EB frá 29. september 2000 (Stjtið. EB L 258, 12.10.2000, bls. 49),
  - 32001 D 0299: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/299/EB frá 30. mars 2001 (Stjtið. EB L 102, 12.4.2001, bls. 69),
  - 32001 D 0733: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/733/EB frá 10. október 2001 (Stjtið. EB L 275, 18.10.2001, bls. 17),
  - 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33),
  - 32003 D 0573: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/573/EB frá 31. júlí 2003 (Stjtið. ESB L 194, 1.8.2003, bls. 89),
8. 31994 D 0984: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/984/EBE frá 20. desember 1994 um skilyrði varðandi heilbrigði dýra og útgáfu heilbrigðisvottorðs dýralæknis vegna innflutnings á nýju alifuglakjöti frá tilteknum þriðju löndum (Stjtið. EB nr. L 378, 31.12.1994, bls. 11), eins og henni var breytt með:
- 31995 D 0302: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/302/EB frá 13. júlí 1995 (Stjtið. EB L 185, 4.8.1995, bls. 50),
  - 31996 D 0298: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 96/298/EB frá 23. febrúar 1996 (Stjtið. EB L 114, 8.5.1996, bls. 33),
  - 31996 D 0456: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 96/456/EB frá 22. júlí 1996 (Stjtið. EB L 188, 27.7.1996, bls. 52),
  - 31999 D 0549: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/549/EB frá 19. júlí 1999 (Stjtið. EB L 209, 7.8.1999, bls. 36),
  - 32000 D 0254: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/254/EB frá 20. mars 2000 (Stjtið. EB L 78, 29.3.2000, bls. 33),
  - 32000 D 0352: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/352/EB frá 4. maí 2000 (Stjtið. EB L 124, 25.5.2000, bls. 64),
  - 32001 D 0598: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/598/EB frá 11. júlí 2001 (Stjtið. EB L 210, 3.8.2001, bls. 37),
  - 32001 D 0659: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/659/EB frá 6. ágúst 2001 (Stjtið. EB L 232, 30.8.2001, bls. 19),
  - 32002 D 0477: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/477/EB frá 20. júní 2002 (Stjtið. EB L 164, 22.6.2002, bls. 39),
  - 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33),
  - 32003 D 0810: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/810/EB frá 17. nóvember 2003 (Stjtið. ESB L 305, 22.11.2003, bls. 11),
  - 32004 D 0118: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/118/EB frá 28. janúar 2004 (Stjtið. ESB L 36, 7.2.2004, bls. 34),
  - 32004 D 0436: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/436/EB frá 29. apríl 2004 (Stjtið. ESB L 154, 30.4.2004, bls. 59).

Færslurnar fyrir eftirfarandi lönd falli brott úr I. viðauka:

Búlgaríu,

Rúmeníu.

9. 31995 D 0233: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/233/EB frá 22. júní 1995 um skrár yfir þriðju lönd sem aðildarríkin heimila innflutning frá á lifandi alifuglum og útungunareggjum (Stjtið. EB nr. L 156, 7.7.1995, bls. 76), eins og henni var breytt með:

— 31996 D 0619: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 96/619/EB frá 16. október 1996 (Stjtið. EB L 276, 29.10.1996, bls. 18),

— 32001 D 0732: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/732/EB frá 10. október 2001 (Stjtið. EB L 275, 18.10.2001, bls. 14),

— 32001 D 0751: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/751/EB frá 16. október 2001 (Stjtið. EB L 281, 25.10.2001, bls. 24),

— 32002 D 0183: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/183/EB frá 28. febrúar 2002 (Stjtið. EB L 61, 2.3.2002, bls. 56),

— 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálanum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33),

— 32004 D 0118: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/118/EB frá 28. janúar 2004 (Stjtið. ESB L 36, 7.2.2004, bls. 34).

a) Færslurnar fyrir eftirfarandi lönd falli brott úr I. viðauka:

Búlgaríu,

Rúmeníu.

b) Færslurnar fyrir eftirfarandi lönd falli brott úr II. viðauka:

Búlgaríu,

Rúmeníu.

10. 31996 D 0482: Ákvörðun ráðsins 96/482/EBE frá 12. júlí 1996 um skilyrði varðandi heilbrigði dýra og útgáfu heilbrigðisvottorða vegna innflutnings á alifuglum og útungunareggjum, þó ekki strútfuglum og eggjum þeirra, frá þriðju löndum, þ.m.t. um dýraheilbrigðisráðstafanir í kjölfar slíks innflutnings (Stjtið. EB nr. L 196, 7.8.1996, bls. 13), eins og henni var breytt með:

— 31999 D 0549: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/549/EB frá 19. júlí 1999 (Stjtið. EB L 209, 7.8.1999, bls. 36),

— 32000 D 0505: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/505/EB frá 25. júlí 2000 (Stjtið. EB L 201, 9.8.2000, bls. 8),

— 32002 D 0183: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/183/EB frá 28. febrúar 2002 (Stjtið. EB L 61, 2.3.2002, bls. 56),

— 32002 D 0542: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/542/EB frá 4. júlí 2002 (Stjtið. EB L 176, 5.7.2002, bls. 43),

— 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálanum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33),

— 32004 D 0118: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/118/EB frá 28. janúar 2004 (Stjtið. ESB L 36, 7.2.2004, bls. 34).

Færslurnar fyrir eftirfarandi lönd falli brott úr I. hluta II. viðauka:

Búlgaríu,

Rúmeníu.

11. 31996 D 0730: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 96/730/EB frá 17. desember 1996 um verndarráðstafanir að því er varðar innflutning frá Búlgaríu á tilteknum dýrum og afurðum úr þeim vegna uppkomu gin- og klaufaveiki og um að fella úr gildi ákvörðun 96/643/EB (Stjtið. EB nr. L 331, 20.12.1996, bls. 49), eins og henni var breytt með:

— 31998 D 0373: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/373/EB frá 2. júní 1998 (Stjtið. ESB L 170, 16.6.1998, bls. 62).

Ákvörðun 96/730/EB falli úr gildi.

12. 31997 D 0004: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/4/EB frá 12. desember 1996 um bráðabirgðaskrár um starfsstöðvar í þriðju löndum sem aðildarríkin heimila innflutning frá á nýju alifuglakjöti (Stjtið. EB L 2, 4.1.1997, bls. 6), eins og henni var breytt með:

— 31997 D 0574: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/574/EB frá 22. júlí 1997 (Stjtið. EB L 236, 27.8.1997, bls. 20),

— 32001 D 0400: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/400/EB frá 17. maí 2001 (Stjtið. EB L 140, 24.5.2001, bls. 70),

— 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálanum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33).

a) Eftirfarandi komi í stað fyrirsagnar og tilvísana í viðaukanum:

„ПРИЛОЖЕНИЕ — ANEXO — PŘÍLOHA — BILAG — ANHANG — LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — PIELIKUMS — PRIEDAS — MELLÉKLET — ANNESS — BIJLAGE — ZAŁĄCZNIK — ANEXO — ANEXĂ — PŘÍLOHA — PRILOGA — LIITE — BILAGA

СПИСОК НА ПРЕДПРИЯТИЯ / LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / SEZNAM ZAŘÍZENÍ / LISTE OVER VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER BETRIEBE / ETTEVÓTETE LOETELU / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / UZŅĒMUMU SARAKSTS / ĮMONIŲ SAŲAŠAS / LÉTESÍTMÉNYLISTA / LISTA TA' L-ISTABBILIMENTI / LIJST VAN BEDRIJVEN / WYKAZ ZAKŁADÓW / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS / LISTA UNITĂȚILOR / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ / SEZNAM OBRATOV / LUETTELO LAITOKSISTA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR

Продукт: прясно птиче месо / Producto: carne fresca de ave / Produkt: čerstvé drůbeží maso / Produkt: frisk fjerkrækød / Erzeugnis: frisches Geflügelfleisch / Toode: värske linnuliha / Προϊόν: ωπό κρέας πουλερικών / Product: fresh poultry meat / Produit: viandes fraîches de volaille / Prodotta: carne fresca di pollame / Produkts: svaiga putnu gaļa / Produktas: šviežia paukštiena / Termék: friss baromfihús / Prodott: Laham frisk tatiğiğ / Product: vers vlees van gevogelte / Produkt: świeże mięso drobiowe / Produto: carne fresca de aves / Produz: carne proaspătă de pasăre / Produkt: Čerstvé hydinné mäso / Proizvod: sveže meso perutnine / Tuote: tuore siipikarjanliha / Varuslag: färskt fjäderfäkött

1 = Национален код / Referencia nacional / Národní kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Référence nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionalinė nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazzjonali / Nationale code / Kod krajowy / Referencia nacional / Referință națională / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens

2 = Наименование / Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Όνομα εγκατάστασης / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Nume / Názov / Ime / Nimi / Namn

3 = Град / Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Oraş / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad

4 = Област / Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιφέρεια / Région / Regione / Regions / Regionas / Régió / Reģjuns / Regio / Region / Região / Judeţ / Kraj / Regija / Alue / Region

5 = Дейност / Actividad / Činnost / Aktivitet / Tätigkeith / Tegevusvaldkond / Είδος εγκατάστασης / Activity / Activité / Attività / Darbība / Veikla / Tevékenység / Attivita' / Activiteit / Rodzaj działalności / Actividade / Activitate / Činnost / Dejavnost / Toimintamuoto / Verksamhet

SH = Кланница / Matadero / Jatky / Slaughter / Schlachthof / Ταρμαζα / Σφαγιοτεχνική εγκατάσταση / Slaughterhouse / Abattoir / Macello / Kautuve / Skerdykla / Vágóhid / Biččeriya / Slachthuis / Rzeźnia / Matadouro / Abator / Bitúnok / Klavnica / Teurastamo / Slakteri

CP = Транжорна / Sala de despiece / Bourárna / Orskæringsvirksomheder / Zerlegungsbetrieb / Lihaloikusettevöte / Εργαστήριο Τεμαχισμού / Cutting plant / Découpe / Sala di sezionamento / Gaļas sadalīšanas uzņēmums / Išpjaustymo įmonė / Daraboló üzem / Stabiliment tal-qtiegh / Uitsnijderij / Zakład rozbioru / Sala de corte / Unitate de tranşare / Rozrábkařeň / Razsekovalnica / Leikkaamo / Styckningsanläggning

CS = Хладилен склад / Almacén frigorífico / Chladárna (mrazárna) / Frysehus / Kühlhaus / Külmladu / Ψυκτική εγκατάσταση / Cold store / Entrepotage / Deposito frigorifero / Saldētava / Šaltieji sandėliai / Hűtőház / Kamra tal-fríza / Koelhuis / Chłodnia składowa / Armazém / Frigorífico / Depozit frigorific / Chladiareň (mraziareň) / Hladilnica / Kylmävarasto / Kyl- och fryshus

b) Eftirfarandi færslur bættist við í fyrirsagnirnar í töflunum í viðaukanum:

i. Fyrir Argentínu, á undan færslunni fyrir Spán:

„Страна: АРЖЕНТИНА / “

og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:

„Тара: ARGENTINA / “

ii. Fyrir Brasilíu, á undan færslunni fyrir Spán:

„Страна: БРАЗИЛИЯ / “

og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:

„Тара: BRAZILIA / “

iii. Fyrir Kanada, á undan færslunni fyrir Spán:

„Страна: КАНАДА / “

og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:

„Тара: CANADA / “

iv. Fyrir Síle, á undan færslunni fyrir Spán:

„Страна: ЧИЛИ / “

og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:

„Тара: CHILE / “

v. Fyrir Kína, á undan færslunni fyrir Spán:

„Страна: КИТАЙ / “

og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:

„Тара: CHINA / “

vi. Fyrir Króatíu, á undan færslunni fyrir Spán:

„Страна: ХЪРВАТИЯ / “

og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:

„Тара: CROAȚIA / “

- vii. Fyrir Ísrael, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: ИЗРАЕЛ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Ṭara: ISRAEL / “
- viii. Fyrir Taíland, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: ТАЙЛАНД / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Ṭara: THAILANDA / “
- ix. Fyrir Bandaríki Norður-Ameríku, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: СЪЕДИНЕНИ АМЕРИКАНСКИ ЩАТИ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Ṭara: STATELE UNITE ALE AMERICII / “
- c) Færslurnar fyrir eftirfarandi lönd falli brott úr viðaukanum:
- Búlgaríu,
- Rúmeníu.
13. 31997 D 0252: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/252/EB frá 25. mars 1997 um bráðabirgðaskrár um starfsstöðvar í þriðju löndum sem aðildarríkin heimila innflutning frá á mjólk og mjólkurafurðum til neyslu (Stjtið. EB L 101, 18.4.1997, bls. 46), eins og henni var breytt með:
- 31997 D 0480: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/480/EB frá 1. júlí 1997 (Stjtið. EB L 207, 1.8.1997, bls. 1),
- 31997 D 0598: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/598/EB frá 25. júlí 1997 (Stjtið. EB L 240, 2.9.1997, bls. 8),
- 31997 D 0617: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/617/EB frá 29. júlí 1997 (Stjtið. EB L 250, 13.9.1997, bls. 15),
- 31997 D 0666: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/666/EB frá 17. september 1997 (Stjtið. EB L 283, 15.10.1997, bls. 1),
- 31998 D 0071: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/71/EB frá 7. janúar 1998 (Stjtið. EB L 11, 17.1.1998, bls. 39),
- 31998 D 0087: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/87/EB frá 15. janúar 1998 (Stjtið. EB L 17, 22.1.1998, bls. 28),
- 31998 D 0088: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/88/EB frá 15. janúar 1998 (Stjtið. EB L 17, 22.1.1998, bls. 31),
- 31998 D 0089: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/89/EB frá 16. janúar 1998 (Stjtið. EB L 17, 22.1.1998, bls. 33),
- 31998 D 0394: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/394/EB frá 29. maí 1998 (Stjtið. EB L 176, 20.6.1998, bls. 28),
- 31999 D 0052: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/52/EB frá 8. janúar 1999 (Stjtið. EB L 17, 22.1.1999, bls. 51),
- 32001 D 0177: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/177/EB frá 15. febrúar 2001 (Stjtið. EB L 68, 9.3.2001, bls. 1),
- 32002 D 0527: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/527/EB frá 27. júní 2002 (Stjtið. EB L 170, 29.6.2002, bls. 86),
- 32003 D 0059: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/59/EB frá 24. janúar 2003 (Stjtið. EB L 23, 28.1.2003, bls. 28),
- 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33),
- 32004 D 0807: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/807/EB frá 29. nóvember 2004 (Stjtið. ESB L 354, 30.11.2004, bls. 32).
- a) Eftirfarandi komi í stað fyrirsagnar og tilvísana í viðaukanum:
- „ПРИЛОЖЕНИЕ — ANEXO — PRÍLOHA — BILAG — ANHANG — LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — PIELIKUMS — PRIEDAS — MELLÉKLET — ANNESS — BIJLAGE — ZAŁĄCZNIK — ANEXO — ANEXÁ — PRÍLOHA — PRILOGA — LIITE — BILAGA
- A. СПИСКЪ НА ПРЕДПРИЯТИЯ / LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / SEZNAM ZAŘÍZENÍ / LISTE OVER VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER BETRIEBE / ΕΤΤΕΥΟΤΕΤΕ ΛΟΤΕΛΥ / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / UZŅĒMUMU SARAKSTS / ĮMONIŲ SAŪAŠAS / LÉTESÍTMÉNYLISTA / LISTA TA' L-ISTABBLIMENTI / LIJST VAN BEDRIJVEN / WYKAZ ZAKŁADÓW / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS / LISTA UNITÁŤILOR / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ / SEZNAM OBRATOV / LUETTELO LAITOKSISTA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR
- Продукт: мляко и млечни продукти / Producto: leche y productos lácteos / Výrobek: mléko a mléčné výrobky / Produkt: mælk og mejeriprodukter / Erzeugnis: Milch und Milcherzeugnisse / Toode: piim ja piimatooted, piimapõhised tooted / Προϊόν: γάλα και γαλακτοκομικά προϊόντα / Product: milk and milk products / Produit: lait et produits laitiers / Prodotto: latte e prodotti lattiero-caseari / Produkts: piens un piena produkti / Produktas: pienas ir pieno produktai / Termék: tej és tejtermékek / Prodott: Hälíb u prodottí tal-halib / Product: melk en zuivelproducten / Produkt: mleko i przetwory mleczne / Produto: leite e produtos lácteos / Proodus: lapte ťi produse din lapte / Produkt: mlieko a mliečne výrobky / Proizvod: mleko in mlečni izdelki / Tuote: maito- ja maitotuotteet / Varuslag: mjólk och mjólkprodukter
- 1 = Национален код / Referencia nacional / Národní kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Référence nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionalinė nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazjonali / Nationale code / Kod krajowy / Referència nacional / Referința națională / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens
- 2 = Наименование / Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Όνομα εγκατάστασης / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Nume / Názov / Ime / Nimi / Namn

- 3 = Град / Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Oraṭ / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad
- 4 = Област / Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιουχί / Region / Région / Regione / Rēgions / Regionas / Régió / Reġjun / Regio / Region / Regiã / Judet / Kraj / Regija / Alue / Region
- 5 = Специални забележки / Menciones especiales / Zvláštní poznámky / Særlige bemærkninger / Besondere Bemerkungen / Erimärkused / Ειδικές παρατηρήσεις / Special remarks / Mentions spéciales / Note particolari / Įrašas atžimės / Specialios pastabos / Különleges megjegyzések / Rimarki speċjali / Bijzondere opmerkingen / Uwagi szczególne / Menções especiais / Mențiuni speciale / Osobitné poznámky / Posebne opombe / Erikoismainintoja / Anmärkningar
- 6 = \* Страни и предприятия, които отговарят на всички изисквания на член 2, параграф 1 на Решение 95/408/ЕО на Съвета.
- \* Países y establecimientos que cumplen todos los requisitos del apartado 1 del artículo 2 de la Decisión 95/408/CE del Consejo.
- \* Země a zařízení, které splňují všechny požadavky čl. 2 odst. 1 rozhodnutí Rady 95/408/ES.
- \* Lande og virksomheder, der opfylder alle betingelserne i artikel 2, stk. 1, i Rådets beslutning 95/408/EF.
- \* Länder und Betriebe, die alle Anforderungen des Artikels 2 Absatz 1 der Entscheidung 95/408/EG des Rates erfüllen.
- \* Nõukogu otsuse 95/408/EÜ artikli 2 lõike 1 kõikidele nõuetele vastavad riigid ja ettevõtted.
- \* Χώρες και εγκαταστάσεις που πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 της απόφασης 95/408/ΕΚ του Συμβουλίου.
- \* Countries and establishments complying with all requirements of Article 2(1) of Council Decision 95/408/EB.
- \* Pays et établissements remplissant l'ensemble des dispositions de l'article 2 paragraphe 1 de la décision 95/408/CE du Conseil.
- \* Paese e stabilimenti che ottemperano a tutte le disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1 della decisione 95/408/CE del Consiglio.
- \* Valstis un uzņēmumi, kuri atbilst Padomes Lēmuma 95/408/EK 2. panta 1. punkta prasībām.
- \* Šalys ir įmonės, atitinkančios visus Tarybos sprendimo 95/408/EB 2 straipsnio 1 dalies reikalavimus.
- \* Azok az országok és létesítmények, amelyek teljes mértékben megfelelnek a 95/408/EK tanácsi határozat 2. cikkének (1) bekezdésében foglalt követelményeknek.
- \* Pajjiżi u stabbilimenti li jissodisfaw il-kundizzjonijiet ta' l-Artiklu 2(1) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 95/408/KE.
- \* Landen en inrichtingen die voldoen aan al de voorwaarden van artikel 2, lid 1, van Beschikking 95/408/EG van de Raad.
- \* Państwa i zakłady spełniające wszystkie wymagania artykułu 2 ust. 1 decyzji Rady 95/408/WE.
- \* Países e estabelecimentos que respeitam todas as exigências do n.º 1 do artigo 2.º da Decisão 95/408/CE do Conselho.
- \* Țări și unități care sunt conforme cu toate cerințele articolului 2(1) al Deciziei Consiliului 95/408/CE.
- \* Krajiny a prevádzkarne v súlade so všetkými požiadavkami článku 2(1) rozhodnutia Rady 95/408/ES.
- \* Države in obrati, ki izpolnjujejo vse zahteve iz člena 2(1) Odločbe Sveta 95/408/ES.
- \* Neuvoston päätöksen 95/408/EY 2 artiklan 1 kohdan kaikki vaatimukset täyttävät maat ja laitokset.
- \* Länder och anläggningar som uppfyller alla krav i artikel 2.1 i rådets beslut 95/408/EG.
- b) Eftirfarandi færslur bætist við í fyrirsagnirnar í töflunum í viðaukanum:
- i. Fyrir Hollensku Antillur, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: НИДЕРЛАНДСКИ АНТИЛИ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Țara: ANTILELE OLANDEZE / “
- ii. Fyrir Argentínu, á undan færslunni fyrir Spán:
- „0132Страна: АРЖЕНТИНА / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Țara: ARGENTINA / “

- iii. Fyrir Ástralíu, á undan færslunni fyrir Spán:  
 „Страна: АВСТРАЛИЯ / “  
 og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:  
 „Тара: AUSTRALIA / “
- iv. Fyrir Kanada, á undan færslunni fyrir Spán:  
 „Страна: КАНАДА / “  
 og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:  
 „Тара: CANADA / “
- v. Fyrir Sviss, á undan færslunni fyrir Spán:  
 „Страна: ШВЕЙЦАРИЯ / “  
 og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:  
 „Тара: ELVEȚIA / “
- vi. Fyrir Króatíu, á undan færslunni fyrir Spán:  
 „Страна: ХЪРВАТИЯ / “  
 og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:  
 „Тара: CROȚIA / “
- vii. Fyrir Ísrael, á undan færslunni fyrir Spán:  
 „Страна: ИЗРАЕЛ / “  
 og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:  
 „Тара: ISRAEL / “
- viii. Fyrir Ísland, á undan færslunni fyrir Spán:  
 „Страна: ИСЛАНДИЯ / “  
 og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:  
 „Тара: ISLANDA / “
- ix. Fyrir Makedóníu, fyrrum lýðveldi Júgóslavíu, á undan færslunni fyrir Spán:  
 „Страна: БИВША ЈУГОСЛАВСКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА / “  
 og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:  
 „Тара: FOSTA REPUBLICĂ IUGOSLAVĂ A MACEDONIEI / “
- x. Fyrir Nýja-Sjálánda, á undan færslunni fyrir Spán:  
 „Страна: НОВА ЗЕЛАНДИЈА / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:  
 „Тара: NOUA ZEELANDĂ / “
- xi. Fyrir Singapúr, á undan færslunni fyrir Spán:  
 „Страна: СИНГАПУР / “  
 og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:  
 „Тара: SINGAPORE / “
- xii. Fyrir Tyrkland, á undan færslunni fyrir Spán:  
 „Страна: ТУРЦИЈА / “  
 og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:  
 „Тара: TURCIA / “
- xiii. Fyrir Bandaríki Norður-Ameríku, á undan færslunni fyrir Spán:  
 „Страна: СЪЕДИНЕНИ АМЕРИКАНСКИ ЩАТИ / “  
 og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:  
 „Тара: STATELE UNITE ALE AMERICII / “
- xiv. Fyrir Úrúgvæ, á undan færslunni fyrir Spán:  
 „Страна: УРУГВАЙ / “  
 og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:  
 „Тара: URUGUAY / “
- xv. Fyrir Suður-Afríku, á undan færslunni fyrir Spán:  
 „Страна: ЈУЖНА АФРИКА / “  
 og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:  
 „Тара: AFRICA DE SUD / “
- c) Í athugasemdinni við færsluna fyrir Makedóníu, fyrrum lýðveldi Júgóslavíu, í viðaukanum, bætist eftirfarandi við á undan færslunni fyrir Spán:  
 „Бележка: Временен код, който не влияе на окончателния код на страната, който ще ѝ се даде след приключването на преговорите, водени в момента в ООН. –“  
 og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:  
 „Notă: Cod provizoriu ce nu aduce atingere în nici un mod nomenclaturii definitive a acestei țări, ce va fi agreată după încheierea negocierilor ce se desfășoară în prezent, cu privire la acest subiect, în cadrul Națiunilor Unite. –“
- d) Færslurnar fyrir eftirfarandi lönd falli brott úr viðaukanum:  
 Búlgaríu,  
 Rúmeníu.

14. 31997 D 0296: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/296/EB frá 22. apríl 1997 um skrá um þriðju lönd sem innflutningur á fiskafurðum til manneldis er heimilaður frá (Stjtið. EB L 122, 14.5.1997, bls. 21), eins og henni var breytt með:
- 31997 D 0429: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/429/EB frá 30. júní 1997 (Stjtið. EB L 184, 12.7.1997, bls. 53),
  - 31997 D 0564: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/564/EB frá 28. júlí 1997 (Stjtið. EB L 232, 23.8.1997, bls. 13),
  - 31997 D 0758: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/758/EB frá 6. nóvember 1997 (Stjtið. EB L 307, 12. 11.1997, bls. 38),
  - 31997 D 0877: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/877/EB frá 23. desember 1997 (Stjtið. EB L 356, 31.12.1997, bls. 62),
  - 31998 D 0148: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/148/EB frá 13. febrúar 1998 (Stjtið. EB L 46, 17.2.1998, bls. 18),
  - 31998 D 0419: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/419/EB frá 30. júní 1998 (Stjtið. EB L 190, 4.7.1998, bls. 55),
  - 31998 D 0573: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/573/EB frá 12. október 1998 (Stjtið. EB L 277, 14. 10.1998, bls. 49),
  - 31998 D 0711: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/711/EB frá 24. nóvember 1998 (Stjtið. EB L 337, 12.12.1998, bls. 58),
  - 31999 D 0136: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/136/EB frá 28. janúar 1999 (Stjtið. EB L 44, 18.2.1999, bls. 61),
  - 31999 D 0244: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/244/EB frá 26. mars 1999 (Stjtið. EB L 91, 7.4.1999, bls. 37),
  - 31999 D 0277: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/277/EB frá 23. apríl 1999 (Stjtið. EB L 108, 27.4.1999, bls. 57),
  - 31999 D 0488: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/488/EB frá 5. júlí 1999 (Stjtið. EB L 190, 23.7.1999, bls. 39),
  - 31999 D 0532: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/532/EB frá 14. júlí 1999 (Stjtið. EB L 203, 3.8.1999, bls. 78),
  - 31999 D 0814: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/814/EB frá 16. nóvember 1999 (Stjtið. EB L 315, 9.12.1999, bls. 44),
  - 32000 D 0088: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/88/EB frá 21. desember 1999 (Stjtið. EB L 26, 2.2.2000, bls. 47),
  - 32000 D 0170: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/170/EB frá 14. febrúar 2000 (Stjtið. EB L 55, 29.2.2000, bls. 68),
  - 32000 D 0674: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/674/EB frá 20. október 2000 (Stjtið. EB L 280, 4.11.2000, bls. 59),
  - 32001 D 0040: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/40/EB frá 22. desember 2000 (Stjtið. EB L 10, 13.1.2001, bls. 75),
  - 32001 D 0066: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/66/EB frá 23. janúar 2001 (Stjtið. EB L 22, 24.1.2001, bls. 39),
  - 32001 D 0111: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/111/EB frá 12. febrúar 2001 (Stjtið. EB L 42, 13.2.2001, bls. 6),
  - 32001 D 0635: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/635/EB frá 16. ágúst 2001 (Stjtið. EB L 221, 17.8.2001, bls. 56),
  - 32002 D 0028: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/28/EB frá 11. janúar 2002 (Stjtið. EB L 11, 15.1.2002, bls. 44),
  - 32002 D 0473: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/473/EB frá 20. júní 2002 (Stjtið. EB L 163, 21.6.2002, bls. 29),
  - 32002 D 0863: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/863/EB frá 29. október 2002 (Stjtið. EB L 301, 5.11.2002, bls. 53),
  - 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33),
  - 32003 D 0303: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/303/EB frá 25. apríl 2003 (Stjtið. ESB L 110, 3.5.2003, bls. 12),
  - 32003 D 0606: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/606/EB frá 18. ágúst 2003 (Stjtið. ESB L 210, 20.8.2003, bls. 16),
  - 32003 D 0764: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/764/EB frá 15. október 2003 (Stjtið. ESB L 273, 24.10.2003, bls. 43),
  - 32004 D 0036: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/36/EB frá 23. desember 2003 (Stjtið. ESB L 8, 14.1.2004, bls. 8),
  - 32004 D 0359: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/359/EB frá 13. apríl 2004 (Stjtið. ESB L 113, 20.4.2004, bls. 45),
  - 32005 D 0071: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/71/EB frá 26. janúar 2005 (Stjtið. ESB L 28, 1.2.2005, bls. 45),
  - 32005 D 0219: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/219/EB frá 11. mars 2005 (Stjtið. ESB L 69, 16.3.2005, bls. 55),
  - 32005 D 0501: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/501/EB frá 12. júlí 2005 (Stjtið. ESB L 183, 14.7.2005, bls. 109),
  - 32006 D 0200: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/200/EB frá 22. febrúar 2006 (Stjtið. ESB L 71, 10.3.2006, bls. 50).
- Í viðaukanum falli færslur fyrir eftirtalin lönd brott úr skránni undir „I. Lönd og landsvæði sem heyra undir sérstaka ákvörðun samkvæmt tilskipun ráðsins 91/493/EBE“:
- Búlgaríu,
- Rúmeníu.



15. 31997 D 0365: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/365/EB frá 26. mars 1997 um bráðabirgðaskrár um starfsstöðvar í þriðju löndum sem aðildarríkin heimila innflutning frá á vörum sem unnar eru úr nauta-, svína-, hrossa-, kinda- og geitakjöti (Stjtið. EB L 154, 12.6.1997, bls. 41), eins og henni var breytt með:

— 31997 D 0569: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/569/EB frá 16. júlí 1997 (Stjtið. EB L 234, 26.8.1997, bls. 16),

— 31998 D 0662: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/662/EB frá 16. nóvember 1998 (Stjtið. EB L 314, 24.11.1998, bls. 19),

— 31999 D 0344: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/344/EB frá 25. maí 1999 (Stjtið. EB L 131, 27.5.1999, bls. 72),

— 32000 D 0078: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/78/EB frá 17. desember 1999 (Stjtið. EB L 30, 4.2.2000, bls. 37),

— 32000 D 0429: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/429/EB frá 6. júlí 2000 (Stjtið. EB L 170, 11.7.2000, bls. 12),

— 32001 D 0826: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/826/EB frá 23. nóvember 2001 (Stjtið. EB L 308, 27.11.2001, bls. 37),

— 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — a ið Ljóðveldisins Tékklands, Ljóðveldisins Eistlands, Ljóðveldisins Kýpur, Ljóðveldisins Lettlands, Ljóðveldisins Litháens, Ljóðveldisins Ungverjalands, Ljóðveldisins Möltu, Ljóðveldisins Póllands, Ljóðveldisins Slóveníu og Ljóðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33),

— 32004 D 0380: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/380/EB frá 26. apríl 2004 (Stjtið. ESB L 144, 30.4.2004, bls. 5).

a) Eftirfarandi komi í stað fyrirsagnar og tilvísana í viðaukanum:

„ПРИЛОЖЕНИЕ — ANEXO — PŘÍLOHA — BILAG — ANHANG — LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — PIELIKUMS — PRIEDAS — MELLÉKLET — ANNESS — BIJLAGE — ZAŁĄCZNIK — ANEXO — ANEXĂ — PRÍLOHA — PRILOGA — LIITE — BILAGA

СПИСОК НА ПРЕДПРИЯТИЯ / LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / SEZNAM ZAŘÍZENÍ / LISTE OVER VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER BETRIEBE / ETTEVÖTETE LOETELU / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / UZŅĒMUMU SARAKSTS / ĮMONIŲ SĄRAŠAS / LÉTESÍTMÉNYLISTA / LISTA TA' L-ISTABBLIMENTI / LIJST VAN BEDRIJVEN / WYKAZ ZAKŁADÓW / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS / LISTA UNITĂȚILOR / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ / SEZNAM OBRATOV / LUETTELO LAITOKSISTA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR

Продукт: месни продукти / Producto: productos cárnicos / Výrobky: masné výrobky / Produkt: kødprodukter / Erzeugnis: Fleischerzeugnisse / Toode: lihatooted / Προϊόν: Προϊόντα με βάση το κρέας / Product: meat products / Produit: à base de viandes / Prodotto: prodotti a base di carne / Produkts: gaļas produkti / Produktas: mėsos produktai / Termék: húskészítmények / Prodott: Prodotti tal-laħam / Product: vleesproducten / Produkt: przetwory mięsne / Produto: produtos à base de carne / Produs: produse pe bază de carne / Produkt: mäsově výrobky / Proizvod: mesni izdelki / Tuote: lihatuotteet / Varuslag: köttvaror

1 = Национален код / Referencia nacional / Národný kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Réference nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionalinė nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazzjonali / Nazionale code / Kod krajowy / Referência nacional / Referință națională / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens

2 = Наименование/ Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Όνομα εγκατάστασης / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Nume / Nazov / Ime / Nimi / Namn

3 = Град / Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Oraș / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad

4 = Област / Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιφέρεια / Region / Région / Regione / Reģions / Regionas / Régió / Regjun / Regio / Region / Região / Județ / Kraj / Regija / Alue / Region

5 = Специални забележки / Menciones especiales / Zvláštní poznámky / Særlige bemærkninger / Besondere Bemerkungen / Erimärkused / Ειδικές παρατηρήσεις / Special remarks / Mentions spéciales / Note particolari / Įpašas atžimes / Specialios pastabos / Különleges megjegyzések / Rimarki specjali / Bijzondere opmerkingen / Uwagi szczególne / Menções especiais / Mențiuni speciale / Osobitné poznámky / Posebne opombe / Erikoismainintoja / Anmärkningar

6 = \* Страни и предприятия, които о тговарят на всички изисквания на член 2, параграф 1 на Решение 95/408/EO на Съвета.

\* Países y establecimientos que cumplen todos los requisitos del apartado 1 del artículo 2 de la Decisión 95/408/CE del Consejo.

\* Země a zařízení, které splňují všechny požadavky čl. 2 odst. 1 rozhodnutí Rady 95/408/ES.

\* Lande og virksomheder, der opfylder alle betingelserne i artikel 2, stk. 1, i Rådets beslutning 95/408/EF.

\* Länder und Betriebe, die alle Anforderungen des Artikels 2 Absatz 1 der Entscheidung 95/408/EG des Rates erfüllen.

\* Nõukogu otsuse 95/408/EÜ artikli 2 lõike 1 kõikidele nõuetele vastavad riigid ja ettevõtted.

\* Χώρες και εγκαταστάσεις που πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 της απόφασης 95/408/EK του Συμβουλίου.

\* Countries and establishments complying with all requirements of Article 2(1) of Council Decision 95/408/EB.

\* Pays et établissements remplissant l'ensemble des dispositions de l'article 2 paragraphe 1 de la décision 95/408/CE du Conseil.

- \* Paese e stabilimenti che ottemperano a tutte le disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1 della decisione 95/408/CE del Consiglio.
- \* Valstis un uzņēmumi, kuri atbilst Padomes Lēmuma 95/408/EK 2. panta 1. punkta prasībām.
- \* Šalys ir įmonės, atitinkančios visus Tarybos sprendimo 95/408/EB 2 straipsnio 1 dalies reikalavimus.
- \* Azok az országok és létesítmények, amelyek teljes mértékben megfelelnek a 95/408/EK tanácsi határozat 2. cikkének (1) bekezdésében foglalt követelményeknek.
- \* Pajjiżi u stabilimenti li jissodisfaw il-kundizzjonijiet ta' l-Artiklu 2(1) tad-Deċizzjoni tal-Kunsill 95/408/KE.
- \* Landen en inrichtingen die voldoen aan al de voorwaarden van artikel 2, lid 1, van Beschikking 95/408/EG van de Raad.
- \* Państwa i zakłady spełniające wszystkie wymagania artykułu 2 ust. 1 decyzji Rady 95/408/WE.
- \* Países e estabelecimentos que respeitam todas as exigências do n.º 1 do artigo 2.º da Decisão 95/408/CE do Conselho.
- \* Țări și unități care sunt conforme cu toate cerințele articolului 2(1) al Deciziei Consiliului 95/408/CE.
- \* Krajiny a prevádzkarne v súlade so všetkými požiadavkami článku 2(1) rozhodnutia Rady 95/408/ES.
- \* Države in obrati, ki izpolnjujejo vse zahteve iz člena 2(1) Odločbe Sveta 95/408/ES.
- \* Neuvoston päätöksen 95/408/EY 2 artiklan 1 kohdan kaikki vaatimukset täytäväät maat ja laitokset.
- \* Länder och anläggningar som uppfyller alla krav i artikel 2.1 i rådets beslut 95/408/EG.1 i rådets beslut 95/408/EG.
- 7 = Afurðir frá þessari vinnslustöð skulu vera úr nýju kjöti sem er framleitt í samræmi við tilskipun 64/433/EBE (\*) í samþykktum sláturhúsum innan Evrópusambandsins eða sem uppfylla ákvæði a-liðar 21. gr. tilskipunar 72/462/EBE (\*\*).“
- b) Eftirfarandi færslur bætist við í fyrirsagnirnar í töflunum í viðaukanum:
- i. Fyrir Ástralíu, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: АВСТРАЛИЯ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Ҙара: AUSTRALIA / “
- ii. Fyrir Kanada, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: КАНАДА / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Ҙара: CANADA / “
- iii. Fyrir Sviss, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: ШВЕЙЦАРИЯ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Ҙара: ELVEҘIA / “
- iv. Fyrir Ísland, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: ИСЛАНДИЯ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Ҙара: ISLANDA / “
- v. Fyrir Míritíus, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: МАВРИЦИЙ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Ҙара: MAURITIUS / “
- vi. Fyrir Mexíkó, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: МЕКСИКО / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Ҙара: MEXIC / “
- vii. Fyrir Nýja-Sjáláland, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: НОВА ЗЕЛАНДИЯ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Ҙара: NOUA ZEELANDÁ / “
- viii. Fyrir Singapúr, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: СИНГАПУР / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Ҙара: SINGAPORE / “
- ix. Fyrir Túnis, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: ТУНИС / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Ҙара: TUNISIA / “

- x. Fyrir Bandaríki Norður-Ameríku, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: СЪЕДИНЕНИ АМЕРИКАНСКИ ЩАТИ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Тара: STATELE UNITE ALE AMERICII / “
- xi. Fyrir Suður-Afríku, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: ЮЖНА АФРИКА / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Тара: AFRICA DE SUD / “
- c) Færslurnar fyrir eftirfarandi lönd falli brott úr viðaukanum:
- Búlgaríu,
- Rúmeníu.
16. 31997 D 0467: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/467/EB frá 7. júlí 1997 um bráðabirgðaskrár um starfsstöðvar í þriðju löndum sem aðildarríkin heimila innflutning frá á kanínukjöt og kjöti af öldum veiðidýrum (Stjtið. EB L 199, 26.7.1997, bls. 57), eins og henni var breytt með:
- 31997 D 0869: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/869/EB frá 11. desember 1997 (Stjtið. EB L 353, 24.12.1997, bls. 43),
- 31997 D 0871: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/871/EB frá 16. desember 1997 (Stjtið. EB L 353, 24.12.1997, bls. 47),
- 31998 D 0103: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/103/EB frá 26. janúar 1998 (Stjtið. EB L 25, 31.1.1998, bls. 96),
- 31998 D 0219: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/219/EB frá 4. mars 1998 (Stjtið. EB L 82, 19.3.1998, bls. 44),
- 31998 D 0556: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/556/EB frá 30. september 1998 (Stjtið. EB L 266, 1.10.1998, bls. 86),
- 31999 D 0697: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/697/EB frá 13. október 1999 (Stjtið. EB L 275, 26.10.1999, bls. 33),
- 31999 D 0757: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/757/EB frá 5. nóvember 1999 (Stjtið. EB L 300, 23.11.1999, bls. 25),
- 32000 D 0212: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/212/EB frá 3. mars 2000 (Stjtið. EB L 65, 14.3.2000, bls. 33),
- 32000 D 0329: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/329/EB frá 18. apríl 2000 (Stjtið. EB L 114, 13.5.2000, bls. 35),
- 32000 D 0496: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/496/EB frá 18. júlí 2000 (Stjtið. EB L 200, 8.8.2000, bls. 39),
- 32000 D 0691: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/691/EB frá 25. október 2000 (Stjtið. EB L 286, 11.11.2000, bls. 37),
- 32001 D 0396: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/396/EB frá 4. maí 2001 (Stjtið. EB L 139, 23.5.2001, bls. 16),
- 32002 D 0614: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/614/EB frá 22. júlí 2002 (Stjtið. EB L 196, 25.7.2002, bls. 58),
- 32002 D 0797: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/797/EB frá 14. október 2002 (Stjtið. EB L 277, 15.10.2002, bls. 23),
- 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33),
- 32004 D 0144: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/144/EB frá 12. febrúar 2004 (Stjtið. ESB L 47, 18.2.2004, bls. 33),
- 32004 D 0591: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/591/EB frá 2. ágúst 2004 (Stjtið. ESB L 263, 10.8.2004, bls. 21),
- 32005 D 0302: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/302/EB frá 31. mars 2005 (Stjtið. ESB L 95, 14.4.2005, bls. 62),
- 32006 D 0065: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/65/EB frá 3. febrúar 2006 (Stjtið. ESB L 32, 4.2.2006, bls. 93).
- a) Eftirfarandi komi í stað fyrirsagnar og tilvísana í I. viðauka:
- „ПРИЛОЖЕНИЕ I — ANEXO I — PŘÍLOHA I — BILAG I — ANHANG I — I LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — I PIELIKUMS — I PRIEDAS — I. MELLÉKLET — ANNESS I — BIJLAGE I — ZAŁĄCZNIK I — ANEXO I — ANEXA I — PRÍLOHA I — PRILOGA I — LIITE I — BILAGA I
- СПИСЪК НА ПРЕДПРИЯТИЯ, ОДОБРЕНИ ЗА ВНОС НА МЕСО ОТ ЗАЙЦИ И МЕСО ОТ ДИВЕЧ (БЕЗ МЕСО ОТ ЩРАУСИ) / LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS AUTORIZADOS PARA EXPORTAR CARNE DE CONEJO Y CARNE DE CAZA DE CRÍA (EXCLUIDA LA DE ESTRUCIONIFORMES) / SEZNAM ZAŘÍZENÍ SCHVÁLENÝCH K DOVOZU KRÁLÍČÍHO MASA A MASA FARMOVÉ ZVĚŘE (KROMĚ MASA PTÁKŮ NADŘÁDU BĚŽCI) / LISTE OVER VIRKSOMHEDER, HVORFRA MEDLEMSSTATERNE TILLADER IMPORT AF KØD AF KANIN OG VILDT (UNDTAGEN STRUDSEKØD) / LISTE DER FÜR DIE EINFUHR VON KANINCHEN- UND ZUCHTWILDFLEISCH (AUßER LAUFVOGELFLEISCH) ZUGELASSENEN BETRIEBE / ETTEVÖTETE LOETELU, KELLEL ON LUBATUD IMPORTIDA KÜÜLIKU LIHA JA FARMILUKI LIHA (MUU KUI SILERINNALISTE LINDUDE LIHA) / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ Η ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΚΡΕΑΤΟΣ ΚΟΥΝΕΛΙΟΥ ΚΑΙ Ε ΚΤΡΕΦΟΜΕΝΩΝ ΘΗΡΑΜΑΤΩΝ (ΕΚΤΟΣ ΣΤΡΟΥΘΙΟΝΙΔΩΝ) / LIST OF ESTABLISHMENTS AUTHORISED FOR IMPORT OF RABBIT MEAT AND GAME MEAT (OTHER THAN RATITES) / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS AUTORISÉS POUR L'IMPORTATION DE VIANDES DE LAPIN ET DE GIBIER (AUTRES QUE LES RATITES) / ELENCO DEGLI STABILIMENTI AUTORIZZATI PER LE IMPORTAZIONI DI CARNI DI CONIGLIO E DI SELVAGGINA D'ALLEVAMENTO (ESCLUSI I RATITI) / UZŅĒMUMU SARAKSTS, NO KURIEM ATĻAUTS IMPORTĒT TRUŠU GAĻU UN SAIMNIECĪBAS AUDZĒTU MEDĪJAMO DZĪVNIĒKU GAĻU, IZŅĒMOT STRAUSU

DZIMTAS PUTNU GAŪU / ĮMONIŲ, IŠ KURIŲ LEIDŽIAMA IMPORTUOTI TRIUŠIENĄ IR ŽVĖRIENĄ (IŠSKYRUS STRUTINIŲ MĖSĄ) ŠARAŠAS / NYŪL- ĖS VADHŪS (KIVĖVE FUTÓMADARAK) BEHOZATALÁRA ENGEDÉLYEZETT LÉTESÍTMÉNYEK LISTÁJA /LISTA TA' LAHAM TAL-FENEK U LAHAM TAL-KAČČA / LIJST VAN INRICHTINGEN WAARUIT DE INVOER VAN KONIJNENVLEES EN VLEES VAN WILD (MET UITZONDERING VAN LOOPVOGELS) IS TOEGESTAAN / WYKAZ ZAKŁADÓW, Z KTÓRYCH IMPORT MIĘSA KRÓLICZEGO I DZICZYNY HODOWLANEJ (Z WYŁĄCZENIEM PTAKÓW BEZGRZEBIENIOWYCH) JEST DOZWOLONY / LISTA DE ESTABELECIMENTOS AUTORIZADOS A IMPORTAR CARNES DE COELHO E CARNES DE CAÇA DE CRIAÇÃO (COM EXCEPÇÃO DE CARNES DE RATITES) / LISTA DE UNITÁŢI AUTORIZATE PENTRU IMPORT DE CARNE DE IEPURE ŞI CARNE DE VÂNAT (ALTA DECÂT RATITE) / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ SCHVÁLENÝCH NA DOVOZ KRÁLÍČIEHO MÄSA A ZVERINY (OKREM MÄSAVTÁKOV PATRIACICH DO NADRADU BEŽCOV) / SEZNAM OBRATOV, ODOBRENIH ZA UVOZ MESA KUNCEV IN MESA DIVJADI (RAZEN RATITOV) / LUETTELO LAITOKSISTA, JOISTA ON SALLITTUA TUODA KANIN JA TARHATUN RIISTAN (MUIDEN KUIN SILEÄLASTAISTEN LINTUJEN) LIHAA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR FRÅN VILKA KÖTT AV KANIN OCH HÄGNAT VILT FÅR IMPORTERAS (UTOM KÖTT AV RATITER)

Продукт: месо от зайци и месо от дивеч, отглеждан във ферми / Producto: Carne de conejo y carne de caza (\*) / Produkt: Králičí maso a maso zvěře z farmového chovu (\*) / Produkt: Kød af kanin og af opdrættet vildt (\*) / Erzeugnis: Kaninchenfleisch und Fleisch von Zuchtwild (\*) / Toode: küüliku liha ja farmiuluki liha (\*) / Προϊόν: Κρέας κουνελιού και εκτρεφόμενων θηραμάτων (\*) / Product: Rabbit meat and farmed game meat (\*) / Produit: Viande de lapin et viande de gibier d'élevage (\*) / Prodotto: Carni di coniglio e carni di selvaggina d'allevamento (\*) / Produkts: trušu gaļa un saimniecības audzētu medijamo dzīvnieku gaļa (\*) / Produktas: Triušiena ir ūkiuose auginamų laukinių gyvūnų mėsa (\*) / Termék: nyúl és tenyésztett vad húsa (\*) / Prodott: Laħam tal-fenek u laħam tal-kačča mrobbi (\*) / Product: Konijnenvlees en vlees van gekweekt wild (\*) / Produkt: Mięso królicze i dziczyzna hodowlana (\*) / Produto: Carne de coelho e carne de caça de criação (\*) / Producs: carne de iepure și carne de vânat de fermă / Produkt: králičie mäso a mäso zo zveri z farmových chovov (\*) / Proizvod: meso kuncev in meso gojene divjadi (\*) / Tuote: Tarhatun riistan ja kanin liha (\*) / Varuslag: Kaninkött och kött från vilda djur i hägn (\*)

\*) Прясно месо / Carne fresca / Čerstvé maso / Fersk kød / Frisches Fleisch / Värske liha / Νωπό κρέας / Fresh Meat / Viande fraîche / Carni fresche / Svaiga gaļa / Šviežia mėsa / Friss hús / Laħam frisk / Vers vlees / Świeże mięso / Carne fresca / Carne proaspătă / Čerstvé mäso / Sveže meso / Tuore liha / Färskt kött

1 = Национален код / Referencia nacional / Národní kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Référéncie nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionalinė nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazjonal / Nationale code / Kod krajowy / Referéncia nacional / Referință națională / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens

2 = Наименование / Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Όνομα εγκάταστασης / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Nume / Názov / Ime / Nimi / Namn

3 = Град / Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Oraș / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad

4 = Област / Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιουχί / Region / Région / Regione / Regions / Regionas / Régió / Regjun / Regio / Region / Região / Județ / Kraj / Regija / Alue / Region

5 = Дейност / Actividad / Činnost / Aktivitet / Tätigkeit / Tegevusvaldkond / Είδος εγκάταστασης / Activity / Activité / Attività / Darbiba / Veikla / Tevékenység / Attivita' / Activiteit / Rodzaj działalności / Actividade / Activitate / Činnost / Dejavnost / Toimintamuoto / Verksamhet

SH = Кланница / Matadero / Jatky / Slakteri / Schlachthof / Ταμαја / Σφαγειοτεχνική εγκάτασταση / Slaughterhouse / Abattoir / Macello / Kautuve / Skerdykla / Vágóhid / Biččerija / Slachthuis / Rzeźnia / Matadouro / Abator / Bitúnok / Klavnica / Teurastamo / Slakteri

CP = Транжорна / Sala de despiece / Bourárna / Opskæringsvirksomheder / Zerlegungsbetrieb / Liháloikusettevöte / Εργαστήριο Τεμαχισμού / Cutting plant / Découpe / Sala di sezionamento / Gaļas sadališanas uzņēmums / Išpjauostymo įmonė / Daraboló üzem / Stabiliment tal-qtiegh / Uitsnijderij / Zakład rozbioru / Sala de corte / Unitate de tranșare / Rozrábkarėň / Razsekovalnica / Leikkaamo / Styckningsanläggning

CS = Хладилен склад / Almacén frigorífico / Chladírna (mrazírna) / Frysehus / Kühlhaus / Külmladu / Ψυκτική εγκάτασταση / Cold store / Entreposage / Deposito frigorifero / Saldétava / Šaltieji sandėliai / Hűtőház / Kamra tal-friza / Koelhuis / Chłodnia składowa / Armazém frigorífico / Depozit frigorific / Chladiareň (mraziareň) / Hladilnica / Kylmävarasto / Kyl- och fryshus

6 = Специални забележки / Menciones especiales / Zvláštní poznámky / Særlige bemærkninger / Besondere Bemerkungen / Erimärkused / Ειδικές παρατηρήσεις / Special remarks / Mentions spéciales / Note particolare / Įrašas atžimės / Specialios pastabos / Különleges megjegyzések / Rimarki specjali / Bijzondere opmerkingen / Uwagi szczególne / Menções especiais / Mențiuni speciale / Osobitné poznámky / Posebne opombe / Erikoismainintoja / Anmärkningar

7 = Страни и предприятия, които отговарят на всички изисквания на член 2, параграф 1 на Решение 95/408/ЕО на Съвета.

Países y establecimientos que cumplen todos los requisitos del apartado 1 del artículo 2 de la Decisión 95/408/CE del Consejo.

Země a zařízení, které splňují všechny požadavky čl. 2 odst. 1 rozhodnutí Rady 95/408/ES.

Lande og virksomheder, der opfylder alle betingelserne i artikel 2, stk. 1, i Rådets beslutning 95/408/EF.

Länder und Betriebe, die alle Anforderungen des Artikels 2 Absatz 1 der Entscheidung 95/408/EG des Rates erfüllen.

Noukogu otsuse 95/408/EÜ artikli 2 lõike 1 kõikidele nõuetele vastavad riigid ja ettevõtted.

Χώρες και εγκαταστάσεις που πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 της απόφασης 95/408/ΕΚ του Συμβουλίου.

Countries and establishments complying with all requirements of Article 2(1) of Council Decision 95/408/EB.

Pays et établissements remplissant l'ensemble des dispositions de l'article 2, paragraphe 1, de la décision 95/408/CE du Conseil.

Paesi e stabilimenti che ottemperano a tutte le disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1, della decisione 95/408/CE del Consiglio.

Valstis un uzņēmumi, kuri atbilst Padomes Lēmuma 95/408/EK 2. panta 1. punkta prasībām.

Šalys ir įmonės, atitinkančios visus Tarybos sprendimo 95/408/EB 2 straipsnio 1 dalies reikalvimus.

Azok az országok és létesítmények, amelyek teljes mértékben megfelelnek a 95/408/EK tanácsi határozat 2. cikkének (1) bekezdésében foglalt követelményeknek.

Pajžji u stabilimenti li jissodisfaw il-kundizzjonijiet ta' l-Artiklu 2(1) tad-Deciżjoni tal-Kunsill 95/408/KE.

Landen en inrichtingen die voldoen aan al de voorwaarden van artikel 2, lid 1, van Beschikking 95/408/EG van de Raad.

Państwa i zakłady spełniające wszystkie wymagania artykułu 2 ust. 1 decyzji Rady nr 95/408/WE.

Países e estabelecimentos que respeitam todas as exigências do n.o 1 do artigo 2.o da Decisão 95/408/CE do Conselho.

Ṭari ʔi intreprinderi care sunt conforme cu toate cerințele articolului 2(1) al Deciziei Consiliului 95/408/CE.

Krajiny a prevádzkárne spĺňajúce všetky požiadavky článku 2 ods. 1 rozhodnutia Rady 95/408/ES.

Države in obrati, ki izpolnjujejo vse zahteve iz člena 2(1) Odločbe Sveta 95/408/ES.

Neuvoston päätöksen 95/408/EY 2 artiklan 1 kohdan kaikki vaatimukset täyttävät maat ja laitokset.

Länder och anläggningar som uppfyller alla krav i artikel 2.1 i rådets beslut 95/408/EG.

a = Заек / Conejo / Králik / Kanin / Kaninchen / Kүүлük / Κουνέλι, κουνέλια / Rabbit / Lapin / Coniglio / Trusis / Triušis / Nyúl / Fenek / Konijn / Królik / Coelho / Iepure / Králik / Kunci / Kanit / Kanin

b = Двукопитни / Biungulados / Sudokopytníci / Kløvberende dyr / Paarhufer / Söralised / Δίχηλα / Biungulates / Biogulés / Biungulati / Párnadži / Porakanopiai / Párosujjú patások / Annimali tal-fratt / Tweehoevigen / Parzystokopytne / Biungulados / Biongulate / Párnokopytníky / Parkljarji / Sorkkaeläimet / Klövdjur

c = Пернат дивеч, отглеждан във ферми / Aves de caza silvestres / Pernatá zvěř z farmového chovu / Opdrættet fjervildt / Zuchtfederwild / Farmis peetavad metslinnud / Εκτρεφόμενα πτερωτά θηράματα / Farmed game birds / Gibier d'élevage à plumes / Selvaggina da penna di allevamento / Saimniecības audzēti medijamie putni / Ükiuose auginami laukiniai

paukščiai / Tenyésztett szárnyasvad / Tajr tal-kačča imrobbi / Gekweekt vederwild / Dzikie ptactwo hodowlane / Aves de caça de criação / Pásári vânat de fermă / Pernatá zver z farmových chovov / Gojena pernata divjad / Tarhatut riistalinnut / Vildfågel i hån

d = Други сухоzemни бозайници / Otros mamíferos / Jiní suchozemští savci / Andre landlevende dyr / Andere Landsäugetiere / Teised maismaa imetajad / Άλλα χερσαία θηλαστικά / Other land mammals / Autres mammifères terrestres / Altri mammiferi terrestri / Citi sauszemes zīdītāji / Kiti sausumos žinduoliai / Egyéb szárazföldi emlősök / Mammiferi ohra ta' l-art / Andere landzoogdieren / Inne ssaki ļādowe / Outros mamíferos terrestres / Alte mamifere terestre / Ostatné suchozemské cicavce / Drugi kopenski sesalci / Muut maalla elävät nisäkkäät / Andra landdäggdjur

e = Шпрауси / Estrucioniformes / Ptáci nadřádu běžci / Strudse / Zuchtflachbrustvögel / Silerinnalised / Στρουθιονίδες / Ratites / Ratites / Ratiti / Strausu dzimta / Strutiniai / Futómadarak / Tajr li ma jtír / Loopvogels / Bezgrzebieniowe / Ratites / Ratite / Bežce / Ratiti / Sileälataiset linnut / Ratiter

Предприятията няма да бъдат одобрявани в рамките на Общността, докато не бъдат приети сертификатите. / Las instalaciones sólo podrán homologarse sobre una base comunitaria cuando se hayan adoptado los certificados. / Zařízení nebudou v rámci Společenství schválena, dokud nebudou přijata osvědčení. / Anlæggene kan ikke godkendes på fællesskabsplan, før certifikaterne foreligger. / Gemeinschaftsweit zugelassen werden nur ordnungsgemäß abgenommene Betriebe. / Ettevõtteid ei tunnustata ühenduse tasemel enne sertifikaadi väljastamist. / Οι εγκαταστάσεις δεν θα εγκρίνονται σε κοινοτική βάση πριν από την υιοθέτηση των πιστοποιητικών. / Plants will not be approved on a Community basis until certificates have been adopted. / Les établissements ne peuvent être agréés sur une base communautaire avant l'adoption des certificats. / Gli stabilimenti possono essere riconosciuti a livello comunitario soltanto previa adozione dei certificati. / Uzņēmumi netiks atzīti Kopienā, kamēr netiks apstiprināti sertifikāti. / Į monės nebus patvirtintos Bendrijoje, kol nebus patvirtinti sertifikatai. / A bizonyítványok elfogadásáig a létesítmények nem kerülnek közösségi szintű jóváhagyásra. / L-ISTABILIMENTI ma jkunux approvati fuq baži Kommunitarja sakemm iċ-ċertifikati jkunu addottati. / Inrichtingen worden slechts op communautair niveau erkend nadat de certificaten zijn goedgekeurd. / Zakłady nie będą zatwierdzone na bazie wspólnotowej do czasu przyjęcia ś wiadectw. / Os estabelecimentos não podem ser aprovados numa base comunitária antes da adopção dos certificados. / Instalațiile nu vor fi autorizate la nivelul Comunității până ce nu vor fi adoptate certificatele. / Závody nebudú schválené Spoločenstvom, kým nebudú schválené certifikáty. / Na ravni Skupnosti se obrati ne odobrijo pred odobritvijo zdravstvenih spričeval. / Laitokset hyväksytään yhteisön tasolla vasta todistusten antamisen jälkeen. / Anläggningarna kan inte godkännas på gemenskapsnivå innan intygen har antagits.“

b) Eftirfarandi færslur bætist við í fyrirsagnirnar í töflunum í I. viðauka:

i. Fyrir Argentínu, á undan færslunni fyrir Spán:

„Страна: АРЖЕНТИНА /“

og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:

„Ṭara: ARGENTINA /“

ii. Fyrir Ástralíu, á undan færslunni fyrir Spán:

„Страна: АВСТРАЛИЯ /“

og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:

„Ṭara: AUSTRALIA /“

- iii. Fyrir Brasilíu, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: БРАЗИЛИЯ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Тара: BRAZILIA / “
- iv. Fyrir Kanada, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: КАНАДА / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Тара: CANADA / “
- v. Fyrir Síle, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: ЧИЛИ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Тара: CHILE / “
- vi. Fyrir Kína, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: КИТАЙ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Тара: CHINA / “
- vii. Fyrir Grænland, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: ГРЕНЛАНДИЯ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Тара: GROENLANDA / “
- viii. Fyrir Króatíu, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: ХЪРВАТИЯ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Тара: CROAȚIA / “
- ix. Fyrir Ísland, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: ИСЛАНДИЯ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Тара: ISLANDA / “
- x. Fyrir Nýju Kalidóníu, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Територия: НОВА КАЛЕДОНИЯ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Teritoriu: NOUA CALEDONIE / “
- xi. Fyrir Nýja-Sjálánda, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: НОВА ЗЕЛАНДИЯ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Тара: NOUA ZEELANDÁ / “
- xii. Fyrir Rússland, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: РУСИЯ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Тара: RUSIA / “
- xiii. Fyrir Bandaríki Norður-Ameríku, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: СЪЕДИНЕНИ АМЕРИКАНСКИ ЩАТИ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Тара: STATELE UNITE ALE AMERICII / “
- c) Í I. viðauka falli færslan fyrir Búlgaríu brott.
- d) Eftirfarandi komi í stað fyrirsagnar í II. viðauka:
- „ПРИЛОЖЕНИЕ II — ANEXO II — PŘÍLOHA II — BILAG II — ANHANG II — II LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ- ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — II PIELIKUMS — II PRIEDAS — II. MELLÉKLET — ANNESS II — BIJLAGE II — ZAŁĄCZNIK II — ANEXO II — ANEXA II — PRÍLOHA II — PRILOGA II — LIITE II — BILAGA II
- СПИСЪК НА ПРЕДПРИЯТИЯ, ОДОБРЕНИ ЗА ВНОС НА МЕСО ОТ ШПРАЗЦИ / LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS AUTORIZADOS PARA EXPORTAR CARNE DE ESTRUCIONIFORMES / SEZNAM ZAŘÍZENÍ SCHVÁLENÝCH K DOVOZU MASA Z PTÁKŮ NADŘÁDU BĚŽCI / LISTE OVER VIRKSOMHEDER, HVORFRA MEDLEMSSTATERNE TILLADER IMPORT AF STRUDSEKØD / LISTE DER FÜR DIE EINFUHR VON LAUFVOGELFLEISCH ZUGELASSENEN BETRIEBE / ETTEVŐTETE LOETELU, KELLEL ON LUBATUD IMPORTIDA SILERINNALISTE LINDUDE LIHA / ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ Η ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΚΡΕΑΤΟΣ ΣΤΡΟΥΘΙΟΝΙΔΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS AUTHORISED FOR IMPORT OF RATITE MEAT / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS AUTORISÉS POUR L'IMPORTATION DE VIANDES DE RATITES / ELENCO DEGLI STABILIMENTI AUTORIZZATI PER LE IMPORTAZIONI DI CARNI DI RATITI / UZŅĒMUMU SARAKSTS, NO KURIEM ATĻAUTS IMPORTĒT STRAUSU DZIMTAS PUTNU GAĻU / ĮMONIŲ, IŠ KURIŲ LEIDŽIAMA IMPORTUOTI STRUTINIŲ MĖSA, ŠARAŠAS / FUTÓMADARAK HŪSÁNAK BEHOZATALÁRA ENGEDÉLYEZETT LÉTESÍTMÉNYEK LISTÁJA / LISTA TA' L-ISTABBLIMENTI AWTORIZZATI GĦALL-IMPORTAZZJONI TA' LAĦAM TAT-TAJR LI MA JTIRX / LIJST VAN INRICHTINGEN WAARUIT DE INVOER VAN VLEES VAN LOOPVOGELS IS TOEGESTAAN / WYKAZ ZAKŁADÓW, Z KTÓRYCH IMPORT MIĘSA PTAKÓW BEZGRZEBIENIOWYCH JEST DOZWOLONY / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS AUTORIZADOS A IMPORTAR CARNES DE RATITES / LISTA UNITĂȚILOR AUTORIZATE PENTRU IMPORT DE CARNE DE RATITE / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ SCHVÁLENÝCH NA DOVOZ MĀSA Z VTÁKOV PATRIACICH DO NADRADU BEŽCOV / SEZNAM OBRATOV, ODOBRENIH ZA UVOZ MESA RATITOV / LUETTELO LAITOKSISTA, JOISTA ON SALLITTUA TUODA SILEÄLASTAISTEN LINTUJEN LIHAA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR FRÅN VILKA RATITKÖTT FÅR IMPORTERAS“.

- e) Eftirfarandi færslur bætist við í fyrirsagnirnar í töflunum í II. viðauka:
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- i. Fyrir Ástralíu, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: АВСТРАЛИЯ / “
- „Џара: AUSTRALIA / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Страна: АВСТРАЛИЯ / “
- „Џара: AUSTRALIA / “
- ii. Fyrir Botsvana, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: БОТСУАНА / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Џара: BOTSWANA / “
- iii. Fyrir Kanada, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: КАНАДА / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Џара: CANADA / “
- iv. Fyrir Ísrael, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: ИЗРАЕЛ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Џара: ISRAEL / “
- v. Fyrir Namibíu, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: НАМИБИЯ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Џара: NAMIBIA / “
- vi. Fyrir Nýja-Sjáláland, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: НОВА ЗЕЛАНДИЯ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Џара: NOUA ZEELANDĀ / “
- vii. Fyrir Bandaríki Norður-Ameríku, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: СЪЕДИНЕНИ АМЕРИКАНСКИ ЩАТИ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Џара: STATELE UNITE ALE AMERICHI / “
- viii. Fyrir Suður-Afríku, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: ЮЖНА АФРИКА / “
- „Џара: AFRICA DE SUD / “
- ix. Fyrir Simbabve, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: ЗИМБАБВЕ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Џара: ZIMBABWE / “
17. 31997 D 0468: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/468/EB frá 7. júlí 1997 um bráðabirgðaskrár um starfsstöðvar í þriðju löndum sem aðildarríkin heimila innflutning frá á kjöti af villtum veiðidýrum (Stjtið. EB L 199, 26.7.1997, bls. 62), eins og henni var breytt með:
- 31998 D 0369: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/369/EB frá 19. maí 1998 (Stjtið. EB L 165, 10.6.1998, bls. 30),
- 31999 D 0343: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/343/EB frá 25. maí 1999 (Stjtið. EB L 131, 27.5.1999, bls. 70),
- 32000 D 0076: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/76/EB frá 17. desember 1999 (Stjtið. EB L 30, 4.2.2000, bls. 33),
- 32002 D 0672: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/672/EB frá 21. ágúst 2002 (Stjtið. EB L 228, 24.8.2002, bls. 26),
- 32003 D 0073: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/73/EB frá 30. janúar 2003 (Stjtið. EB L 27, 1.2.2003, bls. 31),
- 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33).
- a) Eftirfarandi komi í stað fyrirsagnar og tilvísana í viðaukanum:
- „ПРИЛОЖЕНИЕ — ANEXO — PŘÍLOHA — BILAG — ANHANG — LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — PIELIKUMS — PRIEDAS — MELLÉKLET — ANNESS — BIJLAGE — ZAŁĄCZNIK — ANEXO — ANEXĂ — PRÍLOHA — PRILOGA — LIITE — BILAGA
- СПИСЪК НА ПРЕДПРИЯТИЯ / LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / SEZNAM ZAŘÍZENÍ / LISTE OVER VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER BETRIEBE / ΕΓΓΕΥΘΕΤΕ ΛΟΕΤΕΛΥ / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / UZŅĒMUMU SARAKSTS / ĮMONIŲ SĄRAŠAS / LÉTESÍTMÉNYLISTA / LISTA TA' L-ISTABILIMENTI / LIJST VAN BEDRIJVEN / WYKAZ ZAKŁADÓW / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS / LISTA UNITĂȚILOR / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ / SEZNAM OBRATOV / LUETTELO LAITOKSISTA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR

Продукт: месо от дивеч / Producto: Carne de caza salvaje / Produkt: Maso volně žijící zvíře / Produkt: Kød af vildtlevende vildt / Erzeugnis: Wildfleisch / Toode: ulukiliha / Προϊόν: Κρέας άγριων θηραμάτων / Product: Wild game meat / Produit: Viande de gibier sauvage / Prodotto: Carni di selvaggina / Produkts: medijamo dzīvnieku gaļa / Produkts: Žvėriena / Termék: vadhús / Prodott: Laham tal-kaċċa salvagg / Product: Vlees van vrij wild / Produkt: mięso zwierząt łownych / Produto: Carne de caça selvagem / Produs: carne de vânat sălbatic / Produkt: zverina z divo žijúcej zveri / Proizvod: Meso divjadi / Tuote: Luonnonvaraisen riistan liha / Varuslag: Viltkött

1 = Национален код / Referencia nacional / Národní kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Référence nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionalinė nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazzjonali / Nationale code / Kod krajowy / Referencia nacional / Referință națională / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens

2 = Наименование / Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Όνομα εγκάταστασης / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Nume / Názov / Ime / Nimi / Namn

3 = Град / Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Oraș / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad

4 = Област / Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιοχή / Region / Région / Regione / Regions / Regionas / Régió / Reġjun / Regio / Region / Regiã / Judet / Kraj / Regija / Alue / Region

5 = Дейност / Actividad / Činnost / Aktivitet / Tätigkeith / Tegevusvaldkond / Είδος εγκάταστασης / Activity / Activité / Attività / Darbiba / Veikla / Tevékenység / Attivita' / Activiteit / Rodzaj działalności / Actividade / Activitate / Činnost / Dejavnost / Toimintamuoto / Verksamhet

PH = Преработвателно предприятие за дивеч / Sala de tratamiento de la caza / Zařizení na zpracování masa volně žijící zvíře / Vildtbehandlingsvirksomhed / Wildbearbeitungsbetrieb / Ulukiliha käitlemisettevõte / Κέντρο επεξεργασίας άγριων θηραμάτων / Wild game processing house / Atelier de traitement du gibier sauvage / Centro di lavorazione della selvaggina / Medijamo dzīvnieku gaļas pārstrādes uzņēmums / Žvėrienos perdirbimo įmonė / Vadhúsfeldolgozó üzem / Stabbiliment li jipproċessa l-laham tal-kaċċa salvagg / Wildverwerkingsseenheid / Zakład przetwórstwa dzicyzny / Establecimiento de tratamiento de caça selvagem / Unitate de procesare a cărnii de vânat / Prevádzkareň na spracovanie zveriny z divo žijúcej zveri / Obrat za obdelavo mesa divjadi / Luonnonvaraisen riistan käsittelytila / Viltbearbetningsanläggning.

CS = Хладилен склад / Almacén frigorífico / Chladirna (mrázirna) / Frysehus / Kühlhaus / Külmladu / Ψυκτική εγκάτασταση / Cold store / Entrepotage / Deposito frigorifero / Saldētava / Šaltieji sandėliai / Hűtőház / Kamra tal-friża / Koelhuis / Chłodnia składowa / Armazém frigorífico / Depozit frigorific / Chladiareň (mraziareň) / Hladilnica / Kylmävarasto / Kyl- och fryshus

6 = Специални забележки / Menciones especiales / Zvláštní poznámky / Særlige bemærkninger / Besondere Bemerkungen / Erimærkused / Ειδικές παρατηρήσεις / Special remarks / Mentions spéciales / Note particolari /

Ípaðas atzimes / Specialios pastabos / Különleges megjegyzések / Rimarki specjali / Bijzondere opmerkingen / Uwagi szczególne / Menções especiais / Menzioni speciale / Osobitné poznámky / Posebne opombe / Erikoismainintoja / Anmärkningar

a = Едър дивеч / Caza mayor / Volně žijící velká zvěř / Vildtlevende storvildt / Großwild / Suured ulukid / Μεγάλα άγρια θηράματα / Large wild game / Gros gibier sauvage / Selvaggina grossa / Lielie medijamie dzīvnieki / Stambūs žvėrys / Nagyvad / Laham ta' annimali salvaggi kbar / Grof vrij wild / Gruba zwierzyna łowna / Caça maior selvagem / Vânat sălbatic mare / Velká divo žijúca zver / Velika divjad / Luonnonvarainen suurriista / Storvilt

b = Зайцевидни / Lepóridos / Zajacovití / Leporidae / Leporiden / Leporidae sugukonda kuuluvad loomad / Λαγόμορφα / Leporidae / Léporidés / Leporidi / Ζακού dzimta / Kiškiniai / Nyúlfélel / Fniek salvaggi / Haasachtigen (leporidae) / Zającowate / Leporideos / Leporide / Zajacovitě / Leporidi / Leporidae-suvum eläimet / Hardjur

c = Пернат дивеч / Aves de caza silvestres / Volně žijící pernatá zvěř / Vildtlevende Fjervildt / Federwild / Metslinnud / Άγρια πτερωτά θηράματα / Wild game birds / Oiseaux sauvages de chasse / Selvaggina da penna selvatica / Medijamie putni / Laukiniai paukščiai / Szárnyasvad / Tajr salvagg / Vrij vederwild / Ptwo łowne / Aves de caça selvagem / Păsări de vânat sălbatic / Divo žijúca pernatá zver / Pernata divjad / Luonnonvaraiset riistalinnut / Vildfågel

T = Изследване за трихинела / Prueba para la detección de triquinas / Vyšetření na trichinely / Undersøgelse for trikiner / Untersuchung auf Trichinen / Trihinelade kontroll / Εξέταση παρουσίας τριχινών / Examination for trichinae / Examen pour le dépistage des trichines / Esame per l'individuazione di trichine / Trihinelozes izmeklėjumi / Trichineliozės tyrimas / Trichinellavizsgálat / L-eżami tat-trichanae / Onderzoek op de aanwezigheid van trichinen / Badanie na włośnie / Exame para a detecção de triquinas / Examinare pentru trichinã / Vyšetrenie na trichinely / Pregled na trihine / Trikiinien tutkiminen / Trikinkontroll“

b) Eftirfarandi færslur bættist við í fyrirsagnirnar í töflunum í viðaukanum:

i. Fyrir Argentínu, á undan færslunni fyrir Spán:

„Страна: АРЖЕНТИНА / “

og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:

„Ѓара: ARGENTINA / “

ii. Fyrir Ástralíu, á undan færslunni fyrir Spán:

„Страна: АВСТРАЛИЈА / “

og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:

„Ѓара: AUSTRALIA / “

iii. Fyrir Kanada, á undan færslunni fyrir Spán:

„Страна: КАНАДА / “

og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:

„Ѓара: CANADA / “



- iv. Fyrir Síle, á undan færslunni fyrir Spán:  
 „Страна: ЧИЛИ / “  
 og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:  
 „Љара: CHILE / “
- v. Fyrir Grænland, á undan færslunni fyrir Spán:  
 „Страна: ГРЕНЛАНДИЯ / “  
 og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:  
 „Љара: GROENLANDA / “
- vi. Fyrir Namibíu, á undan færslunni fyrir Spán:  
 „Страна: НАМИБИЯ / “  
 og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:  
 „Љара: NAMIBIA / “
- vii. Fyrir Nýja-Sjáland, á undan færslunni fyrir Spán:  
 „Страна: НОВА ЗЕЛАНДИЯ / “  
 og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:  
 „Љара: NOUA ZEELANDĂ / “
- viii. Fyrir Bandaríki Norður-Ameríku, á undan færslunni fyrir Spán:  
 „Страна: СЪЕДИНЕНИ АМЕРИКАНСКИ ЩАТИ / “  
 og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:  
 „Љара: STATELE UNITE ALE AMERICII / “
- ix. Fyrir Úrúgvæ, á undan færslunni fyrir Spán:  
 „Страна: УРУГВАЙ / “  
 og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:  
 „Љара: URUGUAY / “
- x. Fyrir Suður-Afríku, á undan færslunni fyrir Spán:  
 „Страна: ЮЖНА АФРИКА / “  
 og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:  
 „Љара: AFRICA DE SUD / “
- c) Færslurnar fyrir eftirfarandi lönd falli brott úr viðaukanum:  
 Búlgaríu,  
 Rúmeníu.
18. 31997 D 0569: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/569/EB frá 16. júlí 1997 um bráðabirgðaskrár um starfsstöðvar í þriðju
- löndum sem aðildarríkin heimila innflutning frá á kjötafurðum (Stjtið. EB L 234, 26.8.1997, bls. 16), eins og henni var breytt með:
- 31998 D 0009: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/9/EB frá 16. desember 1997 (Stjtið. EB L 3, 7.1.1998, bls. 12),
- 31998 D 0163: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/163/EB frá 10. febrúar 1998 (Stjtið. EB L 53, 24.2.1998, bls. 23),
- 31998 D 0220: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/220/EB frá 4. mars 1998 (Stjtið. EB L 82, 19.3.1998, bls. 47),
- 31998 D 0346: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/346/EB frá 19. maí 1998 (Stjtið. EB L 154, 28.5.1998, bls. 35),
- 31999 D 0336: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/336/EB frá 20. maí 1999 (Stjtið. EB L 127, 21.5.1999, bls. 30),
- 32000 D 0253(01): Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/253/EB frá 20. mars 2000 (Stjtið. EB L 78, 29.3.2000, bls. 32),
- 32000 D 0555: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/555/EB frá 6. september 2000 (Stjtið. EB L 235, 19.9.2000, bls. 25),
- 32002 D 0074: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/74/EB frá 30. janúar 2002 (Stjtið. EB L 33, 2.2.2002, bls. 29),
- 32002 D 0671: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/671/EB frá 20. ágúst 2002 (Stjtið. EB L 228, 24.8.2002, bls. 25),
- 32003 D 0204: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/204/EB frá 21. mars 2003 (Stjtið. ESB L 78, 25.3.2003, bls. 14),
- 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33),
- 32005 D 0787: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/787/EB frá 11. nóvember 2005 (Stjtið. ESB L 296, 12.11.2005, bls. 39).
- a) Eftirfarandi komi í stað fyrirsagnar og tilvísana í I. viðauka:  
 „ПРИЛОЖЕНИЕ — ANEXO — PŘÍLOHA — BILAG — ANHANG — LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — PIELIKUMS — PRIEDAS — MELLÉKLET — ANNESS — BIJLAGE — ZAŁĄCZNIK — ANEXO — ANEXĂ — PRÍLOHA — PRILOGA — LIITE — BILAGA  
 СПИСЪК НА ПРЕДПРИЯТИЯ / LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / SEZNAM ZAŘÍZENÍ / LISTE OVER VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER BETRIEBE / ΕΤΤΕΒΟΤΕΤΕ ΛΟΕΤΕΛΥ / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / UZŅĒMUMU SARAKSTS / ĮMONIŲ SĄRAŠAS / LÉTESÍTMÉNYLISTA / LISTA TA' L-ISTABILIMENTI / LIJST VAN BEDRIJVEN / WYKAZ ZAKŁADÓW / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS / LISTA DE UNITÁŢI / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ / SEZNAM OBRATOV / LUETTELO LAITOKSISTA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR

Продукт: месни продукти / Producto: productos cárnicos / Výrobky: masné výrobky / Produkt: kødprodukter / Erzeugnis: Fleischerzeugnisse / Toode: lihatooted / Προϊόν: Προϊόντα με βάση το κρέας / Product: meat products / Produit: à base de viandes / Prodotto: prodotti a base di carne / Produkts: gaļas produkti / Produktas: mėsos produktai / Termék: húskészítmények / Prodott: Prodotti tal-laħam / Product: vleesproducten / Produkt: produkty mięsne / Produto: produtos à base de carne / Produs: produse din carne / Produkt: mäsový výrobky / Proizvod: mesni izdelki / Tuote: lihatuotteet / Varuslag: köttvaror

1 = Национален код / Referencia nacional / Národní kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Référence nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionalinė nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazjonalni / Nationale code / Kod krajowy / Referència nacional / Referință națională / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens

2 = Наименование / Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Όνομα εγκατάστασης / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Ravadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Nume / Názov / Ime / Nimi / Namn

3 = Град / Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Orař / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad

4 = Област / Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιουή / Region / Région / Regione / Régions / Regionas / Régió / Reģjun / Regio / Region / Região / Judet / Kraj / Regija / Alue / Region

5 = Специални забележки / Menciones especiales / Zvláštní poznámky / Særlige bemærkninger / Besondere Bemerkungen / Erimærkused / Ειδικές παρατηρήσεις / Special remarks / Mentions spéciales / Note particolari / Įrašas atžimės / Specialios pastabos / Különleges megjegyzések / Rimarki specjali / Bijzondere opmerkingen / Uwagi szczególne / Menções especiais / Mențiuni speciale / Osobitné poznámky / Posebne opombe / Erikoismainintoja / Anmärkningar

PMP = afurðir úr alifuglakjöti

RMP = afurðir úr kanínukjöti

FMP = afurðir úr alivillibráð

WMP = afurðir úr villibráð

6 = \* Страни и предприятия, които отговарят на всички изисквания на член 2, параграф 1 на Решение 95/408/ЕО на Съвета.

\* Países y establecimientos que cumplen todos los requisitos del apartado 1 del artículo 2 de la Decisión 95/408/CE del Consejo.

\* Země a zařízení, které splňují všechny požadavky čl. 2 odst. 1 rozhodnutí Rady 95/408/ES.

\* Lande og virksomheder, der opfylder alle betingelserne i artikel 2, stk. 1, i Rådets beslutning 95/408/EF.

\* Länder und Betriebe, die alle Anforderungen des Artikels 2 Absatz 1 der Entscheidung 95/408/EG des Rates erfüllen.

\* Nöukogu otsuse 95/408/EÜ artikkel 2 punkti 1 kõikidele nõuetele vastavad riigid ja ettevõtted.

\* Χώρες και εγκαταστάσεις που πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 της απόφασης 95/408/ΕΚ του Συμβουλίου.

\* Countries and establishments complying with all requirements of Article 2(1) of Council Decision 95/408/EB.

\* Pays et établissements remplissant l'ensemble des dispositions de l'article 2 paragraphe 1 de la décision 95/408/CE du Conseil.

\* Paese e stabilimenti che ottemperano a tutte le disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1 della decisione 95/408/CE del Consiglio.

\* Valstis un uzņēmumi, kuri atbilst Padomes Lēmuma 95/408/EK 2. panta 1. punkta prasībām.

\* Šalys ir įmonės, atitinkančios visus Tarybos sprendimo 95/408/EB 2 straipsnio 1 dalies reikalavimus.

\* Azok az országok és létesítmények, amelyek teljes mértékben megfelelnek a 95/408/EK tanácsi határozat 2. cikkének (1) bekezdésében foglalt követelményeknek.

\* Pajžjizi u stabilimenti li jissodisfaw il-kundizzjonijiet ta' l-Artiklu 2(1) tad-Deċizzjoni tal-Kunsill 95/408/KE.

\* Landen en inrichtingen die voldoen aan al de voorwaarden van artikel 2, lid 1, van Beschikking 95/408/EG van de Raad.

\* Państwa i zakłady spełniające wszystkie wymagania artykułu 2 ust. 1 decyzji Rady 95/408/WE.

\* Países e estabelecimentos que respeitam todas as exigências do n.º 1 do artigo 2.º da Decisão 95/408/CE do Conselho.

\* Țări și unități care sunt conforme cu toate cerințele articolului 2(1) al Deciziei Consiliului 95/408/CE.

\* Krajiny a prevádzkarne v súlade so všetkými požiadavkami článku 2(1) rozhodnutia Rady 95/408/ES.

\* Države in obrati, ki izpolnjujejo vse zahteve iz člena 2(1) Odločbe 95/408/ES.

\* Neuvoston päätöksen 95/408/EY 2 artiklan 1 kohdan kaikki vaatimukset täyttävät maat ja laitokset.

\* Länder och anläggningar som uppfyller alla krav i artikel 2.1 i rådets beslut 95/408/EG.“

- b) Eftirfarandi færslur bætist við í fyrirsagnirnar í töflunum í I. viðauka:
- i. Fyrir Argentínu, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: АРЖЕНТИНА / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Тара: ARGENTINA / “
- ii. Fyrir Ástralíu, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: АВСТРАЛИЯ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Тара: AUSTRALIA / “
- iii. Fyrir Brasilíu, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: БРАЗИЛИЯ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Тара: BRAZILIA / “
- iv. Fyrir Kanada, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: КАНАДА / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Тара: CANADA / “
- v. Fyrir Sviss, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: ШВЕЙЦАРИЯ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Тара: ELVEŢIA / “
- vi. Fyrir Síle, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: ЧИЛИ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Тара: CHILE / “
- vii. Fyrir Hong Kong, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: ХОНГ КОНГ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Тара: HONG KONG / “
- viii. Fyrir Króatíu, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: ХЪРВАТИЯ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Тара: CROAŢIA / “
- ix. Fyrir Ísrael, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: ИЗРАЕЛ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Тара: ISRAEL / “
- x. Fyrir Nýja-Sjáláand, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: НОВА ЗЕЛАНДИЯ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Тара: NOUA ZEELANDÁ / “
- xi. Fyrir Taíland, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: ТАЙЛАНД / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Тара: THAILANDA / “
- xii. Fyrir Singapúr, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: СИНГАПУР / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Тара: SINGAPORE / “
- xiii. Fyrir Suður-Afríku, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: ЮЖНА АФРИКА / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Тара: AFRICA DE SUD / “
- c) Færslurnar fyrir eftirfarandi lönd falli brott úr I. viðauka:
- Búlgaríu,
- Rúmeníu.
19. 31998 D 0179: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/179/EB frá 23. febrúar 1998 um nákvæmar reglur um sýnatöku vegna opinbers eftirlits með tilteknum efnum og leifum þeirra í lifandi dýrum og dýgaafurðum (Stjtíð. EB L 65, 5.3.1998, bls. 31), eins og henni var breytt með:
- 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtíð. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33).
- Eftirfarandi málsliður bætist við aðra málsgreinina í lið 1.2 í viðaukanum:
- „Að því er varðar Búlgaríu og Rúmeníu verður faggildingin að hafa fengist eigi síðar en aðildardaginn.“

20. 31998 D 0536: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/536/EB frá 3. september 1998 um skrá um innendar tilvísunarrannsóknarstofur fyrir greiningu efnaleifa (Stjtið. EB L 251, 11.9.1998, bls. 39), eins og henni var breytt með:

- 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands,

Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33),

- 32006 D 0130: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/130/EB frá 10. febrúar 2006 (Stjtið. ESB L 52, 23.2.2006, bls. 25).

Í viðaukanum bætist eftirfarandi færslur við milli færslunnar fyrir Belgíu og Tékkland:

„Búlgaría	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Централна лаборатория по ветеринарно-санитарна експертиза и екология</li> <li>2. ул. „Искърско шосе“ 5</li> <li>3. 1528 София</li> <li>4. (Rannsóknarmiðstöð fyrir dýraeftirlit og vistfræði:</li> <li>5. 5 Iskarsko shousse Str.</li> <li>6. 1528 Sofia)</li> </ol>	A1, A2, A3, A4, A5, A6 B1, B2a, B2b, B2c, B2d, B3a, B3b, B3c, B3d, B3e, B3f <sup>c</sup>
-----------	--	--

og, milli færslunnar fyrir Portúgal og Slóveníu:

„Rúmenía	<ol style="list-style-type: none"> <li>7. Institutul de Igienă și Sănătate Publică Veterinară</li> <li>8. Stradă Câmpul Moșilor nr.5, sector 2,</li> <li>9. codul 021202, București</li> </ol>	Allir flokkar <sup>c</sup>
----------	--	----------------------------

21. 31999 D 0120: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/120/EB frá 27. janúar 1999 um bráðabirgðaskrár um starfsstöðvar í þriðju löndum sem aðildarríkin heimila innflutning frá á görnnum, mögum og þvagblöðrum úr dýrum (Stjtið. EB L 36, 10.2.1999, bls. 21), eins og henni var breytt með:

- 31999 D 0263: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/263/EB frá 19. apríl 1999 (Stjtið. EB L 103, 20.4.1999, bls. 33),

- 32000 D 0080: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/80/EB frá 20. desember 1999 (Stjtið. EB L 30, 4.2.2000, bls. 41),

- 32002 D 0483: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/483/EB frá 24. júní 2002 (Stjtið. EB L 166, 25.6.2002, bls. 25),

- 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33),

- 32005 D 0506: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/506/EB frá 14. júlí 2005 (Stjtið. ESB L 184, 15.7.2005, bls. 68).

- a) Eftirfarandi komi í stað fyrrsagnar og tilvísana í viðaukanum:

„ПРИЛОЖЕНИЕ — ANEXO — PŘÍLOHA — BILAG — ANHANG — LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — PIELIKUMS — PRIEDAS — MELLÉKLET — ANNESS — BIJLAGE — ZAŁĄCZNIK — ANEXO — ANEXĂ — PRÍLOHA — PRILOGA — LIITE — BILAGA

СПИСЪК НА ПРЕДПРИЯТИЯ / LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / SEZNAM ZAŘÍZENÍ / LISTE OVER VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER BETRIEBE / ETTEVÖTETE LOETELU / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / UZŅĒMUMU SARAKSTS / ĮMONIŲ SĄRAŠAS / LÉTESÍTMÉNYLISTA / LISTA TA' L-ISTABILIMENTI / LIJST VAN BEDRIJVEN / WYKAZ ZAKŁADÓW / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS / LISTA DE UNITĂȚI / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ / SEZNAM OBRATOV / LUETTELO LAITOKSISTA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR

Продукт: стомаси, пикочни мехури и черва от животни / Producto: Estómagos, vejigas y tripas de animales / Produkt: Žaludky, měchýře a střeva zvířat / Produkt: Mager, dyreblærer og dyretarme / Erzeugnis: Mägen, Blasen und Därme von Tieren / Toode: loomade maod, kusepöied ja sooled / Προϊόν: στομάχια, κύστεις και έντερα ζώων / Product: Stomachs, bladders and intestines of animals / Produit: Estomacs, vessies et boyaux d'animaux / Prodotto: Stomachi, vesciche e budella di origine animale / Produkts: dzīvnieku kuņģi, urīnpūšļi un zarnas / Produkts: skrandis, šlapimo pūslė ir gyvulių žarnos / Termék: állati gyomor, hólyag és bél / Prodott: L-istonku, bzieząq tal-urina u l-budullata ta' l-annimali / Product: Magen, blazen en darmen van dieren / Produkt: Żołądki, pęcherze i jelita zwierząt / Produto:

Estômagos, bexigas e tripas de animais / Produs: stomace, vezici urinare și intestine de animale / Produkt: Žalúdky, mechúre a črevá zvierat / Proizvod: vampi in želodci, mehurji in čreva živali / Tuote: Vatsalaukkuja, virtsarakkoja ja suolia / Varuslag: Magar, blåsar och tarmar

1 = Национален код / Referencia nacional / Národní kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Référéncie nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionalinė nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazzjonali / Nationale code / Kod krajowy / Referência nacional / Referință națională / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens

2 = Наименование / Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Όνομα εγκρίσεως / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Nume / Název / Ime / Nimi / Namn

3 = Град / Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Oraș / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad

4 = Област / Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιφέρεια / Region / Région / Regione / Régiões / Regionas / Régió / Regjun / Regio / Region / Região / Judet / Kraj / Regija / Alue / Region

5 = Специални забележки / Menciones especiales / Zvláštní poznámky / Særlige bemærkninger / Besondere Bemerkungen / Erimärkused / Ειδικές παρατηρήσεις / Special remarks / Mentions spéciales / Note particolari / Įrašas atžimės / Specialios pastabos / Különleges megjegyzések / Rimarki specjali / Bijzondere opmerkingen / Uwagi szczególne / Menções especiais / Mențiuni speciale / Osobitné poznámky / Posebne opombe / Erikoismainintoja / Anmärkningar

b) Eftirfarandi færslur bættist við í fyrirsagnirnar í töflunum í viðaukanum:

i. Fyrir Afganistan, á undan færslunni fyrir Spán:

„Страна: АФГАНИСТАН / “

og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:

„Tara: AFGANISTAN / “

ii. Fyrir Argentínu, á undan færslunni fyrir Spán:

„Страна: АРЖЕНТИНА / “

og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:

„Tara: ARGENTINA / “

iii. Fyrir Ástralíu, á undan færslunni fyrir Spán:

„Страна: АВСТРАЛИЯ / “

og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:

„Tara: AUSTRALIA / “

iv. Fyrir Banglades, á undan færslunni fyrir Spán:

„Страна: БАНГЛАДЕШ / “

og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:

„Tara: BANGLADESH / “

v. Fyrir Barein, á undan færslunni fyrir Spán:

„Страна: БАХРЕЙН / “

og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:

„Tara: BAHRAIN / “

vi. Fyrir Brasilíu, á undan færslunni fyrir Spán:

„Страна: БРАЗИЛИЯ / “

og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:

„Tara: BRAZILIA / “

vii. Fyrir Kanada, á undan færslunni fyrir Spán:

„Страна: КАНАДА / “

og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:

„Tara: CANADA / “

viii. Fyrir Sviss, á undan færslunni fyrir Spán:

„Страна: ШВЕЙЦАРИЯ / “

og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:

„Tara: ELVETIA / “

ix. Fyrir Síle, á undan færslunni fyrir Spán:

„Страна: ЧИЛИ / “

og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:

„Tara: CHILE / “

x. Fyrir Kína, á undan færslunni fyrir Spán:

„Страна: КИТАЙ / “

og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:

„Tara: CHINA / “

xi. Fyrir Kostaríku, á undan færslunni fyrir Spán:

„Страна: КОСТА РИКА / “

og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:

„Tara: COSTA RICA / “

- |   |  |
|---|--|
| <p>xii. Fyrir Egyptaland, á undan færslunni fyrir Spán:<br/>„Страна: ЕГИПЕТ / “<br/>og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:<br/>„Ṭara: EGIPT / “</p> <p>xiii. Fyrir Hondúras, á undan færslunni fyrir Spán:<br/>„Страна: ХОНДУРАС / “<br/>og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:<br/>„Ṭara: HONDURAS / “</p> <p>xiv. Fyrir Króatíu, á undan færslunni fyrir Spán:<br/>„Страна: ХЪРВАТИЈА / “<br/>og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:<br/>„Ṭara: CROAṬIA / “</p> <p>xv. Fyrir Indland, á undan færslunni fyrir Spán:<br/>„Страна: ИНДИЈА / “<br/>og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:<br/>„Ṭara: INDIA / “</p> <p>xvi. Fyrir Íran, á undan færslunni fyrir Spán:<br/>„Страна: ИРАН / “<br/>og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:<br/>„Ṭara: IRAN / “</p> <p>xvii. Fyrir Japan, á undan færslunni fyrir Spán:<br/>„Страна: ЈПONIЈА / “<br/>og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:<br/>„Ṭara: ЈAPONIA / “</p> <p>xviii. Fyrir Kúvæt, á undan færslunni fyrir Spán:<br/>„Страна: КУВЕЈТ / “<br/>og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:<br/>„Ṭara: KUWEIT / “</p> <p>xix. Fyrir Líbanon, á undan færslunni fyrir Spán:<br/>„Страна: ЛИВАН / “<br/>og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:<br/>„Ṭara: LIBAN / “</p> | <p>xx. Fyrir Marokkó, á undan færslunni fyrir Spán:<br/>„Страна: МАРОКО / “<br/>og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:<br/>„Ṭara: MAROC / “</p> <p>xxi. Fyrir Mongólíu, á undan færslunni fyrir Spán:<br/>„Страна: МОНГОЛИЈА / “<br/>og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:<br/>„Ṭara: MONGOLIA / “</p> <p>xxii. Fyrir Mexíkó, á undan færslunni fyrir Spán:<br/>„Страна: МЕКСИКО / “<br/>og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:<br/>„Ṭara: MEXIC / “</p> <p>xxiii. Fyrir Níkaragva, á undan færslunni fyrir Spán:<br/>„Страна: НИКАРАГУА / “<br/>og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:<br/>„Ṭara: NICARAGUA / “</p> <p>xxiv. Fyrir Nýja-Sjáláland, á undan færslunni fyrir Spán:<br/>„Страна: НОВА ЗЕЛАНДИЈА / “<br/>og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:<br/>„Ṭara: NOUA ZEELANDĀ / “</p> <p>xxv. Fyrir Panama, á undan færslunni fyrir Spán:<br/>„Страна: ПАНАМА / “<br/>og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:<br/>„Ṭara: PANAMA / “</p> <p>xxvi. Fyrir Perú, á undan færslunni fyrir Spán:<br/>„Страна: ПЕРУ / “<br/>og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:<br/>„Ṭara: PERU / “</p> <p>xxvii. Fyrir Pakistan, á undan færslunni fyrir Spán:<br/>„Страна: ПАКИСТАН / “<br/>og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:<br/>„Ṭara: PAKISTAN / “</p> |
|---|--|

xxviii. Fyrir Paragvæ, á undan færslunni fyrir Spán:	og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
„Страна: ПАРАГВАЙ / “	„Ҙара: URUGUAY / “
og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:	xxxvi. Fyrir Úsbekistan, á undan færslunni fyrir Spán:
„Ҙара: PARAGUAY / “	„Страна: УЗБЕКИСТАН / “
xxix. Fyrir Sýrland, á undan færslunni fyrir Spán:	og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
„Страна: СИРИЯ / “	„Ҙара: UZBEKISTAN / “
og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:	xxxvii. Fyrir Sambandslýðveldið Júgóslavíu, á undan færslunni fyrir Spán:
„Ҙара: SIRIA / “	„Страна: ФЕДЕРАТИВНА РЕПУБЛИКА ЮГОСЛАВИЯ / “
xxx. Fyrir Túnis, á undan færslunni fyrir Spán:	og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
„Страна: ТУНИС / “	„Ҙара: REPUBLICA FEDERALĂ IUGOSLAVIA / “
og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:	c) Í viðaukanum falli færslan fyrir Rúmeníu brott.
„Ҙара: TUNISIA / “	22. 31999 D 0710: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/710/EB frá 15. október 1999 um bráðabirgðaskrár um starfsstöðvar í þriðju löndum sem aðildarríkin heimila innflutning frá á hökkuðu kjöti og unnum kjötvörum (Stjtið. EB L 281, 4.11.1999, bls. 82), eins og henni var breytt með:
xxxii. Fyrir Túrkménistan, á undan færslunni fyrir Spán:	— 32000 D 0079: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/79/EB frá 20. desember 1999 (Stjtið. EB L 30, 4.2.2000, bls. 39),
„Страна: ТУРКМЕНИСТАН / “	— 32000 D 0252: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/252/EB frá 17. mars 2000 (Stjtið. EB L 78, 29.3.2000, bls. 28),
og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:	— 32000 D 0430: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/430/EB frá 6. júlí 2000 (Stjtið. EB L 170, 11.7.2000, bls. 14),
„Ҙара: TURKMENISTAN / “	— 32001 D 0336: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/336/EB frá 18. apríl 2001 (Stjtið. EB L 120, 28.4.2001, bls. 39),
xxxiii. Fyrir Úkraínu, á undan færslunni fyrir Spán:	— 32002 D 0920: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/920/EB frá 25. nóvember 2002 (Stjtið. EB L 321, 26.11.2002, bls. 49),
„Страна: УКРАЇНА / “	— 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33),
og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:	— 32004 D 0381: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/381/EB frá 26. apríl 2004 (Stjtið. ESB L 199, 7.6.2004, bls. 8),
„Ҙара: UCRAINA / “	— 32005 D 0156: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/156/EB frá 18. febrúar 2005 (Stjtið. ESB L 51, 24.2.2005, bls. 26).
xxxiv. Fyrir Bandaríki Norður-Ameríku, á undan færslunni fyrir Spán:	
„Страна: СЪЕДИНЕНИ АМЕРИКАНСКИ ЩАТИ / “	
og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:	
„Ҙара: STATELE UNITE ALE AMERICII / “	
xxxv. Fyrir Úrúgvæ, á undan færslunni fyrir Spán:	
„Страна: УРУГВАЙ / “	

a) Eftirfarandi komi í stað fyrirsagnar og tilvísana í viðaukanum:

„ПРИЛОЖЕНИЕ — ANEXO — PŘÍLOHA — BILAG — ANHANG — LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — PIELIKUMS — PRIEDAS — MELLÉKLET — ANNESS — BIJLAGE — ZAŁĄCZNIK — ANEXO — ANEXĂ — PRÍLOHA — PRILOGA — LIITE — BILAGA

A. СПИСОК НА ПРЕДПРИЯТИЯ / LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / SEZNAM ZAŘÍZENÍ / LISTE OVER VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER BETRIEBE / ETTEVÖTETE LOETELU / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / UZŅĒMUMU SARAKSTS / ĮMONIŲ ŠARAŠAS / LÉTESÍTMÉNYLISTA / LISTA TA' L-ISTABILIMENTI / LIJST VAN BEDRIJVEN / WYKAZ ZAKŁADÓW / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS / LISTA UNITĂȚILOR / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ / SEZNAM OBRATOV / LUETTELO LAITOKSISTA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR

Продукт: мляно месо и месни заготовки / Producto: carne picada y preparados de carne / Výrobek: mleté maso a masné polotovary / Produkt: hakket kød og tilberedt kød / Erzeugnis: Hackfleisch/Faschiertes und Fleischzubereitungen / Toode: hakkliha ja tükilihast tooted / Προϊόν: κιμάδες και παρασκευάσματα κρέατος / Product: minced meat and meat preparations / Produit: viandes hachées et préparations de viande / Prodotto: carni macinate e preparazioni di carne / Produkts: malta gaļa un gaļas izstrādājumi / Produktas: Smulkinta mėsa ir mėsos pusegaminiai / Termék: darált hús és húskészítmények / Prodott: ikkappuljat u prodotti tal-laham ippreparati / Product: gehakt vlees en vleesbereidingen / Produkt: Mięso mielone i preparaty mięsne / Produto: carnes picadas e preparados de carnes / Produs: carne tocata și preparate din carne / Produkt: mleté maso a masové prípravky / Proizvod: mletó meso in mesni pripravki / Tuote: jauhettu liha ja lihavalmisteet / Varuslag: malet kött och köttberedningar

1 = Национален код / Referencia nacional / Národní kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Référéncie nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionalinė nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazzjonali / Nationale code / Kod krajowy / Referéncia nacional / Referința națională / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens

2 = Наименование / Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Όνομα εγκατάστασης / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Ravadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Nume / Názov / Ime / Nimi / Namn

3 = Град / Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Oraș / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad

4 = Област / Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιουχή / Region / Région / Regione / Regions / Regionas / Régió / Regjun / Regio / Region / Região / Judet / Kraj / Regija / Alue / Region

5 = Дейност / Actividad / Činnost / Aktivitet / Tätigkeith / Tegevusvaldkond / Είδος εγκατάστασης / Activity / Activitate / Attività / Darbība / Veikla / Tevékenység / Attivita / Activiteit / Rodzaj działalności / Actividade / Activitate / Činnost / Dejavnost / Toimintamuoto / Verksamhet

MM = Мляно месо / Carne picada / Mleté maso / Hakket kød / Hackfleisch/Faschiertes / Hakkliha / Κιμάδες / Minced

meat / Viandes hachées / Carni macinate / Malta gaļa / Smulkinta mėsa / Darált hús / Ikkappuljat / Gehakt vlees / Mięso mielone / Carnes picadas / Carne tocata / Mleté maso / Mletó meso / Jauhettu liha / Malet kött

MP = Месни заготовки / Preparados de carne / Masné polotovary / Tilberedt kød / Fleischzubereitungen/ Tükilihast tooted / Παρασκευάσματα κρέατος / Meat preparations / Préparations de viande / Preparazioni di carni / Gaļas izstrādājumi / Mėsos pusegaminiai / Előkészített húсок / Preparazzjonijiet tal-laham / Vleesbereidingen / Preparaty mięsne / Preparados de carnes / Preparete din carne / Mäsóvé prípravky / Mesni pripravki / Raakalihavalmisteet / Köttberedningar

6 = Специални забележки / Menciones especiales / Zvláštní poznámky / Særlige bemærkninger / Besondere Bemerkungen / Erimærkused / Ειδικές παρατηρήσεις / Special remarks / Mentions spéciales / Note particolari / Įpašas atžimės / Specialios pastabos / Különleges megjegyzések / Rimarki specjali / Bijzondere opmerkingen / Uwagi szczególne / Menções especiais / Mențiuni speciale / Osobitné poznámky / Posebne opombe / Erikoismainintoja / Anmärkningar

7 = Страни и предприятия, които отговарят на всички изисквания на член 2, параграф 1 на Решение 95/408/ЕО на Съвета.

Países y establecimientos que cumplen todos los requisitos del apartado 1 del artículo 2 de la Decisión 95/408/CE del Consejo.

Země a zařízení, které splňují všechny požadavky čl. 2 odst. 1 rozhodnutí Rady 95/408/ES.

Lande og virksomheder, der opfylder alle betingelserne i artikel 2, stk. 1, i Rådets beslutning 95/408/EF.

Länder und Betriebe, die alle Anforderungen des Artikels 2 Absatz 1 der Entscheidung 95/408/EG des Rates erfüllen.

Noukogu otsuse 95/408/EÜ artikli 2 lõike 1 kõikidele nõuetele vastavad riigid ja ettevõtted.

Χώρες και εγκαταστάσεις που πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 της απόφασης 95/408/ΕΚ του Συμβουλίου.

Countries and establishments complying with all requirements of Article 2(1) of Council Decision 95/408/EB.

Pays et établissements remplissant l'ensemble des dispositions de l'article 2, paragraphe 1, de la décision 95/408/CE du Conseil.

Paesi e stabilimenti che ottemperano a tutte le disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1, della decisione 95/408/CE del Consiglio.

Valstis un uzņēmumi, kuri atbilst Padomes Lēmuma 95/408/EK 2. panta 1. punkta prasībām.

Šalys ir įmonės, atitinkančios visus Tarybos sprendimo 95/408/EB 2 straipsnio 1 dalies reikalavimus.

Azok az országok és létesítmények, amelyek teljes mértékben megfelelnek a 95/408/EK tanácsi határozat 2. cikkének (1) bekezdésében foglalt követelményeknek.



- Pajjizi u stabbilimenti li jissodisfaw il-kundizzjonijiet ta' l-Artiklu 2(1) tad-Deciżjoni tal-Kunsill 95/408/KE.
- Landen en inrichtingen die voldoen aan al de voorwaarden van artikel 2, lid 1, van Beschikking 95/408/EG van de Raad.
- Państwa i zakłady spełniające wszystkie wymagania art. 2 ust. 1 decyzji Rady 95/408/WE.
- Países e estabelecimentos que respeitam todas as exigências do n.º 1 do artigo 2.º da Decisão 95/408/CE do Conselho.
- Ṭäri ʈi intreprinderi care sunt conforme cu toate cerințele articolului 2(1) al Deciziei Consiliului 95/408/CE.
- Krajiny a prevádzkarne spĺňajúce všetky požiadavky článku 2 ods. 1 rozhodnutia Rady 95/408/ES.
- Države in obrati, ki izpolnjujejo vse zahteve iz člena 2(1) Odločbe Sveta 95/408/ES.
- Neuvoston päätöksen 95/408/EY 2 artiklan 1 kohdan kaikki vaatimukset täyttävät maat ja laitokset.
- Länder och anläggningar som uppfyller alla krav i artikel 2.1 i rådets beslut 95/408/EG.“
- b) Eftirfarandi færslur bætist við í fyrirsagnirnar í töflunum í viðaukanum:
- i. Fyrir Argentínu, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: АРЖЕНТИНА / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Ṭara: ARGENTINA / “
- ii. Fyrir Ástralíu, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: АВСТРАЛИЯ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Ṭara: AUSTRALIA / “
- iii. Fyrir Brasilíu, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: БРАЗИЛИЯ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Ṭara: BRAZILIA / “
- iv. Fyrir Síle, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: ЧИЛИ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Ṭara: CHILE / “
- v. Fyrir Ísrael, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: ИЗРАЕЛ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Ṭara: ISRAEL / “
- vi. Fyrir Ísland, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: ИСЛАНДИЯ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Ṭara: ISLANDA / “
- vii. Fyrir Nýja-Sjálánda, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: НОВА ЗЕЛАНДИЯ / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Ṭara: NOUA ZEELANDÁ / “
- viii. Fyrir Taíland, á undan færslunni fyrir Spán:
- „Страна: ТАЙЛАНД / “
- og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
- „Ṭara: THAILANDA / “
- c) Í viðaukanum falli færslan fyrir Rúmeníu brott.
23. 32000 D 0050: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar nr. 2000/50/EB frá 17. desember 1999 um lágmarkskröfur við skoðun á bújörðum þar sem stunduð er kvikfjárrækt (Stjtið. EB L 19, 25.1.2000, bls. 51), eins og henni var breytt með:
- 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33).
- Eftirfarandi málsliður bætist við 2. gr.:
- „Að því er varðar Búlgaríu og Rúmeníu skal skýrslan lögð fram í fyrsta sinn eigi síðar en 30. apríl 2008.“
24. 32000 D 0284: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/284/EB frá 31. mars 2000 um skrár yfir viðurkenndar sæðingarstöðvar í þriðju löndum sem innflutningur á sæði hófdýra er heimilaður frá og breytingu á ákvörðunum 96/539/EB og 96/540/EB (Stjtið. EB L 94, 14.4.2000, bls. 35), eins og henni var breytt með:
- 32000 D 0444: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/444/EB frá 5. júlí 2000 (Stjtið. EB L 179, 18.7.2000, bls. 15),

- 32000 D 0790: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/790/EB frá 30. nóvember 2000 (Stjtið. EB L 314, 14.12.2000, bls. 32),  
Versione — Versija — Versija — Válotzat — Veržjoni — Versie — Wersja — Versão — Versiune — Verzia — Verzija — Tilanne — Version
- 32001 D 0169: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/169/EB frá 16. febrúar 2001 (Stjtið. EB L 60, 1.3.2001, bls. 62),
- 32001 D 0392: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/392/EB frá 4. maí 2001 (Stjtið. EB L 138, 22.5.2001, bls. 22),
- 32001 D 0612: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/612/EB frá 20. júlí 2001 (Stjtið. EB L 214, 8.8.2001, bls. 51),
- 32001 D 0734: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/734/EB frá 11. október 2001 (Stjtið. EB L 275, 18.10.2001, bls. 19),
- 32002 D 0073: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/73/EB frá 30. janúar 2002 (Stjtið. EB L 33, 2.2.2002, bls. 18),
- 32002 D 0297: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/297/EB frá 10. apríl 2002 (Stjtið. EB L 101, 17.4.2002, bls. 46),
- 32002 D 0339: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/339/EB frá 2. maí 2002 (Stjtið. EB L 116, 3.5.2002, bls. 63),
- 32002 D 0416: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/416/EB frá 6. júní 2002 (Stjtið. EB L 150, 8.6.2002, bls. 56),
- 32002 D 0776: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/776/EB frá 3. október 2002 (Stjtið. EB L 267, 4.10.2002, bls. 30),
- 32003 D 0101: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/101/EB frá 13. febrúar 2003 (Stjtið. ESB L 41, 14.2.2003, bls. 46),
- 32003 D 0243: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/243/EB frá 3. mars 2003 (Stjtið. ESB L 89, 5.4.2003, bls. 26),
- 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Lítháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Málta, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33),
- 32003 D 0574: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/574/EB frá 30. júlí 2003 (Stjtið. ESB L 196, 2.8.2003, bls. 27),
- 32004 D 0070: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/70/EB frá 6. janúar 2004 (Stjtið. ESB L 15, 22.1.2004, bls. 34).
- a) Eftirfarandi komi í stað fyrirsagnar og tilvísana í viðaukanum:
- „ПРИЛОЖЕНИЕ — ANEXO — PŘÍLOHA — BILAG — ANHANG — LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — PIELIKUMS — PRIEDAS — MELLÉKLET — ANNESS — BIJLAGE — ZAŁĄCZNIK — ANEXO — ANEXĂ — PRÍLOHA — PRILOGA — LIITE — BILAGA
1. Версия — Versión — Verze — Udgate — Fassung vom — Versioon — Έκδοση — Version — Version —
2. Код по ISO — Código ISO — Kód ISO — ISO-kode — ISO-Code — ISO-kood — Κωδικός ISO — ISO-code — Code ISO — Codice ISO — ISO standarts — ISO koda — ISO-kód — Kodiči ISO — ISO-code — Kod ISO — Código ISO — Cod ISO — Kód ISO — ISO-koda — ISO-koodi — ISO-kod
3. Трета страна — Tercer país — Třetí země — Tredjeland — Drittland — Kolmas riik — Τρίτη χώρα — Third country — Pays tiers — Paese terzo — Trešā valsts — Trečioji šalis — Harmadik ország — Pajizž terz — Derde land — Kraj trzeci — País terceiro — Țara terță — Tretia krajina — Tretja država — Kolmas maa — Tredje land
4. Наименование на одобрения център — Nombre del centro autorizado — Název schválené stanice — Den godkendte stations navn — Name der zugelassenen Besamungsstation — Tunnustatud seemendusjaama nimi — Όνομα του εγκεκριμένου κέντρου — Name of approved centre — Nom du centre agréé — Nome del centro riconosciuto — Atzīta centra nosaukums — Patvirtinto centro pavadinimas — Az engedélyezett állomás neve — Isem tač-čentru approvat — Naam van het erkende centrum — Nazwa zatwierdzonego punktu — Nome do centro aprovado — Numele centrului autorizat — Název schválenéj stanice — Ime odobrenega osemenjevalnega središča — Hyväksytyn aseman nimi — Tjurstationens navn
5. Адрес на одобрения център — Dirección del centro autorizado — Adresa schválené stanice — Den godkendte stations adresse — Anschrift der zugelassenen Besamungsstation — Tunnustatud seemendusjaama aadress — Διεύθυνση του εγκεκριμένου κέντρου — Address of approved centre — Adresse du centre agréé — Indirizzo del centro riconosciuto — Atzīta centra adrese — Patvirtinto centro adresas — Az engedélyezett állomás címe — Indirizz tač-čentru approvat — Adres van het erkende centrum — Adres zatwierdzonego punktu — Endereço aprovado — Adresa centrului autorizat — Adresa schválenéj stanice — Naslov odobrenega osemenjevalnega središča — Hyväksytyn aseman osoite — Tjurstationens adress
6. Одобряващ орган — Autoridad competente en materia de autorización — Příslušný schvalující orgán — Godkendelsesmyndighed — Zulassungsbehörde — Tunnustuse andnud järelevalveasutus — Εγκρίvouσα αρχή — Approving authority — Autorité d'agrément — Autorità che rilascia il riconoscimento — Iestāde, kura veic atzišanu — Patvirtinanti institucija — Engedélyező hatóság — Awtorita' ta' l-approvazzjoni — Autoriteit die de erkenning heeft verleend — Organ zatwierdzający — Autoridade de aprovação — Autoritatea ce autorizează — Schvalující orgán — Pristojni organ za odobritev — Hyväksyntäviranomainen — Godkännande myndighet
7. Номер на одобрението — Número de autorización — Číslo schválení — Godkendelsesnummer — Registriernummer — Tunnustusnumber — Αριθμός έγκρισης — Approval number — Numéro d'agrément — Numero di riconoscimento — Atzišanas numurs — Patvirtinimo numeris — A működési engedély száma — Numru ta' l-approvazzjoni — Registratienummer — Numer zatwierdzenia — Número de aprovação — Număr de autorizare — Číslo schválenia — Veterinarska številka odobritve — Hyväksyntänumero — Godkännandennummer

8. Дата на одобрението — Fecha de la autorización — Datum schválení — Godkendelsesdato — Zulassungsdatum — Tunnustamise kuupäev — Ημερομηνία έγκρισης — Approval date — Date d'agrément — Data di approvazione — Atzišanas datums — Patvirtinimo data — A müködési engedély kiadásának dátuma — Data ta' l-approvazzjoni — Datum van erkenning — Data zatwierdzenia — Data da aprovação — Data autorizării — Dátum schválenia — Datum odobritve — Hyväksyntäpäivä — Datum för godkännandet“.
- b) Færslurnar fyrir eftirfarandi lönd falli brott úr viðaukanum:
- Búlgaríu,  
Rúmeníu.
- c) Eftirfarandi komi í stað neðanmálsgreinar (\*) í viðaukanum:
- „(\*) Бележка: Временен код, който не влияе на окончателния код на страната, който ще се даде след приключването на преговорите, водени в момента в ООН — Código provisional que no afecta a la denominación definitiva del país que será asignada cuando concluyan las negociaciones en curso en las Naciones Unidas — Prozatímní kód, kterým není dotčeno konečné označení země, které bude přiřazeno po ukončení jednání probíhajícího v OSN — Foreløbig kode, som ikke foregriber den endelige betegnelse af landet, der skal tildeles, når de igangværende forhandlinger i FN er afsluttet — Provisorischer Code, der in nichts der endgültigen Bezeichnung des Landes vorgreift, die bei Schlussfolgerung der momentan laufenden Verhandlungen in diesem Zusammenhang im Rahmen der Vereinten Nationen genehmigt wird — Ajutine kood, mis ei mõjuta lõplikku nimetust, mis omistatakse riigile peale Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni käimasolevate läbirääkimiste lõppu — Προσωρινός κωδικός που δεν επηρεάζει τον οριστικό τίτλο της χώρας που θα δοθεί μετά την περάτωση των διαπραγματεύσεων που πραγματοποιούνται επί του παρόντος στα Ηνωμένα Έθνη — Provisional code that does not affect the definitive denomination of the country to be attributed after the conclusion of the negotiations currently taking place in the United Nations — Code provisoire ne préjugeant pas de la dénomination définitive du pays qui sera arrêtée à l'issue des négociations en cours dans le cadre des Nations unies — Codice provvisorio senza effetti sulla denominazione definitiva del paese che sarà attribuita dopo la conclusione dei negoziati in corso presso le Nazioni Unite — Pagaidu kods, kurš nekādā veidā neietekmē galīgo valsts nomenklatūru, kura tiks apstiprināta Apvienoto Nāciju Organizācijas ietvaros pašlaik notiekošo sarunu rezultātā — Laikinas kodas, neturėsiantis įtakos pastoviai šalies terminologijai, kuri bus nustatyta pasibaigus šiuo metu vykstančioms deryboms Jungtinėse Tautose — Ideiglenes kód, amely nem befolyásolja az ország azon végleges elnevezését, amelyet az ENSZ-ben folytatott jelenlegi tárgyalások lezárását követően hagnak jóvá — Kodíci provizorju li ma jaffettwax id-denominazzjoni definittiva tal-pajjiż fil-konklużjoni tan-negożjati li għaddejjin bħalissa fi hdan il-Ġnus Maġħquda — Voorlopige code die geen gevolgen heeft voor de definitieve benaming die aan het land wordt gegeven op grond van de onderhandelingen die momenteel in het kader van de Verenigde Naties worden gevoerd — Tymczasowy kod, który w ostateczny sposób nie przesądza oznaczenia kraju, które zostanie uzgodnione w następstwie aktualnie trwających negocjacji na forum ONZ — Código provisório que não afecta a denominação definitiva do país a ser atribuída após a conclusão das negociações actualmente em curso nas Nações Unidas — Cod provizoriu ce nu aduce atingere în nici un mod nomenclaturii definitive a acestei țari, ce va fi agreeată după încheierea negocierilor, ce se desfășoară în prezent, cu privire la acest subiect, în cadrul Națiunilor Unite — Dočasný kód, ktorým nie je dotknuté označenie tejto krajiny, ktoré jej bude pridelené po ukončení rokovanií prebiehajúcich v súčasnosti v OSN — Začasna koda, ki ne vpliva na končno poimenovanje
- države in bo dodeljena po zaključku pogajanj, ki trenutno potekajo v Združenih narodih — Väliaikainen koodi, joka ei vaikuta maan lopulliseen nimeen, joka annetaan tällä hetkellä Yhdistyneissä Kansakunnissa meneillään olevien neuvottelujen päätteeksi — Provisorisk kod som inte påverkar det slutgiltiga landsnamnet som skall anges när de pågående förhandlingarna i Förenta nationerna slutförts.“
- d) Eftirfarandi komi í stað neðanmálsgreinar (b) í viðaukanum:
- „(b) Само сперма, събрана от регистрирани коне — Sólo esperma procedente de caballos registrados — Pouze sperma odebrané od registrovaných koní — Kun sæd fra registrerede heste — Nur Samen von registrierten Pferden — Ainult registreeritud hobustelt kogutud sperma — Μόνο σπέρμα που συλλέχθηκε από καταγεγραμμένους ίππους — Only semen collected from registered horses — Sperme provenant uniquement de chevaux enregistrés — Solamente sperma raccolto da cavalli registrati — Tikai no registrētiem zirgiem iegūta sperma — Tiktai sperma, surinkta iš registruotų arklių — Kizárólag nyilvántartott lovaktól begyűjtött sperma — Sperma miğbura minn žwiemel registrati biss — Enkel sperma verzameld van geregistreerde paarden — Tylko nasienie pochodzące od zarejestrowanych koni — Apenas sémen colhido de cavalos registados — Numai material seminal recoltat de la cai înregistrați — Iba sperma registrovaných koní — Le seme, pridobljeno od registriranih konj — Ainoastaan rekisteröidyistä hevosista kerätty siemenneste — Bara sperma insamlad från registrerade hästar.“
25. 32000 D 0585: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/585/EB frá 7. september 2000 um skrár um þriðju lönd sem aðildarríkin heimila innflutning frá á kanínkjöti og kjöti af tilteknum, villtum veiðidýrum og öldum veiðidýrum og um skilyrði varðandi heilbrigði dýra og lýðheilsu og fyrir heilbrigðisvottorði dýralæknis fyrir slíkan innflutning (Stjtið. EB L 251, 6.10.2000, bls. 1), eins og henni var breytt með:
- 32001 D 0640: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/640/EB frá 2. ágúst 2001 (Stjtið. EB L 223, 18.8.2001, bls. 28),
- 32001 D 0736: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/736/EB frá 17. október 2001 (Stjtið. EB L 275, 18.10.2001, bls. 32),
- 32002 D 0219: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/219/EB frá 7. mars 2002 (Stjtið. EB L 72, 14.3.2002, bls. 27),
- 32002 D 0646: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/646/EB frá 31. júlí 2002 (Stjtið. EB L 211, 7.8.2002, bls. 23),
- 32003 D 0074: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/74/EB frá 31. janúar 2003 (Stjtið. ESB L 28, 4.2.2003, bls. 45),
- 32003 D 0163: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/163/EB frá 7. mars 2003 (Stjtið. ESB L 66, 11.3.2003, bls. 41),
- 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Lítháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Mólta, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33),

- 32003 D 0571: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/571/EB frá 31. júlí 2003 (Stjtið. ESB L 194, 1.8.2003, bls. 79),
- 32004 D 0118: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/118/EB frá 28. janúar 2004 (Stjtið. ESB L 36, 7.2.2004, bls. 34),
- 32004 D 0212: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/212/EB frá 6. janúar 2004 (Stjtið. ESB L 73, 11.3.2004, bls. 11),
- 32004 D 0245: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/245/EB frá 9. mars 2004 (Stjtið. ESB L 77, 13.3.2004, bls. 62),
- 32004 D 0413: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/413/EB frá 28. apríl 2004 (Stjtið. ESB L 151, 30.4.2004, bls. 62).

Færslurnar fyrir eftirfarandi lönd falli brott úr II. viðauka:

Búlgaríu,

Rúmeníu.

26. 32000 D 0609: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/609/EB frá 29. september 2000 um skilyrði varðandi heilbrigði dýra og lýðheilsu og útgáfu heilbrigðisvottorðs dýralæknis vegna innflutnings á kjöti af öldum strútum og um breytingu á ákvörðun 94/85/EB um bráðabirgðaskrá yfir þriðju lönd sem aðildarríkin heimila innflutning frá á nýju alifuglakjöti (Stjtið. EB L 89, 12.10.2000, bls. 39), eins og henni var breytt með:

- 32000 D 0782: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/782/EB frá 8. desember 2000 (Stjtið. EB L 309, 9.12.2000, bls. 37),
- 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Lítháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33),
- 32003 D 0573: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/573/EB frá 31. júlí 2003 (Stjtið. ESB L 194, 1.8.2003, bls. 89),
- 32003 D 0810: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/810/EB frá 17. nóvember 2003 (Stjtið. ESB L 305, 22.11.2003, bls. 11),
- 32004 D 0118: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/118/EB frá 28. janúar 2004 (Stjtið. ESB L 36, 7.2.2004, bls. 34),
- 32004 D 0415: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/415/EB frá 29. apríl 2004 (Stjtið. ESB L 151, 30.4.2004, bls. 73),
- 32005 D 0804: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/804/EB frá 18. nóvember 2005 (Stjtið. ESB L 303, 22.11.2005, bls. 56).

Færslurnar fyrir eftirfarandi lönd falli brott úr I. viðauka:

Búlgaríu,

Rúmeníu.

27. 32001 D 0556: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/556/EB frá 11. júlí 2001 um bráðabirgðaskrár um starfsstöðvar í þriðju löndum sem aðildarríkin heimila innflutning frá á gelatínu til manneldis (Stjtið. EB L 200, 25.7.2001, bls. 23), eins og henni var breytt með:

- 32002 D 0926: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/926/EB frá 25. nóvember 2002 (Stjtið. EB L 322, 27.11.2002, bls. 49),
- 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Lítháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33),
- 32005 D 0033: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/33/EB frá 14. janúar 2005 (Stjtið. ESB L 16, 20.1.2005, bls. 59).

a) Eftirfarandi komi í stað fyrirsagnar og tilvísana í viðaukanum:

„ПРИЛОЖЕНИЕ — ANEXO — PŘÍLOHA — BILAG — ANHANG — LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — PIELIKUMS — PRIEDAS — MELLÉKLET — ANNEX — BIJLAGE — ZAŁĄCZNIK — ANEXO — ANEXĂ — PRÍLOHA — PRILOGA — LIITE — BILAGA

СПИСОК НА ПРЕДПРИЯТИЯ / LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / SEZNAM ZAŘÍZENÍ / LISTE OVER VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER BETRIEBE / ETTEVÖTETE LOETELU / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / UZŅĒMUMU SARAKSTS / ĮMONIŲ SĄRAŠAS / LÉTESÍTMÉNYLISTA / LISTA TA' L-ISTABBLIMENTI / LIJST VAN BEDRIJVEN / WYKAZ ZAKŁADÓW / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS / LISTA UNITĂȚILOR / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ / SEZNAM OBRATOV / LUETTELO LAITOKSISTA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR

Продукт: желатин, предназначен за човешка консумация / Producto: gelatina destinada al consumo humano / Výrobek: želatina určená k lidské spotřebě / Produkt: gelatine til konsum / Erzeugnis: zum Verzehr bestimmte Gelatine / Toode: želatiin toiduks / Προϊόν: ζελατινή με προορισμό την κατανάλωση από τον άνθρωπο / Product: gelatine intended for human consumption / Produit: gélatine destinée à la consommation humaine / Prodotto: gelatine destinate al consumo umano / Produkts: lietošanai pārtikā paredzēts želatīns / Produkts: želatina, skirta ž monių maistui / Termék: emberi fogyasztásra szánt zselatin / Prodott: gelatina għall-konsum uman / Product: voor menselijke consumptie bestemde gelatine / Produkt: želatyna spożywcza / Produto: gelatina destinada ao consumo humano / Produus: gelatină destinată consumului uman / Produkt: Želatina na ľudskú konzumáciu / Proizvod: želatina, namenjena prehrani ljudi / Tuote: ihmisravinnoksi tarkoitettu gelatiini / Varuslag: gelatin avsett som livsmedel

1 = Национален код / Referencia nacional / Národný kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Réference nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionalinė nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazzjonali / Nazionale code / Kod krajowy / Referència nacional / Referință națională / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens

2 = Наименование / Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Όνομα εγκυκλιότασης / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Nume / Názov / Ime / Nimi / Namn	og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:  „Tara: CHINA / “
3 = Град / Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Oraḡ / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad	vii. Fyrir Kólumbíu, á undan færslunni fyrir Spán:  „Страна: КОЛУМБИЯ / “
4 = Област / Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιοχή / Region / Région / Regione / Regions / Regionas / Régió / Regjun / Regio / Region / Região / Judet / Kraj / Regija / Alue / Region“.	og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:  „Tara: COLUMBIA“
b) Eftirfarandi færslur bættist við í fyrirsagnirnar í töflunum í viðaukanum:	viii. Fyrir Kóreu, á undan færslunni fyrir Spán:
i. Fyrir Argentínu, á undan færslunni fyrir Spán:	„Страна: КОРЕЯ / “
„Страна: АРЖЕНТИНА / “	og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:	„Tara: COREEA / “
„Tara: ARGENTINA / “	ix. Fyrir Pakistan, á undan færslunni fyrir Spán:
ii. Fyrir Brasilíu, á undan færslunni fyrir Spán:	„Страна: ПАКИСТАН / “
„Страна: БРАЗИЛИЯ / “	og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:	„Tara: PAKISTAN / “
„Tara: BRAZILIA / “	x. Fyrir Taívan, á undan færslunni fyrir Spán:
iii. Fyrir Hvíta-Rússland, á undan færslunni fyrir Spán:	„Страна: ТАЙВАН / “
„Страна: БЕЛАРУС / “	og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:	„Tara: TAIWAN / “
„Tara: BELARUS / “	xi. Fyrir Bandaríki Norður-Ameríku, á undan færslunni fyrir Spán:
iv. Fyrir Kanada, á undan færslunni fyrir Spán:	„Страна: С А Ш / “
„Страна: КАНАДА / “	og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:
og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:	„Tara: SUA / “
„Tara: CANADA / “	v. Fyrir Sviss, á undan færslunni fyrir Spán:
„Страна: ШВЕЙЦАРИЯ / “	28. 32001 D 0600: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 17. júlí 2001 um verndarráðstafanir vegna innflutnings tiltekinna dýra frá Búlgaríu vegna uppkomu blátungu, um niðurfellingu á ákvörðun 1999/542/EB, breytingu á ákvörðun 98/372/EB um dýraheilbrigðisskilyrði og útgáfu dýraheilbrigðisvottorða vegna innflutnings frá tilteknum Evrópulöndum á lifandi nautgripum og svínun, þar sem tekið er tillit til nokkurra þátta sem varða Búlgaríu, og um breytingu á ákvörðun 97/232/EB um skrá um þriðju lönd sem aðildarríkin heimila innflutning frá á sauðfé og geitum (Stjtið. EB L 210, 3.8.2001, bls. 51).
og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:	
„Tara: ELVEŢIA / “	
vi. Fyrir Kína, á undan færslunni fyrir Spán:	
„Страна: КИТАЙ / “	
Ákvörðun 2001/600/EB falli úr gildi.	

29. 32001 D 0881: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/881/EB frá 7. desember 2001 um skrá yfir skoðunarstöðvar á landamærum sem eru viðurkenndar fyrir dýraheilbrigðiseftirlit með dýrum og dýraafurðum frá þriðju löndum og um uppfærslu ítarlegra reglna um eftirlit sérfræðinga framkvæmdastjórnarinnar (Stjtið. EB L 326, 11.12.2001, bls. 44), eins og henni var breytt með:

— 32002 D 0455: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/455/EB frá 13. júní 2002, (Stjtið. EB L 155, 14.6.2002, bls. 59),

— 32002 D 0986: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/986/EB frá 13. desember 2002, (Stjtið. EB L 344, 19.12.2002, bls. 20),

— 32003 D 0506: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/506/EB frá 3. júlí 2003, (Stjtið. ESB L 172, 10.7.2003, bls. 16),

— 32003 D 0831: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/831/EB frá 20. nóvember 2003, (Stjtið. ESB L 313, 28.11.2003, bls. 61),

— 32004 D 0273: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/273/EB frá 18. mars 2004, (Stjtið. ESB L 86, 24.3.2004, bls. 21),

— 32004 D 0408: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/408/EB frá 26. apríl 2004, (Stjtið. ESB L 208, 10.6.2004, bls. 17),

— 32004 D 0469: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/469/EB frá 29. apríl 2004, (Stjtið. ESB L 212, 12.6.2004, bls. 7),

— 32004 D 0517: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/517/EB frá 21. júní 2004, (Stjtið. ESB L 221, 22.6.2004, bls. 18),

— 32004 D 0608: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/608/EB frá 19. ágúst 2004, (Stjtið. ESB L 274, 24.8.2004, bls. 15),

— 32005 D 0013: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/13/EB frá 3. janúar 2005, (Stjtið. ESB L 6, 8.1.2005, bls. 8),

— 32005 D 0102: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/102/EB frá 26. janúar 2005, (Stjtið. ESB L 33, 5.2.2005, bls. 30),

— 32005 D 0485: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/485/EB frá 22. júní 2005, (Stjtið. ESB L 181, 13.7.2005, bls. 1),

— 32006 D 0117: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/117/EB frá 3. febrúar 2006, (Stjtið. ESB L 53, 23.2.2006, bls. 1),

— 32006 D 0414: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/414/EB frá 7. júní 2006 (Stjtið. ESB L 164, 16.6.2006, bls. 27).

a) Eftirfarandi færslur falli brott úr töflunni fyrir Grikkland í viðaukanum:

„Ormenion\* R“, „Promachonas F“ og „Promachonas R“,

b) Í viðaukanum falli eftirfarandi færsla brott í töflunni fyrir Ungverjaland:

„Nagylak (13) R“

c) Í viðaukanum falli 13. neðanmálgrein brott.

30. 32002 D 0472: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/472/EB frá 20. júní 2002 um sérstök skilyrði fyrir innflutningi á fiskafurðum frá Lýóveldinu Búlgaríu (Stjtið. EB L 163, 21.6.2002, bls. 24).

Ákvörðun 2002/472/EB falli úr gildi.

31. 32003 D 0630: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/630/EB frá 29. ágúst 2003 um bráðabirgðaráðstafanir sem gera skal í Ungverjalandi með tilliti til heilbrigðiseftirlits með afurðum úr dýraríkinu frá Rúmeníu (Stjtið. ESB L 218, 30.8.2003, bls. 55).

Ákvörðun 2003/630/EB falli úr gildi.

32. 32003 D 0858: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/858/EB frá 21. nóvember 2003 um skilyrði varðandi heilbrigði dýra og útgáfu heilbrigðisvottorðs vegna innflutnings á lifandi fiski, hrognum og sivilum til eldis, auk lifandi eldisfisks og afurða af honum til manneldis (Stjtið. ESB L 324, 11.12.2003, bls. 37), eins og henni var breytt með:

— 32004 D 0454: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/454/EB frá 29. apríl 2004 (Stjtið. ESB L 156, 30.4.2004, bls. 29),

— 32004 D 0914: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/914/EB frá 16. desember 2004 (Stjtið. ESB L 385, 29.12.2004, bls. 60),

— 32005 D 0742: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/742/EB frá 19. október 2005 (Stjtið. ESB L 279, 22.10.2005, bls. 71).

Í I. viðauka falli færslan fyrir Búlgaríu brott.

33. 32004 R 0136: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 136/2004 frá 22. janúar 2004 um reglur um heilbrigðiseftirlit dýralæknis á skoðunarstöðvum Bandalagsins á landamærum með afurðum sem eru fluttar inn frá þriðju löndum (Stjtið. ESB L 21, 28.1.2004, bls. 11).

Eftirfarandi lönd falli brott úr V. viðauka:

„Búlgaría“,

„Rúmenía“.

34. 32004 D 0211: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/211/EB frá 6. janúar 2004 um skrá yfir þriðju lönd eða hluta yfirráðsvæða þeirra sem aðildarríkin heimila innflutning frá á lifandi dýrum af hestaætt og sæði, eggfrumum og fósturvísu dýra af hestaætt og um breytingu á ákvörðunum 93/195/EBE og 94/63/EB (Stjtið. ESB L 73, 11.3.2004, bls. 1).

Færslurnar fyrir Búlgaríu og Rúmeníu falli brott úr I. viðauka.

35. 32004 D 0233: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/233/EB frá 4. mars 2004 um að heimila rannsóknarstofum að kanna árangur þess að bólusetja tiltekin húsdýr, sem eru kjötætur, gegn hundæði (Stjtið. ESB L 71, 10.3.2004, bls. 30), eins og henni var breytt með.

— 32004 D 0448: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/448/EB frá 29. apríl 2004 (Stjtið. ESB L 155, 30.4.2004, bls. 80),

— 32004 D 0693: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/693/EB frá 8. október 2004 (Stjtið. ESB L 315, 14.10.2004, bls. 47),

— 32005 D 0392: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/392/EB frá 17. maí 2005 (Stjtið. ESB L 130, 24.5.2005, bls. 17),

— 32005 D 0656: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/656/EB frá 14. september 2005 (Stjtið. ESB L 241, 17.9.2005, bls. 63),

— 32006 D 0048: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/48/EB frá 27. janúar 2006 (Stjtið. ESB L 26, 31.1.2006, bls. 20).

Í I. viðauka bætist eftirfarandi við á eftir færslunni fyrir (BE) Belgíu:

„(BG) BÚLGARÍA

National Diagnostic Veterinary Research Institute, Landsbundin tilvísunarrannsóknarstofa fyrir hundæði í dýrum

15, Pencho Slaveykov Blvd.

Sofia 1606“

og, á undan færslunni fyrir (SE) Svíþjóð:

„RO RÚMENÍA

1. Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală

Strada Dr. Staicovici nr.63, sector 5

codul 050557, București

2. Institutul Pasteur

Calea Giulești nr.333, sectorul 5

codul 060288, București“

36. 32004 D 0253: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/253/EB frá 10. mars 2004 um bráðabirgðaráðstafanir sem gera skal í Ungverjalandi með tilliti til heilbrigðiseftirlits með lifandi dýrum sem eru flutt inn til Ungverjalands frá Rúmeníu (Stjtið. ESB L 79, 17.3.2004, bls. 47).

Ákvörðun 2004/253/EB falli úr gildi.

37. 32004 D 0361: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/361/EB frá 13. apríl 2004 um sérstök skilyrði varðandi innflutning á fiskafurðum frá Rúmeníu (Stjtið. ESB L 113, 20.4.2004, bls. 54).

Ákvörðun 2004/361/EB falli úr gildi.

38. 32004 D 0432: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/432/EB frá 29. apríl 2004 um samþykki fyrir áætlunum um vöktun efnaleifa sem þriðju lönd hafa lagt fram í samræmi við tilskipun ráðsins 96/23/EB (Stjtið. ESB L 154, 30.4.2004, bls. 43), eins og henni var breytt með:

— 32004 D 0685: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/685/EB frá 27. september 2004 (Stjtið. ESB L 312, 9.10.2004, bls. 19),

— 32005 D 0233: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/233/EB frá 11. mars 2005 (Stjtið. ESB L 72, 18.3.2005, bls. 30),

— 32006 D 0208: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/208/EB frá 7. mars 2006 (Stjtið. ESB L 75, 14.3.2006, bls. 20).

Færslurnar fyrir eftirfarandi lönd falli brott úr viðaukanum:

Búlgaríu,

Rúmeníu.

39. 32004 D 0438: Ákvörðun ráðsins 2004/438/EBE frá 29. apríl 2004 um skilyrði varðandi heilbrigði dýra og lýðheilsu og útgáfu heilbrigðisvottorðs dýralæknis vegna innflutnings á hitameðhöndlaðri mjólk, afurðum, sem eru að stofni til úr mjólk, og hrámjólk til manneldis (Stjtið. EB nr. L 154, 30.4.2004, bls. 73), eins og henni var breytt með:

— 32006 D 0295: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/295/EB frá 18. apríl 2006 (Stjtið. ESB L 108, 21.4.2006, bls. 24).

Færslurnar fyrir eftirfarandi lönd falli brott úr I. viðauka:

Búlgaríu,

Rúmeníu.

40. 32004 D 0616: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/616/EB frá 26. júlí 2004 um skrá yfir viðurkenndar sæðingarstöðvar fyrir innflutning á sæði úr dýrum af hestaætt frá þriðju löndum (Stjtið. ESB L 278, 27.8.2004, bls. 64).

Í viðaukanum falli færslan fyrir Rúmeníu brott.

41. 32004 D 0639: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/639/EB frá 6. september 2004 um skilyrði fyrir innflutningi á sæði húsdýra af nautgripakyni (Stjtið. ESB L 292, 15.9.2004, bls. 21), eins og henni var breytt með.

— 32005 D 0290: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/290/EB frá 4. apríl 2005, (Stjtið. ESB L 93, 12.4.2005, bls. 34),

— 32006 D 0016: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/16/EB frá 5. janúar 2006, (Stjtið. ESB L 11, 17.1.2006, bls. 21),

— 3206 D 0292: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/292/EB frá 12. apríl 2006, (Stjtið. ESB L 107, 20.4.2006, bls. 42).

Í I. viðauka falli færslan fyrir Rúmeníu brott.

42. 32004 D 0825: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/825/EB frá 29. nóvember 2004 um verndarráðstafanir að því er varðar innflutning á dýrum af hestætt frá Rúmeníu (Stjtið. ESB L 358, 3.12.2004, bls. 18).

Ákvörðun 2004/825/EB falli úr gildi.

43. 32004 R 0911: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 911/2004 frá 29. apríl 2004 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1760/2000 að því er varðar eyrnamerki, vegabréf og jarðabækur (Stjtið. ESB L 163, 30.4.2004, bls. 65).

a) Í 6. gr. bætist eftirfarandi málsgrein við:

„5. Fyrir Búlgaríu og Rúmeníu skal undanþágunni, sem gert er ráð fyrir í 3. mgr., beitt þegar um er að ræða nautgripi sem fæddir eru meira en sex mánuðum fyrir aðildardag Búlgaríu og Rúmeníu“

b) Í I. viðauka bætist eftirfarandi við milli færslanna fyrir Belgíu og Tékkland:

„Búlgaría	BG“
-----------	-----

og, milli færslanna fyrir Portúgal og Slóveníu:

„Rúmenía	RO“
----------	-----

44. 32005 D 0432: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/432/EB frá 3. júní 2005, um skilyrði er varða heilbrigði dýra og lýðheilsu og fyrirmyndir að vottorðum vegna innflutnings á kjötafurfurðum til manneldis frá þriðju löndum og um niðurfellingu á ákvörðunum 97/41/EB, 97/221/EB og 97/222/EB (Stjtið. ESB L 151, 14.6.2005, bls. 3), eins og henni var breytt með:

— 32006 D 0330: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/330/EB frá 5. apríl 2006 (Stjtið. ESB L 121, 6.5.2006, bls. 43).

a) Í I. hluta II. viðauka falli færslan fyrir Búlgaríu brott.

b) Í II. hluta II. viðauka falli færslurnar fyrir Búlgaríu og Rúmeníu brott.

45. 32005 D 0648: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/648/EB frá 8. september 2005 um verndarráðstafanir með tilliti til Newcastle-veiki í Búlgaríu (Stjtið. ESB L 238, 15.9.2005, bls. 16).

Ákvörðun 2005/648/EB falli úr gildi.

46. 32005 D 0710: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/710/EB frá 13. október 2005 um tiltekna verndarráðstafanir í tengslum við grun um alvarlega fuglainflúensu í Rúmeníu (Stjtið. ESB L 269, 14.10.2005, bls. 42).

Ákvörðun 2005/710/EB falli úr gildi.

47. 32006 D 0168: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/168/EB frá 4. janúar 2006 um skilyrði varðandi heilbrigði dýra og útgáfu heilbrigðisvottorðs dýralæknis vegna innflutnings í Bandalagið á fósturvísium úr nautgripum og um niðurfellingu á ákvörðun 2005/217/EB (Stjtið. ESB L 57, 28.2.2006, bls. 19).

Í I. viðauka falli færslan fyrir Rúmeníu brott.

48. 32006 D 0264: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/264/EB frá 27. mars 2006 um verndarráðstafanir með tilliti til Newcastle-veiki í Rúmeníu (Stjtið. ESB L 95, 4.4.2006, bls. 6).

Ákvörðun 2006/264/EB falli úr gildi.

## II. LÖGGJÖF UM HEILBRIGÐI PLANTNA

1. 32005 D 0870: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/870/EB frá 6. desember 2005 um viðurkenningu á þá við Búlgaríu sé laus við *Clavibacter michiganensis* (Smith) Davis et al. ssp. *sepedonicus* (Spieckerman og Kotthoff) Davis et al. (Stjtið. ESB L 319, 7.12.2005, bls. 9).

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/870/EB falli úr gildi.

2. 32005 D 0942: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/942/EB frá 21. desember 2005 um að heimila aðildarríkjunum að taka ákvarðanir samkvæmt tilskipun ráðsins 1999/105/EB um öryggi fjölgunarefnis í skógrækt sem framleitt er í þriðju löndum (Stjtið. ESB L 342, 24.12.2005, bls. 92).

Í viðaukanum falli færslan fyrir Rúmeníu brott.

## 5. FISKVEIÐAR

1. 32001 R 0080: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 80/2000 frá 16. janúar 2001 um ítarlegar reglur um beitingu reglugerðar ráðsins (EB) nr. 104/2000 að því er varðar tilkynningar um viðurkenningu á samtökum framleiðenda, verðákvæðanir og uppkaupt innan ramma sameiginlegs skipulags á markaði fyrir fiskafurðir og lagareldisafurðir (Stjtið. EB L 13, 17.1.2001, bls. 3), eins og henni var breytt með:

— 32001 R 2494: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2494/2001 frá 19. desember 2001 (Stjtið. EB L 337, 20.12.2001, bls. 22).



— 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Lítháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33).

a) Eftirfarandi bætist við 1. töflu í VIII. viðauka:

NUTS-kóðar) „ISO-A3“	Land	NUTS-heiti
„BGR	Búlgaríja	
BG01		Severozapaden
BG02		Severen tsentralen
BG03		Severoiztochen
BG04		Yugozapaden
BG05		Yuzhen tsentralen
BG06		Yugoiztochen
ROU	Rómánía	
RO01		Nord-Est
RO02		Sud-Est
RO03		Sud
RO04		Sud-Vest
RO05		Vest
RO06		Nord-Vest
RO07		Centru
RO08		Bucure□ti“

b) Eftirfarandi bætist við í 6. töflu í VIII. viðauka:

Kóði	Gjaldmiðill
„BGN	Búlgarskt lef
RON	nýtt rúmenskt lei“

2. 32001 R 2065: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2065/2001 frá 22. október 2001 um ítarlegar reglur um beitingu reglugerðar ráðsins (EB) nr. 104/2000 að því er varðar veitingu upplýsinga til neytenda um fiskafurðir og lagareldisafurðir (Stjtið. EB L 278, 23.10.2001., bls. 6), eins og henni var breytt með:

— 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Lítháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33).

Í 1. mgr. 4. gr. bætist eftirfarandi við á undan færslunni fyrir Spán:

— „á búlgörsku:

„... уловени ...“ еða „... уловени в сладки води ...“, еða “... отгледани ...“;

og, milli færslanna fyrir Portúgal og Slóvakíu:

— „á rúmensku:

„... pescuit...“ еðs „... pescuit în ape dulci...“ еða „... produs de acvacultură...“.

3. 32002 R 2306: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2306/2002 frá 20. desember 2002 um ítarlegar reglur um beitingu reglugerðar ráðsins (EB) nr. 104/2000 að því er varðar tilkynningar um verð á innfluttum fiskafurðum (Stjtið. EB L 348, 21.12.2002., bls. 94).

a) Í 1. töflu í viðaukanum bætist eftirfarandi við á eftir færslunni fyrir Belgíu:

„BGR	Búlgaríja“
------	------------

og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:

„ROU	Rúmenía“
------	----------

b) Í 2. töflu í viðaukanum bætist eftirfarandi við fremst í skránni:

„BGN	Búlgarskt lef“
------	----------------

og, á undan færslunni fyrir Svíþjóð:

„RON	nýtt rúmenskt lei“
------	--------------------

c) Eftirfarandi bætist við í 3. töflu í viðaukanum:

Aðildarríki	Kóði	Höfn
„Búlgaríja		Allar tollskrifstofur sem fást við að afgreiða vörur til frjálsrar dreifingar
Rúmenía		Allar tollskrifstofur sem fást við að afgreiða vörur til frjálsrar dreifingar.“

## 6. STEFNA Í FLUTNINGAMÁLUM

## A. FLUTNINGAR Á VEGUM

31998 R 2121: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2121/98 frá 2. október 1998 þar sem settar eru nákvæmar reglur um beitingu reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 684/92 og (EB) nr. 12/98 að því er varðar skjöl vegna farþegaflutninga með hópbifreiðum (Stjtið. EB L 92, 3.10.1998., bls. 10), eins og henni var breytt með:

— 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands,

Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33).

a) Eftirfarandi bætist við í 1. neðanmálgrein við II., IV. og V. viðauka:

„(BG) Búlgaría“,

„(RO) Rúmenía“.

b) Í stað töflunnar í fyrirmyndinni, sem sýnd er í VI. viðauka, komi eftirfarandi:

„Gistiaðildarríki	Farþega fjöldi		Farþega fjöldi — km	
	Tegund flutninga:		Tegund flutninga:	
	Sérstakar áætlunarferðir	Óreglubundnir flutningar	Sérstakar áætlunarferðir	Óreglubundnir flutningar
B				
BG				
CZ				
DK				
D				
EST				
GR				
E				
F				
IRL				
I				
CY				
LV				
LT				
L				
H				
M				
NL				
A				
PL				
P				
RO				
SLO				
SK				
FIN				
S				
UK				
Gestaflutningar alls“				

## B. FLUTNINGAR Á SKIPGENGUM VATNALEIÐUM

31977 D 0527: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 77/527/EBE frá 29. júlí 1977 um gerð skrár yfir siglingaleiðir sem liggja að sjó vegna beitingar tilskipunar ráðsins 76/135/EBE (Stjtið. EB L 209, 17.8.1977, bls. 29), eins og henni var breytt með:

— 11985 I: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Konungsríkisins Spánar og Lýðveldisins Portúgals (Stjtið. EB L 302, 15.11.1985, bls. 23),

— 11994 N: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Austurríkis, Lýðveldisins Finnlands og Konungsríkisins Svíþjóðar (Stjtið. EB C 241, 29.8.1994, bls. 21),

— 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Lítháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33).

a) Eftirfarandi bætist við fyrirsögnina í viðaukanum:

„ПРИЛОЖЕНИЕ“ og „Списък на вътрешните водни пътища с излаз на море съгласно чл.3 (6) от Директива 76/135/ЕИО“,

„Anexă“ og „Lista căilor navigabile cu caracter maritim stabilită conform art 3 alin.(6) din Directiva 76/135/CEE“.

b) Eftirfarandi bætist við skrána í viðaukanum:

„ROMÂNIA

Dunrea: de la Brila (km 175) până la Marea Neagră pe Braul Sulina.“

## 7. SKATTLAGNING

1. 31992 R 2719: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EBE) nr. 2719/92 frá 11. september 1992 um opinber fylgiskjöl vegna flutnings vörugjaldsskyldra afurða sem eru á tollundanþágu (Stjtið. EB L 276, 19.9.1992, bls. 1), eins og henni var breytt með:

— 31993 R 2225: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EBE) nr. 2225/93 frá 27. júlí 1993 (Stjtið. EB L 198, 7.8.1993, bls. 5),

— 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Lítháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33).

a) Í stað 2. mgr. 14. gr. a komi eftirfarandi:

„2. Í fylgiskjöllum, sem samin eru í samræmi við 1. mgr., skal, í þeim hluta af reit 24 sem er ætlaður fyrir undirskrift sendanda, vera ein af eftirfarandi ábendingum:

— Освободен от подпис

— Dispensa de firma

— Podpis prominent

— Fritaget for underskrift

— Freistellung von der Unterschriftsleistung

— Allkirjanöudest loobutud

— Δεν απαιτείται υπογραφή

— Signature waived

— Dispense de signature

— Dispensa dalla firma

— Derígs bez paraksta

— Parašo nereikalaujama

— Aláírás alól mentesítve

— Firma mhux mehtiega

— Van ondertekening vrijgesteld

— Z pominięciem podpisu

— Dispensa de assinatura

— Dispensă de semnătură

— Podpis sa nevyžaduje

— Opustitev podpisa“.

b) Í stað skráarinnar yfir lönd í 12. reit, 2. lið í skýringunum í I. viðauka, komi eftirfarandi:

„BE Belgía

BG Búlgaría

CZ Tékkland

DK Danmörk

DE Þýskaland

EE Eistland

GR Grikkland

ES Spánn

FR Frakkland

IE Írland

IT Ítalía

CY Kýpur

LV Lettland

LT Lítháen

LU Lúxemborg

HU Ungverjaland

MT Malta

NL Holland

AT Austurríki

PL Pólland

PT Portúgal

RO	Rúmenía	a) Í 1. mgr. 1. gr. bætist eftirfarandi við milli færslanna fyrir Belgíu og Tékkland:
SI	Slóvenía	„BG fyrir Búlgaríu“
SK	Slóvakía	og, milli færslanna fyrir Portúgal og Slóveníu:
FI	Finnland	„RO fyrir Rúmeníu“
SE	Svíþjóð	
GB	Breska konungsríkið“.	b) Eftirfarandi er bætt við 1. neðanmálsgrein við töfluna í viðaukanum:

2. 32004 R 1925: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1925/2004 frá 29. október 2004 um nákvæmar reglur um framkvæmd tiltekinna ákvæða reglugerðar ráðsins (EB) nr. 1798/2003 um samvinnu á sviði stjórnsýslu að því er varðar virðisaukaskatt (Stjtið. ESB L 331, 5.11.2004, bls. 13).

Í viðaukanum bætist eftirfarandi við milli færslanna fyrir Belgíu og Tékkland:

„Búlgaría“

og, milli færslanna fyrir Portúgal og Slóveníu:

„Rúmenía“.

„Búlgaría: aðeins eitt svæði,

Rúmenía: aðeins eitt svæði“

2. 31991 D 0450: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 91/450/EBE, KBE frá 26. júlí 1991 um skilgreiningu á yfirráðasvæði aðildarríkja vegna framkvæmdar 1. gr. tilskipunar ráðsins 89/130/EBE, KBE um samræmingu skýrslugerðar um verga þjóðarframleiðslu á markaðsvirði (Stjtið. EB L 240, 29.8.1991, bls. 36), eins og henni var breytt með:

— 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Lítháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33).

## 8. HAGSKÝRSLUR

1. 31977 R 1868: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EBE) nr. 1868/77 frá 29. júlí 1977 um nákvæmar reglur um beitingu reglugerðar (EBE) nr. 2782/75 um framleiðslu og viðskipti með egg til útungunar og alifuglakjúklinga (Stjtið. EB L 92, 17.8.1977., bls. 1), eins og henni var breytt með:

— 11979 H: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Grikklands (Stjtið. EB L 291, 19.11.1979, bls. 17),

— 31985 R 3759: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EBE) nr. 3759/85 frá 23. desember 1985 (Stjtið. EB L 356, 31.12.1985, bls. 64),

— 31987 R 1351: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EBE) nr. 1351/87 frá 15. maí 1987 (Stjtið. EB L 127, 16.5.1987, bls. 18),

— 31990 R 2773: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EBE) nr. 2773/90 frá 27. september 1990 (Stjtið. EB L 267, 29.9.1990, bls. 25),

— 31994 R 3239: Reglugerð ráðsins (EB) nr. 3239/94 frá 21. desember 1994 (Stjtið. EB L 338, 28.12.1994, bls. 48).

— 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Lítháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33).

Í viðaukanum bætist eftirfarandi við:

a) á milli textanna fyrir Belgíu og Tékkland,

„Efnahagssvæði Lýðveldisins Búlgaríu skal taka til:

— yfirráðasvæðis Lýðveldisins Búlgaríu,

— lofthelgi, landhelgi og landgrunns sem er á grunnsævi og landið hefur einkarétt á,

— lendna innan svæðisins, þ.e. landsvæða í öðrum löndum sem eru notuð, samkvæmt alþjóðlegum sáttmálum eða samningum milli ríkja, undir opinberar stofnanir landsins (sendiráð, ræðismannsskrifstofur, herstöðvar, rannsóknarstöðvar o.fl.), í öllum viðskiptum nema þeim sem tengjast eignarrétti á því landi sem mynda þessar lendur og byggingum sem eru á slíku landi þegar kaupin eru gerð,

— lenda utan svæðisins (þ.e. hlutar landsvæðis viðkomandi lands sem notaðir eru undir opinberar stofnanir annarra landa, stofnanir Evrópusambandsins eða alþjóðastofnanir samkvæmt alþjóðlegum sáttmálum eða samningum milli ríkja) einungis í viðskiptum sem tengjast eignarrétti á því landi sem mynda þessar lendur og byggingum sem eru á slíku landi þegar kaupin eru gerð,

— olíu- og jarðgaslinda o.s.frv. á alþjóðlegum hafsvæðum fyrir utan landgrunn viðkomandi lands sem eru unnar af einingum með búsetu á landsvæðinu eins og skilgreint er í næstu undirgreinum hér á undan.“

b) og, milli textanna fyrir Portúgal og Slóveníu:

„Efnahagssvæði Rúmeníu skal taka til:

- yfirráðasvæðis Rúmeníu,
- lofthelgi, landhelgi og landgrunns sem liggur á alþjóðlegu hafsvæði og landið hefur einkarétt á,
- lendna innan svæðisins, þ.e. landsvæða í öðrum löndum sem eru notuð, samkvæmt alþjóðlegum sáttmálum eða samningum milli ríkja, undir opinberar stofnanir landsins (sendiráð, ræðismannsskrifstofur, herstöðvar, rannsóknarstöðvar o.fl.), í öllum viðskiptum nema þeim sem tengjast eignarrétti á því landi sem mynda þessar lendur og byggingum sem eru á slíku landi þegar kaupin eru gerð,
- lendna utan svæðisins (þ.e. hlutar landsvæðis viðkomandi lands sem notaðir eru undir opinberar stofnanir annarra landa, stofnanir Evrópusambandsins eða alþjóðastofnanir samkvæmt alþjóðlegum sáttmálum eða samningum milli ríkja) einungis í viðskiptum sem tengjast eignarrétti á því landi sem mynda þessar lendur og byggingum sem eru á slíku landi þegar kaupin eru gerð,

— olíu- og jarðgaslinda o.s.frv. á alþjóðlegum hafsvæðum fyrir utan landgrunn viðkomandi lands sem eru unnar af einingum með búsetu á landsvæðinu eins og skilgreint er í næstu undirgreinum hér á undan.“

3. 31998 D 0385: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/385/EB frá 13. maí 1998 um reglur um framkvæmd tilskipunar ráðsins 95/64/EB um gerð hagskýrslna í tengslum við vöru- og farþegaflutninga á sjó (Stjtið. EB L 174, 18.6.1998., bls. 1), eins og henni var breytt með:

— 32000 D 0363: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/363/EB frá 28. apríl 2000 (Stjtið. EB L 132, 5.6.2000, bls. 1),

— 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Lítháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33),

— 32005 D 0366: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/366/EB frá 4. mars 2005 (Stjtið. ESB L 123, 17.5.2005, bls. 1).

Í II. viðauka bætist eftirfarandi við milli færslanna fyrir Belgíu og Danmörku:

CTRY	MCA	MODIFIC.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
„BG	BG00	X	Akhotopol	BGAKH	BGBOJ		
BG	BG00	X	Balchik	BGBAL	BGVAR		
BG	BG00	X	Burgas	BGBOJ		X	
BG	BG00	X	Lom	BGLOM		X	
BG	BG00	X	Nesebar	BGNES	BGBOJ		
BG	BG00	X	Orehovo	BGORE	BGLOM		
BG	BG00	X	Pomorie	BGPOR	BGBOJ		
BG	BG00	X	Ruse	BGRDU		X	
BG	BG00	X	Silistra	BGSLS	BGRDU		
BG	BG00	X	Somovit	BGSOM	BGRDU		
BG	BG00	X	Sozopol	BGSOZ	BGBOJ		
BG	BG00	X	Svistov	BGSVI	BGRDU		
BG	BG00	X	Toutracan	BGTRP	BGRDU		
BG	BG00	X	Tzarevo	BGMIC	BGBOJ		
BG	BG00	X	Varna	BGVAR		X	
BG	BG00	X	Varna-Zapad	BGVAZ	BGVAR		
BG	BG00	X	Vidin	BGVID	BGLOM		
BG	BG00	X	BG offshore installations	BG88P			
BG	BG00	X	Other — Bulgaria	BG888			
			17	17	13	4 “	

og, milli færslanna fyrir Portúgal og Slóveníu:

CTRY	MCA	MODIFIC.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
„RO	RO00	X	Agígea	ROAGI	ROCND		
RO	RO00	X	Basarabi	ROBAB		X	
RO	RO00	X	Bráila	ROBRA		X	
RO	RO00	X	Cernavoda	ROCEV		X	
RO	RO00	X	Constanța	ROCND		X	
RO	RO00	X	Galați	ROGAL		X	
RO	RO00	X	Mangalia	ROMAG		X	
RO	RO00	X	Medgidia	ROMED		X	
RO	RO00	X	Midia	ROMID		X	
RO	RO00	X	Sulina	ROSUL		X	
RO	RO00	X	Tulcea	ROTCE		X	
RO	RO00	X	RO offshore installations	RO88P			
RO	RO00	X	Other — Romania	RO888			
			11	11	1	10	“.

4. 31998 R 2702: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2702/98 frá 17. desember 1998 um tæknilegt snið til nota við afhendingu á hagskýrslum um skipulag fyrirtækja (Stjtið. EB L 344, 18.12.1998, bls. 102), eins og henni var breytt með:

— 32002 R 1614: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1614/2002 frá 6. september 2002 (Stjtið. EB L 244, 12.9.2002, bls. 7),

— 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Lítháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33),

— 32003 R 1668: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1668/2003 frá 1. september 2003 (Stjtið. ESB L 244, 29.9.2003, bls. 32).

Í stað töflunnar í lið 3.2 í viðaukanum komi eftirfarandi:

„Land	Kóði
Búlgaría	BG
Tékkland	CZ
Danmörk	DK
Þýskaland	DE
Eistland	EE
Grikkland	GR
Spánn	ES
Frakkland	FR
Írland	IE
Ítalía	IT
Kýpur	CY

Land	Kóði
Lettland	LV
Lítháen	LT
Lúxemborg	LU
Ungverjaland	HU
Malta	MT
Holland	NL
Austurríki	AT
Pólland	PL
Portúgal	PT
Rúmenía	RO
Slóvenía	SI
Slóvakía	SK
Finnland	FI
Svíþjóð	SE
Breska konungsríkið	UK
Ísland	IS
Liechtenstein	LI
Noregur	NO
Sviss	CH

5. 31999 R 1227: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1227/1999 frá 28. maí 1999 um tæknilegt snið til nota við afhendingu á hagskýrslum um tryggingastarfsemi (Stjtið. EB L 154, 19.6.1999, bls. 75), eins og henni var breytt með:

— 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Lítháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33).

a) Í stað töflunnar í lið 3.3 í viðaukanum komi eftirfarandi:

„Heiti lands	Kóði
Belgía	BE
Búlgaría	BG
Tékkland	CZ
Danmörk	DK
Þýskaland	DE
Eistland	EE
Grikkland	GR
Spánn	ES
Frakkland	FR
Írland	IE
Ítalía	IT
Kýpur	CY
Lettland	LV
Litháen	LT
Lúxemborg	LU
Ungverjaland	HU
Malta	MT
Holland	NL
Austurríki	AT
Pólland	PL
Portúgal	PT
Rúmenía	RO
Slóvenía	SI
Slóvakía	SK
Finnland	FI
Svíþjóð	SE
Breska konungsríkið	UK
Ísland	IS
Liechtenstein	LI
Noregur	NO
Sviss	CH“

b) Í töflunni í lið 3.11 í viðaukanum bætist eftirfarandi við milli færslanna fyrir Belgíu og Tékkland:

„България	BGR“
og, milli færslanna fyrir Portúgal og Slóveníu:	
„România	ROU“

6. 31999 R 1228: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1228/1999 frá 28. maí 1999 um raðir gagna sem taka skal saman fyrir hagskýrslur um tryggingastarfsemi (Stjtið. EB L 154, 19.6.1999, bls. 91), eins og henni var breytt með:

— 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33).

Í viðaukanum komi eftirfarandi í stað hlutans „Landfræðileg sundurliðun“ í töflunni með yfirskriftinni „Röð 5F“:

„Landfræðileg sundurliðun eftir aðildarríki	
Landfræðileg sundurliðun	1. Belgique/België
	2. България
	3. Česká republika
	4. Danmark
	5. Deutschland
	6. Eesti
	7. Ελλάδα
	8. España
	9. France
	10. Ireland
	11. Italia
	12. Κύπρος
	13. Latvija
	14. Lietuva
	15. Luxembourg
	16. Magyarország
	17. Malta
	18. Nederland
	19. Österreich
	20. Polska
	21. Portugal
	22. România
	23. Slovenija
	24. Slovensko
	25. Suomi/Finland
	26. Sverige
	27. United Kingdom
	28. Ísland
	29. Liechtenstein
	30. Norge
	31. Schweiz/Suisse/Svizzera“.

7. 32000 D 0115: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/115/EB frá 24. nóvember 1999 að því er varðar skilgreiningar könnunaratriða, skrána yfir landbúnaðarafurðir, undantekningar frá skilgreiningunum og svæði og héruð er varða kannanir á framleiðsluskipan á bújörðum (Stjtið. EB L 38, 12.2.2000, bls. 1), eins og henni var breytt með:

— 32002 R 1444: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1444/2002 frá 24. júlí 2002 (Stjtið. EB L 216, 12.8.2002, bls. 1),

— 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33),

— 32004 R 2139: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2139/2004 frá 8. desember 2004 (Stjtið. ESB L 369, 16.12.2004, bls. 26),

— 32006 R 0204: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 204/2006 frá 6. febrúar 2006 (Stjtið. ESB L 34, 7.2.2006, bls. 3).

Eftirfarandi bætist við í töflunni með yfirskriftinni „Aldur við lok skyldunáms í aðildarríkjunum“ í þættinum „Vinnuafli við bújörðina“ í L-hluta „Vinnuafli við býli“ í I. viðauka:

„Búlgaría	16 ár
Rúmenía	15 ár“

8. 32003 R 1358: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1358/2003 frá 31. júlí 2003 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 437/2003 um hagskýrslur að því er varðar farþega-, vöru- og pósthlutninga í lofti og um breytingu á I. og II. viðauka við hana (Stjtið. ESB L 194, 1.8.2003., bls. 9), eins og henni var breytt með:

— 32005 R 0546: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 546/2005 frá 8. apríl 2005 (Stjtið. ESB L 91, 9.4.2005, bls. 5).

Í I. viðauka í III. þætti, „Skrá yfir flugvelli Bandalagsins og undanþágur“, bætist eftirfarandi töflu við:

**„Búlgaría: Skrá yfir flugvelli Bandalagsins og undanþágur**

(1) ICAO-kóði flugvallar	(2) Heiti flugvallar	(3) Flokkun flugvallar árið 2007	(4) Fyrir hverja töflu: lokaár sem undanþágubeiðni nær til („“ eða „2007“ eða „2008“)		
			(4.1) Tafla A1	(4.2) Tafla B1	(4.3) Tafla C1
LBBG	Burgas	3			
LBPD	Plovdiv	1			
LBSF	Sofía	3			
LBWN	Varna	3			

**Rúmenía: Skrá yfir flugvelli Bandalagsins og undanþágur**

(1) ICAO-kóði flugvallar	(2) Heiti flugvallar	(3) Flokkun flugvallar árið 2007	(4) Fyrir hverja töflu: lokaár sem undanþágubeiðni nær til („“ eða „2007“ eða „2008“)		
			(4.1) Tafla A1	(4.2) Tafla B1	(4.3) Tafla C1
LRBC	Bacau	1	—	—	—
LRBS	Bucuresti/Baneasa	2			
LRCK	Constanta/M. Kogalniceau	1			
LRCL	Cluj-Napoca/Someseni	2			
LRIA	Iasi	1			
LROD	Oradea	1			
LROP	Bucuresti/Otopeni	3			
LRSB	Sibiu/Turnisor	1			
LRTR	Timisoara/Giarmata	2 “			



9. 32003 R 1668: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1668/2003 frá 1. september 2003 um framkvæmd reglugerðar ráðsins (EB, KBE) nr. 58/97 að því er varðar tæknilegt snið til nota við afhendingu á hagskýrslum um skipulag fyrirtækja og um breytingu á reglugerð framkvæmdastjórnarinnar nr. 2702/98 um tæknilegt snið til nota við afhendingu á hagskýrslum um skipulag fyrirtækja (Stjtið. ESB L 244, 29.9.2003, bls. 32).

- a) Í töflunni í lið 3.3 í II. viðauka bætist eftirfarandi við á eftir færslunni fyrir Belgíu:

„Búlgaría BG“

og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:

„Rúmenía RO“.

- b) Í töflunni undir fyrirsögninni „Lönd og landahópar“ í lið 3.10 í II. viðauka bætist eftirfarandi við á eftir færslunni fyrir Belgíu:

„България	BGR“
-----------	------

og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:

„România	ROU“
----------	------

- c) Í töflunni í lið 3.3 í III. viðauka bætist eftirfarandi við á eftir færslunni fyrir Belgíu:

„Búlgaría BG“

og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:

„Rúmenía RO“.

10. 32004 D 0747: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/747/EB frá 26. október 2004 um nákvæmar reglur um beitingu reglugerðar ráðsins 93/25/EEC um hagskýrslukannanir um kinda- og geitarækt (Stjtið. ESB L 329, 4.11.2004, bls. 14).

Í II. viðauka bætist eftirfarandi við milli færslanna fyrir Belgíu og Tékkland:

„Búlgaría	Flokkun hagskýrslusvæða 2“
-----------	----------------------------

og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:

„Rúmenía	Flokkun hagskýrslusvæða 2“.
----------	-----------------------------

11. 32004 D 0760: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/760/EB frá 26. október 2004 um nákvæmar reglur um beitingu tilskipunar ráðsins 93/23/EEC um hagskýrslukannanir um svínarækt (Stjtið. ESB L 337, 13.11.2004, bls. 59).

- a) Í I. viðauka bætist eftirfarandi við milli færslanna fyrir Belgíu og Tékkland:

„Búlgaría	Flokkun hagskýrslusvæða 2“
-----------	----------------------------

og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:

„Rúmenía	Flokkun hagskýrslusvæða 2“
----------	----------------------------

- b) Eftirfarandi komi í stað neðanmálgreinar <sup>(b)</sup> í II. viðauka:

„<sup>b)</sup> Sundurliðun valfrjáls fyrir: BG, CZ, EL, LT, LU, MT, PT, RO, SE, SI, SK.“

- c) Eftirfarandi komi í stað neðanmálgreinar <sup>(c)</sup> í II. viðauka:

„<sup>c)</sup> Sundurliðun valfrjáls fyrir: BG, FR, PL, RO.“

12. 32004 D 0761: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/761/EB frá 26. október 2004 um nákvæmar reglur um beitingu reglugerðar ráðsins 93/24/EEC um hagskýrslukannanir um nautgriparækt (Stjtið. ESB L 337, 13.11.2004, bls. 64).

- a) Í II. viðauka bætist eftirfarandi við milli færslanna fyrir Belgíu og Tékkland:

„Búlgaría	Flokkun hagskýrslusvæða 2“
-----------	----------------------------

og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:

„Rúmenía	Flokkun hagskýrslusvæða 2“
----------	----------------------------

- b) Eftirfarandi komi í stað neðanmálgreinar <sup>(b)</sup> í III. viðauka:

„<sup>b)</sup> Sundurliðun valfrjáls fyrir: BG, CZ, GR, LT, LU, PL, PT, RO, SE, SI, SK.“

- c) Eftirfarandi komi í stað neðanmálgreinar <sup>(c)</sup> í III. viðauka:

„<sup>c)</sup> Sundurliðun valfrjáls fyrir: BG, CZ, GR, FR, LT, LU, PL, PT, RO, SE, SI, SK.“

13. 32004 R 2139: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2139/2004 frá 8. desember 2004 um breytingu og framkvæmd reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 571/88 og um breytingu á ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/115/EB með tilliti til skipulags kannana Bandalagsins á framleiðsluskipan á bújörðum árin 2005 og 2007 (Stjtið. ESB L 369, 16.12.2004, bls. 26).

Í III. viðauka bætist eftirfarandi við milli færslanna fyrir Belgíu og Tékkland:

„Búlgaría	31. desember 2008“
-----------	--------------------

og, á eftir færslunni fyrir Portúgal:

„Rúmenía	31. desember 2008“
----------	--------------------

14. 32005 R 0772: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 772/2005 frá 20. maí 2005 um lýsingu á umfangi könnunaratriða og skilgreiningu tæknilega sniðsins fyrir árlega hagskýrslugerð Bandalagsins um stáliðnað fyrir viðmiðunarárin 2003–2009 (Stjtið. ESB L 128, 21.5.2005, bls. 51).

Í lið 3.2 í II. viðauka bætist eftirfarandi við milli færslanna fyrir Belgíu og Tékkland:

„Búlgaría	BG“
-----------	-----

og, á undan færslunni fyrir Slóveníu:

„Rúmenía	RO“
----------	-----

## 9. FÉLAGSMÁLASTEFTA OG ATVINNUMÁL

1. 31982 D 0043: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 82/43/EBE frá 9. desember 1981 um stofnun ráðgjafarnefndar um jöfn tækifæri fyrir konur og karla (Stjtið. EB L 20, 28.1.1982, bls. 35), eins og henni var breytt með:

— 11985 I: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Konungsríkisins Spánar og Lýðveldisins Portúgals (Stjtið. EB L 302, 15.11.1985, bls. 23),

— 11994 N: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Austurríkis, Lýðveldisins Finnlands og Konungsríkisins Svíþjóðar (Stjtið. EB C 241, 29.8.1994, bls. 21),

— 31995 D 0420: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/420/EB frá 19. júlí 1995 (Stjtið. EB L 249, 17.10.1995, bls. 43),

— 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33).

Í 1. mgr. 3. gr. komi „68“ í stað „64“.

2. 31998 D 0500: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/500/EB frá 20. maí 1998 um stofnun viðræðunefnda starfsgreina til að stuðla að skoðanaskiptum milli aðila vinnumarkaðarins innan Evrópu (Stjtið. EB L 225, 12.8.1998, bls. 27), eins og henni var breytt með:

— 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33).

a) Í 3. mgr. komi „64“ í stað „60“.

b) Í 3. mgr. 5. gr. komi „54“ í stað „50“.

## 10. UMHVERFI

### A. MEDHÖNDLUN ÚRGANGS

31976 D 0431: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 76/431/EBE frá 21. apríl 1976 um stofnun nefndar um meðhöndlun úrgangs (Stjtið. EB L 115, 1.5.1976, bls. 73), eins og henni var breytt með:

— 11979 H: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Grikklands (Stjtið. EB L 291, 19.11.1979, bls. 17),

— 11985 I: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Konungsríkisins Spánar og Lýðveldisins Portúgals (Stjtið. EB L 302, 15.11.1985, bls. 23),

— 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33),

Í stað 1. mgr. 3. gr. komi eftirfarandi:

„1. Nefndin skal skipuð fimmtíu og sex nefndarmönnum.“

### B. NÁTTÚRUVERN

32003 R 0349: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 349/2003 frá 25. febrúar 2003 um frestun aðflutnings tiltekinnar tegunda villtra dýra og plantna til Bandalagsins (Stjtið. ESB L 51, 26.2.2003, bls. 3), eins og henni var síðast breytt með:

— 32004 R 0776: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 776/2004 frá 26. apríl 2004 (Stjtið. ESB L 123, 27.4.2004, bls. 31),

— 32004 R 0886: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 886/2004 frá 4. mars 2004 (Stjtið. ESB L 168, 1.5.2004, bls. 14),

— 32005 R 0252: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 252/2005 frá 14. febrúar 2005 (Stjtið. ESB L 043, 15.2.2005, bls. 3),

— 32006 R 0605: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 605/2006 frá 19. apríl 2006 (Stjtið. ESB L 107, 20.4.2006, bls. 3).

Eftirfarandi færsla í undirliðnum „FLORA, *Orchidaceae*“ falli niður úr töflunni yfir „eintök tegunda sem viðauki B við reglugerð (EB) nr. 338/97 tekur til og fresta ber aðflutningi á til Bandalagsins“ í viðaukanum:

— *Orchis papilionacea*

og eftirfarandi lönd falla brott úr skránni yfir „upprunalönd“ með tilliti til þeirra tegunda sem taldar eru upp hér á eftir:

— Flora, Amaryllidaceae, *Galanthus nivalis*: „Búlgaría“,

— Flora, Orchidaceae, *Ophrys insectifera*: „Rúmenía“,

— Flora, Orchidaceae, *Ophrys sphegodes*: „Rúmenía“,

— Flora, Orchidaceae, *Orchis simia*: „Rúmenía“.

#### C. GEISLAVARNIR

31999 R 1661: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1661/1999 frá 27. júlí 1999 um nákvæmar reglur um beitingu reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 737/90 um skilyrði varðandi innflutning á landbúnaðarafurðum, sem eru upprunnar í þriðju löndum, eftir slýsið í kjarnorkuverinu í Tsjernóbýl (Stjtið. EB L 197, 29.7.1999, bls. 17), eins og henni var breytt með:

— 32000 R 1627: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1627/2000 frá 24. júlí 2000 (Stjtið. ESB L 187, 26.7.2000, bls. 7),

— 32001 R 1621: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1621/2001 frá 8. ágúst 2001 (Stjtið. ESB L 215, 9.8.2001, bls. 18),

— 32002 R 1608: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1608/2002 frá 10. september 2002 (Stjtið. ESB L 243, 11.9.2002, bls. 7),

— 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Lítháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33).

a) Í III. viðauka bættist eftirfarandi við milli færslanna fyrir Belgíu og Tékkland:

„България	Hafnir í Varna og Bourgas Flughafnir í Sofíu, Varna og Bourgas“
-----------	--

og milli færslanna fyrir Portúgal og Slóveníu:

„România	Skoðunarstöðvar á landamærum: Arad með tollskrifstofuna Naclac, Bihor með tollskrifstofurnar Bors og Episcopia Bihor, Constanta með tollskrifstofurnar Constanta Nord og Constanta Sud, Dolj með tollskrifstofurnar Bechet, Calafat, Giurgiu með tollskrifstofurnar Autostrada, Giurgiu Ruse, Iasi með tollskrifstofurnar Sculeni, Cristesti, Otopeni með tollskrifstofurnar Henry Coanda, Gara de Nord, Baneasa; Satu Mare með tollskrifstofuna Halmeu, Suceava með tollskrifstofuna Siret, Suceava með tollskrifstofuna Siret, Tulcea með tollskrifstofuna Tulcea, Vaslui með tollskrifstofuna Albita.“
----------	---

b) Eftirfarandi falli brott í IV. viðauka:

„Búlgaría“,

„Rúmenía“.

#### D. ÍÐEFNI

32000 D 0657: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/657/EB frá 16. október 2000 um að samþykkja ákvarðanir Bandalagsins um innflutning á tilteknum efnum samkvæmt reglugerð ráðsins (EBE) nr. 2455/92 um inn- og útflutning tiltekinnna hættulegra efna (Stjtið. EB L 275, 27.10.2000, bls. 44), eins og henni var breytt með:

— 32001 D 0852: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/852/EB frá 19. nóvember 2001 (Stjtið. EB L 318, 4.12.2001, bls. 28),

— 32003 D 0508: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/508/EB frá 7. júlí 2003 (Stjtið. ESB L 174, 12.7.2003, bls. 10),

— 32004 R 0886: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 886/2004 frá 4. mars 2004 (Stjtið. ESB L 168, 1.5.2004, bls. 14),

— 32005 D 0416: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/416/EB frá 19. maí 2005 (Stjtið. ESB L 147, 10.6.2005, bls. 1),

— 32005 D 0814: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/814/EB frá 18. nóvember 2005 (Stjtið. ESB L 304, 23.11.2005, bls. 46).

Eftirfarandi komi í stað textans á undan töflunum í viðaukanum:

**„LAND: Evrópubandalagið**

(Aðildarríki: Austurríki, Belgía, Breska konungsríkið, Búlgaría, Danmörk, Eistland, Finnland, Frakkland, Grikkland, Holland, Írland, Ítalía, Kýpur, Lettland, Litháen, Lúxemborg, Malta, Pólland, Portúgal, Rúmenía, Slóvenía, Slóvakía, Spánn, Svíþjóð, Tékkland, Ungverjaland, Þýskaland)

**11. TOLLABANDALAG**

**A. TÆKNILEG AÐLÖGUN AÐ FRAMKVÆMDARÁKVÆÐUM TOLLAREGLNA**

31993 R 2454: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EBE) nr. 2454/93 frá 2. júlí 1993 um ákvæði vegna framkvæmdar reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2913/92 um setningu tollareglna Bandalagsins (Stjtið. EB L 253, 11.10.1993, bls. 1), eins og henni var breytt með:

— 31993 R 3665: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 3665/93 frá 21. desember 1993 (Stjtið. EB L 335, 31.12.1993, bls. 1),

— 31994 R 0655: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 655/94 frá 24. mars 1994 (Stjtið. EB L 82, 25.3.1994, bls. 15),

— 31994 R 1500: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1500/94 frá 21. júní 1994 (Stjtið. EB L 162, 30.6.1994, bls. 1),

— 31994 R 2193: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2193/94 frá 8. september 1994 (Stjtið. EB L 235, 9.9.1994, bls. 6),

— 11994 N: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Austurríkis, Lýðveldisins Finnlands og Konungsríkisins Svíþjóðar (Stjtið. EB C 241, 29.8.1994, bls. 21),

— 31994 R 3254: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 3254/94 frá 19. desember 1994 (Stjtið. EB L 346, 31.12.1994, bls. 1),

— 31995 R 1762: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1762/95 frá 19. júlí 1995 (Stjtið. EB L 171, 21.7.1995, bls. 8),

— 31996 R 0482: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 482/96 frá 19. mars 1996 (Stjtið. ESB L 70, 20.3.1996, bls. 4),

— 31996 R 1676: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1676/96 frá 30. júlí 1996 (Stjtið. EB L 218, 28.8.1996, bls. 1),

— 31996 R 2153: Reglugerð ráðsins (EB) nr. 2153/96 frá 25. október 1996 (Stjtið. EB L 289, 12.11.1996, bls. 1),

— 31997 R 0012: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 12/97 frá 18. desember 1996 (Stjtið. EB L 9, 13.1.1997, bls. 1),

— 31997 R 0089: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 89/97 frá 20. janúar 1997 (Stjtið. EB L 17, 21.1.1997, bls. 28),

— 31997 R 1427: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1427/97 frá 23. júlí 1997 (Stjtið. EB L 196, 24.7.1997, bls. 31),

— 31998 R 0075: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 75/98 frá 12. janúar 1998 (Stjtið. EB L 7, 13.1.1998, bls. 3),

— 31998 R 1677: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1677/98 frá 29. júlí 1998 (Stjtið. EB L 212, 30.7.1998, bls. 18),

— 31999 R 0046: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 46/1999 frá 8. janúar 1999 (Stjtið. EB L 10, 15.1.1999, bls. 1),

— 31999 R 0502: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 502/1999 frá 12. febrúar 1999 (Stjtið. EB L 65, 12.3.1999, bls. 1),

— 31999 R 1662: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1662/1999 frá 28. júlí 1999 (Stjtið. EB L 197, 29.7.1999, bls. 25),

— 32000 R 1602: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1602/2000 frá 24. júlí 2000 (Stjtið. EB L 188, 26.7.2000, bls. 1),

— 32000 R 2787: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2787/2000 frá 15. desember 2000 (Stjtið. EB L 330, 27.12.2000, bls. 1),

— 32001 R 0993: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 993/2001 frá 4. maí 2001 (Stjtið. EB L 141, 28.5.2001, bls. 1),

— 32002 R 0444: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 444/2002 frá 11. mars 2002 (Stjtið. EB L 68, 12.3.2002, bls. 11),

— 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33),

— 32003 R 0881: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 881/2003 frá 21. maí 2003 (Stjtið. ESB L 134, 29.5.2003, bls. 1),

— 32003 R 1335: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1335/2003 frá 25. júlí 2003 (Stjtið. ESB L 187, 26.7.2003, bls. 16),

— 32003 R 2286: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2286/2003 frá 18. desember 2003 (Stjtið. ESB L 343, 31.12.2003, bls. 1),

— 32005 R 0837: Reglugerð ráðsins (EB) nr. 837/2005 frá 23. maí 2005 (Stjtið. ESB L 139, 2.6.2005, bls. 1),

— 32005 R 0883: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 883/2005 frá 10. júní 2005 (Stjtið. ESB L 148, 11.6.2005, bls. 5),

— 32006 R 0215: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 215/2006 frá 8. febrúar 2006 (Stjtið. ESB L 38, 9.2.2006, bls. 11),

— 32006 R 0402: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 402/2006 frá 8. mars 2006 (Stjtið. ESB L 70, 9.3.2006, bls. 35).

1. Eftirfarandi bætist við 3. mgr. 62. gr.:
- „— издаден впоследствие,  
— eliberat ulterior“.
2. Eftirfarandi bætist við 3. mgr. 113. gr.:
- „ИЗДАДЕН ВПОСЛЕДСТВИЕ,  
  
ELIBERAT ULTERIOR“.
3. Eftirfarandi bætist við 2. mgr. 114. gr.:
- „— ДУБЛИКАТ,  
  
— DUPLICAT“.
4. Í stað 2. mgr. 163. gr. komi eftirfarandi:
- „2. Tollverð vara, sem eru fluttar inn á tollsvæði Bandalagsins og síðan til áfangastaðar á öðrum hluta þess svæðis um yfirráðasvæði Hvíta-Rússlands, Rússlands, Sviss, Bosníu og Hersegóvínu, Króatíu, Sambandslýðveldisins Júgóslavíu eða Makedóníu, fyrrum lýðveldi Júgóslavíu, skal ákvarðað með tilliti til fyrsta innflutningsstaðarins á tollsvæði Bandalagsins, svo fremi vörurnar séu fluttar beint um yfirráðasvæða þessara landa á viðtökustað eftir hefðbundinni flutningsleið yfir yfirráðasvæðin.“
5. Í stað 4. mgr. 163. gr. komi eftirfarandi:
- „4. Ákvæði 2. og 3. mgr. þessarar greinar gilda einnig ef vörurnar hafa verið affermdar, umfermdar eða kyrrsettar tímabundið á yfirráðasvæðum Hvíta-Rússlands, Rússlands, Sviss, Bosníu og Hersegóvínu, Króatíu, Sambandslýðveldisins Júgóslavíu eða Makedóníu, fyrrum lýðveldi Júgóslavíu, af ástæðum sem tengjast flutningi þeirra eingöngu.“
6. Eftirfarandi bætist við 3. mgr. 280. gr.:
- „— Опростено изнасяне,  
  
— Export simplifcat“.
7. Eftirfarandi bætist við áttunda undirlið b-liðar í 2. mgr. 296. gr.:
- „СПЕЦИФИЧНО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ: СТОКИ, ЗА КОИТО ЗАДЪЛЖЕНИЯТА СА ПРЕХВЪРЛЕНИ НА ЛИЦЕТО, КОЕТО ГИ ПОЛУЧАВА (РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 2454/93, ЧЛЕН 296), DESTINAȚIE FINALĂ:
- MĂRFURI PENTRU CARE OBLIGAȚIILE SUNT TRANSFERATE CESIONARULUI (REGULAMENTUL (CEE) Nr. 2454/93, ARTICOLUL 296)“.
8. Eftirfarandi bætist við 3. mgr. 297. gr.:
- „СПЕЦИФИЧНО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ,  
  
DESTINAȚIE FINALĂ“.
9. Eftirfarandi bætist við 2. mgr. 298. gr.:
- „ЧЛЕН 298 НА РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 2454/93 СПЕЦИФИЧНО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ: СТОКИ, НАСОЧЕНИ ЗА ИЗНАСЯНЕ — СЕЛСКОСТОПАНСКИ ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ СА НЕПРИЛОЖИМИ,
- ARTICOLUL 298 REGULAMENTUL (CEE) Nr. 2454/93 DESTINAȚIE FINALĂ: MĂRFURI DESTINATE PENTRU EXPORT — NU SE APLICĂ RESTITUIRI RESTITUȚII AGRICOLE“.
10. Eftirfarandi bætist við 2. mgr. 314. gr. c:
- „— опаковка N,  
  
— ambalaj N“.
11. Eftirfarandi bætist við 3. mgr. 314. gr. c:
- „— Издаден впоследствие,  
  
— Eliberat ulterior“.
12. Eftirfarandi bætist við 2. mgr. 324. gr. c:
- „— Одобрен изпращач,  
  
— Expeditor agreeat autorizat autorizat“.
13. Eftirfarandi bætist við 2. mgr. 324. gr. d:
- „— Освободен от подпис,  
  
— Dispensă de semnătură“.
14. Eftirfarandi bætist við b-lið 1. mgr. 333. gr.:
- „— Извлечение,  
  
— Extras“.
15. Eftirfarandi bætist við aðra undirgrein í 3. mgr. 347. gr.:
- „— Ограничена валидност,  
  
— ValiditateValabilitate limitată“.
16. Eftirfarandi bætist við þriðju undirgrein í 4. mgr. 357. gr.:
- „— Освободено,  
  
— Dispensă“.
17. Eftirfarandi bætist við 3. mgr. 361. gr.:
- „— Алтернативно доказателство,  
  
— Probă Dovada alternativă“.

18. Eftirfarandi bætist við aðra undirgrein í 4. mgr. 361. gr.:
- „— Различия: митническо учреждение, където стоките са представени (наименование и страна),
- Diferențe: mărfuri prezentate la biroul vamal (numebiroul unde au fost prezentate mărfurile (denumire și țara)“.
19. Eftirfarandi bætist við 2. mgr. 387. gr.:
- „— Освободено от задължителен маршрут,
- Dispensa Scutit de la itinerariul obligatoriu prestabilit“.
20. Eftirfarandi bætist við 1. mgr. 402. gr.:
- „— Одобрен изпращач,
- Expeditor agreeat autorizat autorizat“.
21. Eftirfarandi bætist við 2. mgr. 403. gr.:
- „— Освободен от подпис,
- Dispensă de semnătură“.
22. Eftirfarandi bætist við fyrstu undirgrein í 3. mgr. 423. gr.:
- „— Оформено,
- Vāmuit“.
23. Eftirfarandi bætist við 3. mgr. 438. gr.:
- „— Оформено,
- Vāmuit“.
24. Eftirfarandi bætist við 1. mgr. 549. gr.:
- „— Стоки АУ/ОП,
- Mărfuri PA/S“.
25. Eftirfarandi bætist við 2. mgr. 549. gr.:
- „— Търговска политика,
- Politică comercială“.
26. Eftirfarandi bætist við 550. gr.:
- „— Стоки АУ/В,
- Mărfuri PA/R“.
27. Eftirfarandi bætist við 583. gr.:
- „— Стоки от ВВ,
- Mărfuri AT“.
28. Eftirfarandi bætist við 2. mgr. 843. gr.:
- „— Излизането от Общността подлежи на ограничения или такси съгласно Регламент/Директива/Решение № ...,
- Ieșire din ... Comunitate supusă restricțiilor sau impozitelor prin Regulamentul/Directiva/Decizia Nr ...“.
29. Eftirfarandi bætist við 2. mgr. 849. gr.:
- „— Без възстановявания или други предоставяни суми за или при износ,
- Fără acordarea de restituiri restituții sau alte sume la export“.
30. Eftirfarandi bætist við 3. mgr. 849. gr.:
- „— Възстановявания и други суми за ... (количество), изплатени за износа,
- Restituiri și alte sume rambursate la export pentru ... (cantitatea)“.
31. Eftirfarandi bætist við 3. mgr. 849. gr. á eftir „eða“:
- „— Право за плащане на възстановявания или други суми за износа е отменено за ... (количество),
- Dreptul la plata restituirilor sau a altor sume la export a fost anulat pentru ... (cantitatea)“.
32. Eftirfarandi bætist við fyrstu undirgrein 855. gr.:
- „— ДУБЛИКАТ,
- DUPLICAT ...“.
33. Eftirfarandi bætist við b-lið 1. mgr. 882. gr.:
- „— Стоки, допуснати като върнати съгласно член 185, параграф 2, точка б от Кодекса,
- Mărfuri admise ca returnate în baza Articolului 185 (2) (b) din Cod“.
34. Eftirfarandi bætist við aðra undirgrein í 2. mgr. 912. gr. b:
- „— Обезпечение от ... EUR представено,
- Garanție depusă în sumă de ... EUR“.
35. Eftirfarandi bætist við aðra undirgrein í 5. mgr. 912. gr. b:
- „— Стоки, които не са под митнически режим,
- Mărfuri care nu sunt acoperite de un regim vamal“.

36. Eftirfarandi bætist við aðra undirgrein í 2. mgr. 912. gr. e:
- „— Извлечение от първоначално издадения оначалния контролен формуляр T5 (регистрационен номер, дата, митническо учреждение и страна на издаване):... ,
- Extras din exemplarul de control T5 inițial (număr de înregistrare, data, biroul și țara emitente):...“.
37. Eftirfarandi bætist við fjórðu undirgrein í 2. mgr. 912. gr. e:
- „— ... (брой) издадени извлечения
- приложени формуляри,
- ... (numărul) de extrase emise
- copii anexate“.
38. Eftirfarandi bætist við aðra undirgrein í 1. mgr. 912. gr. f:
- „— Издаден впоследствие,
- Eliberat ulteriorEmis a posteriori“.
39. Eftirfarandi bætist við 2. mgr. 912. gr. f:
- „— ДУБЛИКАТ,
- DUPLICAT“.
40. Eftirfarandi bætist við c-lið 2. mgr. 912. gr. g:
- „— Освобожден от подпис
- член 912ж на Регламент (ЕИО) № 2454/93,
- Dispensă de semnătură
- Articolul 912g din Regulamentul (CEE) Nr. 2454/93“.
41. Eftirfarandi bætist við 3. mgr. 912. gr. g:
- „— Опростена процедура
- член 912ж на Регламент (ЕИО) № 2454/93,
- Procedură simplificată
- Articolul 912g din Regulamentul (CEE) Nr. 2454/93“.
42. Í I. viðauka bætist eftirfarandi við í reit „13. Tungumál“ á afritum 4 og 5 af eyðublaði fyrir bindandi tollskrárupplýsingar:
- „BG“, „RO“.
43. Í I. viðauka A bætist eftirfarandi við í reit 15, „Tungumál“, á eyðublaði fyrir bindandi tollskrárupplýsingar:
- „BG“, „RO“.
44. Í 22. viðauka bætist eftirfarandi við á eftir fyrstu málsgreininni með fyrirsögninni „yfirlýsing á vörurekningi“.
- „Búlgörsk útgáfa
- Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № ...<sup>(1)</sup>), декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с ... преференциален произход <sup>(2)</sup>
- Rúmensk útgáfa
- Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr... <sup>(1)</sup>) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială... <sup>(2)</sup>“.
45. Í 25. viðauka (KOSTNAÐUR VIÐ FLUTNINGA Í LOFTI SEM TALINN SKAL MED Í TOLLVERÐI) falli orðin „Búlgaría“ og „Rúmenía“ brott úr fyrsta dálkinum í hlutanum „Svæði P“ í töflunni.
46. Í 32. viðauka (SAD — gagnavinnslukerfi fyrir tölvutækur skýrslur) bætist eftirfarandi við 4. og 5. afrit.
- „Върнат на:“, „Returnat la:“ “.
47. Í 38. viðauka bætist eftirfarandi við athugasemdina í reit 51:
- „BG“ „RO“
48. Ákvæðum 47. viðauka a er breytt sem hér segir:
- a) Eftirfarandi bætist við lið 2.2:
- „— ЗАБРАНЕНО ОБИЩО ОБЕЗПЕЧЕНИЕ,
- GARANȚIA GLOBALĂ INTERZISĂ“
- b) Eftirfarandi bætist við lið 4.33:
- „— ИЗПОЛЗВАНЕ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ
- UTILIZARE NELIMITATANERESTRICȚIONATĂ“.
49. Í 1. undirlið, I. mgr. 48. viðauka, komi eftirfarandi í stað málsgreinarinnar sem hefst „í þágu Evrópubandalagsins“:
- „í þágu Evrópubandalagsins er samanstendur af Konungsríkinu Belgíu, Lýðveldinu Búlgaríu, Lýðveldinu Tékklandi, Konungsríkinu Danmörku, Sambandslýðveldinu Þýskalandi, Lýðveldinu Eistlandi, Lýðveldinu Grikklandi, Konungsríkinu Spáni, Lýðveldinu Frakklandi, Írlandi, Lýðveldinu Ítalíu, Lýðveldinu Kýpur, Lýðveldinu Lettlandi, Lýðveldinu Litháen, Stórhertogadæminu Lúxemborg, Lýðveldinu Ungverjalandi, Lýðveldinu Möltu, Konungsríkinu Hollandi, Lýðveldinu Austurríki, Lýðveldinu Póllandi, Lýðveldinu Portúgal, Rúmeníu, Lýðveldinu Slóveníu, Lýðveldinu Slóvakíu, Lýðveldinu Finnlandi, Konungsríkinu Svíþjóð og Hinu sameinaða konungsríki Stóra-Bretlands og Norður-Írlands ásamt Lýðveldinu Íslandi, Konungsríkinu Noregi, Ríkjasambandinu Sviss, Furstadæminu Andorra og Lýðveldinu San Marínó <sup>(4)</sup>, hverja þá upphæð höfuðstóls ...“.

50. Í 1. undirlið, I. mgr. 49. viðauka, komi eftirfarandi í stað málsgreinarinnar sem hefst „í þágu Evrópubandalagsins“:

„í þágu Evrópubandalagsins er samanstendur af Konungsríkinu Belgíu, Lýðveldinu Búlgaríu, Lýðveldinu Tékklandi, Konungsríkinu Danmörku, Sambandslýðveldinu Þýskalandi, Lýðveldinu Eistlandi, Lýðveldinu Grikklandi, Konungsríkinu Spáni, Lýðveldinu Frakklandi, Írlandi, Lýðveldinu Ítalíu, Lýðveldinu Kýpur, Lýðveldinu Lettlandi, Lýðveldinu Litháen, Stórhertogadæminu Lúxemborg, Lýðveldinu Ungverjalandi, Lýðveldinu Möltu, Konungsríkinu Hollandi, Lýðveldinu Austurríki, Lýðveldinu Póllandi, Lýðveldinu Portúgal, Rúmeníu, Lýðveldinu Slóveníu, Lýðveldinu Slóvakíu, Lýðveldinu Finnlandi, Konungsríkinu Svíþjóð og Hinu sameinaða konungsríki Stóra-Bretlands og Norður-Írlands ásamt Lýðveldinu Íslandi, Konungsríkinu Noregi, Ríkjasambandinu Sviss, Furstadæminu Andorra og Lýðveldinu San Marínó <sup>(3)</sup>, hverja þá upphæð höfuðstóls ...“.

51. Í 1. undirlið, I. mgr. 50. viðauka, komi eftirfarandi í stað málsgreinarinnar sem hefst „í þágu Evrópubandalagsins“:

„í þágu Evrópubandalagsins er samanstendur af Konungsríkinu Belgíu, Lýðveldinu Búlgaríu, Lýðveldinu Tékklandi, Konungsríkinu Danmörku, Sambandslýðveldinu Þýskalandi, Lýðveldinu Eistlandi, Lýðveldinu Grikklandi, Konungsríkinu Spáni, Lýðveldinu Frakklandi, Írlandi, Lýðveldinu Ítalíu, Lýðveldinu Kýpur, Lýðveldinu Lettlandi, Lýðveldinu Litháen, Stórhertogadæminu Lúxemborg, Lýðveldinu Ungverjalandi, Lýðveldinu Möltu, Konungsríkinu Hollandi, Lýðveldinu Austurríki, Lýðveldinu Póllandi, Lýðveldinu Portúgal, Rúmeníu, Lýðveldinu Slóveníu, Lýðveldinu Slóvakíu, Lýðveldinu Finnlandi, Konungsríkinu Svíþjóð og Hinu sameinaða konungsríki Stóra-Bretlands og Norður-Írlands ásamt Lýðveldinu Íslandi, Konungsríkinu Noregi, Ríkjasambandinu Sviss, Furstadæminu Andorra og Lýðveldinu San Marínó <sup>(3)</sup>, hverja þá upphæð höfuðstóls ...“.

52. Í 51. viðauka b bætist eftirfarandi við lið 1.2.1 varðandi reit 8:

„— Ограничена валидност,

— Validitate limitată“.

53. Í 60. viðauka, undir undirfyrirsögninni „I. Almenn“ undir fyrirsögninni „ÁKVÆÐI UM UPPLÝSINGARNAR SEM FÆRA SKAL Á SKATTAEYÐUBLAÐID“, bætist eftirfarandi við:

a) í dálkinum næst á eftir málsliðnum sem hefst „Skattaeyðublaðið skal bera“:

„BG = Búlgaría“

„RO = Rúmenía“

b) í dálkinum næst á eftir málsgreininni sem hefst „16. liður“:

„BGN = Búlgarskt lef“

„RON = Nýtt rúmenskt lei“.

54. Í 63. viðauka (Afrit af T5-skýrslu) bætist eftirfarandi við Reit B á 1. afriti:

„Върнат на“,

„Returnat la“.

55. Í 71. viðauka bætist eftirfarandi við:

a) — í athugasemd B.9, aftan á upplýsingablaði INF 1,

— í athugasemd B.15, aftan á upplýsingablaði INF 9,

— í athugasemd B.14, aftan á upplýsingablaði INF 5,

— í athugasemd B.13, aftan á upplýsingablaði INF 6, og

— í athugasemd B.15, aftan á upplýsingablaði INF 2:

„— „BGN fyrir búlgarskt lef“

„— RON fyrir nýtt rúmenskt lei“.

b) í viðbætinum í lið 2.1.f:

„— ДУБЛИКАТ

— DUPLICAT“.

56. Í 111. viðauka bætist eftirfarandi við í athugasemd B 12 aftan á eyðublaðinu „Umsókn um endurgreiðslu/niðurfellingu“:

„— BGN: Bulgarian Lev“.

„— RON: New Romanian Leu“.

## B. AÐRAR TÆKNILEGAR AÐLAGANIR

1. 31983 R 2289: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EBE) nr. 2289/83 frá 29. júlí um ákvæði vegna framkvæmdar á 70. til 78. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 918/83 um fyrirkomulag Bandalagsins varðandi undantekningar frá tollgjöldum (Stjtið. EB L 220, 11.8.1983, bls. 15), eins og henni var breytt með:

— 11985 I: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Konungsríkisins Spánar og Lýðveldisins Portúgals (Stjtið. EB L 302, 15.11. 1985, bls. 23),

— 31985 R 1746: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EBE) nr. 1746/85 frá 26. júní 1985 (Stjtið. EB L 167, 27.6.1985., bls. 23),

— 31985 R 3399: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EBE) nr. 3399/85 frá 28. nóvember 1985 (Stjtið. EB L 322, 3.12.1985., bls. 10),

— 31992 R 0735: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EBE) nr. 735/92 frá 25. mars 1992 (Stjtið. EB L 81, 26.3.1992., bls. 18),

— 11994 N: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Austurríkis, Lýðveldisins Finnlands og Konungsríkisins Svíþjóðar (Stjtið. EB C 241, 29.8.1994, bls. 21),



— 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálanum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33).

Eftirfarandi bætist við aðra undirgrein í 2. mgr. 3. gr.:

„Предмет за хората с увреждания: продължаването на митническите облекчения е съобразно при спазване условията на член 77, параграф 2, алинея втора на Регламент (ЕИО) № 918/83“

«Articole pentru persoane cu handicap: menținerea scutirii este condiționată de respectarea prevederilor Articolului 77(2) din Regulamentul (CEE) Nr.918/83».

2. 31983 R 2290: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EBE) nr. 2290/83 frá 29. júlí um ákvæði vegna framkvæmdar á 50. til 59. gr. b og á 63. gr. a og 63. gr. b reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 918/83 um fyrirkomulag Bandalagsins varðandi undantekningar frá tollgjöldum (Stjtið. EB L 220, 11.8.1983, bls. 20), eins og henni var breytt með:

— 11985 I: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálanum — aðild Konungsríkisins Spánar og Lýðveldisins Portúgals (Stjtið. EB L 302, 15.11. 1985, bls. 23),

— 31985 R 1745: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EBE) nr. 1745/85 frá 26. júní 1985 (Stjtið. EB L 167, 27.6.1985., bls. 21),

— 31985 R 3399: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EBE) nr. 3399/85 frá 28. nóvember 1985 (Stjtið. EB L 322, 3.12.1985., bls. 10),

— 31988 R 3893: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EBE) nr. 3893/88 frá 14. desember 1988 (Stjtið. EB L 346, 15.12.1988., bls. 32),

— 31989 R 1843: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EBE) nr. 1843/89 frá 26. júní 1989 (Stjtið. EB L 180, 27.6.1989., bls. 22),

— 31992 R 0734: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EBE) nr. 734/92 frá 25. mars 1992 (Stjtið. EB L 81, 26.3.1992., bls. 15),

— 11994 N: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálanum — aðild Lýðveldisins Austurríkis, Lýðveldisins Finnlands og Konungsríkisins Svíþjóðar (Stjtið. EB C 241, 29.8.1994, bls. 21),

— 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálanum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33).

Eftirfarandi bætist við aðra undirgrein í 2. mgr. 3. gr.:

„стоки на ЮНЕСКО: продължаването на митническите облекчения е съобразно условията на член 57, параграф 2, първа алинея на Регламент (ЕИО) № 918/83“

«articolle UNESCO: menținerea scutirii este condiționată de respectarea prevederilor Articolului 57(2) primul paragraf din Regulamentul (CEE) Nr.918/83».

## 12. SAMSKIPTI VIÐ ÖNNUR RÍKI

1. 31994 R 3168: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 3168/94 frá 21. desember um að kveða á um innflutningsleyfi Bandalagsins innan ramma reglugerðar ráðsins (EB) nr. 517/94 frá 21. desember 1994 um sameiginlegar reglur um innflutning á textílörum frá tilteknum þriðju löndum sem falla ekki undir tvíhliða samninga, bókanir eða annað fyrirkomulag eða aðrar sértækar innflutningsreglur Bandalagsins og breytingar á tilteknum ákvæðum hennar (Stjtið. EB L 335, 23.12.1994, bls. 23), eins og henni var breytt með:

— 31995 R 1627: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1627/95 frá 5. júlí 1995 (Stjtið. EB L 155, 6.7.1995., bls. 8),

— 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálanum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33).

a) Í stað fyrirsagnar 2. viðbætur við viðaukann komi eftirfarandi:

### „Appendix 2

Списък на националните компетентни органи

Lista de las autoridades nacionales competentes

Seznam příslušných vnitrostátních orgánů

Liste over kompetente nationale myndigheder

Liste der zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten

Riiklike pädevate asutuste nimekiri

Πίνακας των αρμόδιων εθνικών αρχών

List of the national competent authorities

Liste des autorités nationales compétentes

Elenco delle competenti autorità nazionali

Valstu kompetento iestāžu saraksts

Atsakingų nacionalinių institucijų sąrašas

Az illetékes nemzeti hatóságok listája

Lista ta' l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti

Lijst van bevoegde nationale instanties

Lista właściwych organów krajowych

Lista das autoridades nacionais competentes

Lista autorităților naționale competente

Seznam pristojnih nacionalnih organov

Zoznam príslušných štátnych orgánov

Luettelo toimivaltaisista kansallisista viranomaisista

Förteckning över behöriga nationella myndigheter“

- b) Eftirfarandi bætist við 2. viðbæti viðaukans:
- „26. България
- Министерство на икономиката и енергетиката  
Министерство на икономиката  
(Ráðuneyti efnahags- og orkumála),  
ул. “Славянска” № 8  
гр. София, 1052  
Sími. +359 2 940 71  
Bréfasími +359 2 987 2190
27. România
- Ministerul Economiei și Comerțului  
Departamentul de Comerț Exterior  
Strada Ion Câmpineanu nr. 16  
Sector 1, București  
Sími. +40 21 401 0507  
Bréfasími +40 21 315 9698“.
2. 31999 R 1547: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1547/1999 frá 12. júlí 1999 um eftirlitsaðferðir samkvæmt reglugerð ráðsins (EBE) nr. 259/93 sem gilda um flutning á tilteknum tegundum úrgangs til tiltekinna landa, sem lokagerð ákvörðunar Efnahags- og framfarastofnunarinnar (OECD), C(92)39, gildir ekki um (Stjtið. EB L 185, 17.7.1999, bls. 1), eins og henni var breytt með:
- 32000 R 0334: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 334/2000 frá 14. febrúar 2000 (Stjtið. EB L 41, 15.2.2000, bls. 8),
- 32000 R 0354: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 354/2000 frá 16. febrúar 2000 (Stjtið. EB L 45, 17.2.2000, bls. 21),
- 32000 R 1208: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1208/2000 frá 8. júní 2000 (Stjtið. EB L 138, 9.6.2000, bls. 7),
- 32000 R 1552: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1552/2000 frá 14. júlí 2000 (Stjtið. EB L 176, 15.7.2000, bls. 27),
- 32001 R 1800: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1800/2001 frá 13. september 2001 (Stjtið. EB L 244, 14.9.2001, bls. 19),
- 32001 R 2243: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2243/2001 frá 16. nóvember 2001 (Stjtið. EB L 303, 20.11.2001, bls. 11),
- 12003 T: Lögum um aðildarskilmála og aðlögun að sáttmálunum — aðild Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Lítháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33),
- 32003 R 2118: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2118/2003 frá 2. desember 2003 (Stjtið. ESB L 318, 3.12.2003, bls. 5),
- 32005 R 0105: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 105/2005 frá 17. nóvember 2004 (Stjtið. ESB L 20, 22.1.2005, bls. 9).
- a) Í viðauka C falli textinn er varðar Rúmeníu brott.
- b) Í viðauka D falli textinn er varðar Búlgaríu brott.